

TRST / KONFERENCA PREDSEDNIKOV DEŽELNIH SVETOV

Zahteva po večji avtonomiji s teritorijem povezanih institucij

Poseben poudarek tudi odnosu z Rai - Parlament: dežele brez sprememb

Plačila v zdravstvu glede na dohodke

RIM - Ministrski svet je včeraj odobril zakonski odlok v zvezi s plačevanjem samoprispevkov za storitve v javnem zdravstvu. Vlada je uvedla tri dohodkovne razrede, na podlagi katerih bo določena visina samoprispevka. Za najnižji dohodkovni razred bo samoprispevek ukinjen, tisti, ki bodo po dohodku sodili v srednji dohodkovni razred, bodo samoprispevek za zdravstvene storitve plačevali le delno, v celoti (in v nekaterih primerih se nekaj več) pa bodo plačevali tisti z najvišjimi dohodki.

Na 2. strani

TRST - Na včeraj zaključeni konferenci v Trstu so se predsedniki deželnih svetov zavzeli za večje ravnanje med pristojnostmi raznih institucij v okviru reform, ki jih obravnava poslanska zbornica. Ob tem so izrazili obžalovanje, da kljub izjavam ni videti prave volje, da bi zagotovili avtonomijo institucijam, ki so bolj povezane s teritorijem, torej občinam, pokrajinam in deželam. Ugotavljali so, da sedanje težnje gredo prav v obratno smer, a načrtovana nova ustava bi bila se bolj centralistična od sedanje. Poleg tega so se soočili tudi s problemom sredstev obveščanja, se zlasti Rai: kot je parlament sogovornik osrednjega vodstva Rai, tako bi morale na krajevni ravni postati sogovorniki dežele.

V poslanski zbornici so odobrili člen predloga reforme ustave, po katerem bo število italijanskih dežel ostalo nespremenjeno, in sicer 20.

Na 3. strani

Seznami predmetov za zrelostne izpite

RIM - Ministrstvo za solstvo je včeraj objavilo seznam predmetov za letošnje zrelostne izpite. Maturo bo letos se zadnjih potekale po sistemu, ki so ga eksperimentalno uvedli leta 1969. Izpite, ki se bodo začeli 24. junija s prvo pisno nalogo, bo polagalo skupno 530 tisoč kandidatov. Med njimi bodo tudi slovenski kandidati s Trzaskega in Goriskega.

Na 4. in 8. strani

V Špetru končani slovenistični dnevi

SPETER - Z zadnjimi referati, ki so bili v celoti posvečeni zgodovini, kulturi in sedanemu življenju Slovencev v Videmski pokrajini so se včeraj v Špetru končali 9. Primorski slovenistični dnevi. Seminar slavistov iz Slovenije in zamejstva je v celoti dosegel svoj namen, udeleženci pa so ga zaključili z izletom v Landar, Laze in Trčmun.

Na 12. strani

Nova direktorja zdravstvenih podjetij

TRST - Deželni odbor je imenoval nove direktorje zdravstvenih podjetij, med katerimi sta tudi nova sefa trzaskega teritorialnega in bolnišniškega poletja. Slednjo ustanovo bo spet vodil dr. Tosolini, ki ga je pred dvema mesecema odstavilo Deželno upravno sodišče, na čelu prvega pa bo dr. Rotelli, znani sodelavec pokojnega prof. Basaglie.

Na 5. strani

Nagrade in podpore zaslužnim študentom

TRST - Slovensko dobrodelno društvo je včeraj podelilo Flajbanove nagrade in študijske podpore devetim zaslužnim slovenskim študentom v skupnem znesku 15.500.000 lir. Letosnji znesek so nekoliko zvišali glede na dejstvo, da dobrodelno društvo slavi svojo petdesetletnico.

Nagrade in podpore podeljujejo že enajst let v spomin na Mihaela Flajbana, znanega trzaskega Slovence, gospodarstvenika in dobrotnika.

Na 4. strani

Goriški odvetniki ostro protestirajo

GORICA - Oster protest odvetnikov je strnil goriške politike in institucije v obrambo sodišča. Razmere so res nevzdržne: od 16 sodnikov jih manjka 8, delo se kopiči, procese morajo odlagati ali jih celo seliti v Benetke. Na srečanju z novinarji so včeraj izrazili bojazan, da ne bi odlašanje z nastavitvami sodnikov bilo le prvi korak proti zaprtju sodišča v Gorici.

Na 9. strani

Fotografija v Miramaru

TRST - V bivših konjušnicah miramarskega gradu bo do 10. maja na ogled fotografski prikaz Italije v tem stoletju. Glavna pobudnika razstave sta fotografsko podjetje bratov Alinari iz Firenc in družba Telecom. Ob tej razstavi si bodo obiskovalci lahko ogledali se fotografije Paula Stranda, s pomočjo računalnika pa se bodo lahko podali v obsežen fotografski arhiv družine Wulz.

Na 6. strani

JADRANJE / JADRNICI FILA SE JE PREVRNILA

Andrea Romanelli izginil v Atlantiku



MILAN - Jadrnica Fila (na sliki AP), s katero je milanski jadrlec Giovanni Soldini poskušal potolci rekord plovice preko Atlantika v smeri zahod-vzhod, se je prejšnjo noč prevrnila 380 milj od britanske obale. Jadrnico je posadka ponovno naravnala, a v nesreči pogrešajo videmskega jadrca in konstruktorja jadrnic Andrea Romanellija. Upanje, da bi Andrea Romanelli preživel brodolom, je malenkostno, saj je temperatura morja le nekaj stopinj nad ničlo. Nesreča je globoko odjeknila v italijanskih jadrlnih krogih, saj je bil 33-letni Andrea Romanelli znan kot vrhunski konstruktor jadrnic in izkušen jadrlec. Najbolj žalostno je bilo na njegovem domu v Vidmu, kjer je pustil ženo Fabrizioo in štiriletnega sina.

Na 11. strani

Potres spet prizadel Umbrijo in Marke

ANCONA - Strah in panika sta se vrnila na potresna območja Umbrije in Mark, saj se je včeraj ob 9.26 zemlja ponovno stresla in se je nato tresla vse dopoldne. Glavni sunek je dosegel 7. stopnjo po Mercallijevi lestvici, ki odgovarja moči 4, 7 stopnje po Richterjevi lestvici. Tokrat je bil hipo-center le 10 kilometrov globoko, tako da so bile posledice podobne onim 26. septembra.

Na 2. strani

Tragičen konec jutranjega izleta s čolnom pred barkovljansko obalo

Potem ko sta noč prebila v diskoteki, sta se verjetno nameravala se nekoliko zabavati, vendar se je veselje spreverglo v tragedijo: v morju pred barkovljansko obalo je v

včerašnjih zgodnjih jutranjih urah utonil 21-letni Gabriele Taccardi, doma iz Milj.

Njegov prijatelj Alessandro Marchesic, 21 let, prav tako iz Milj, se je resil in pripla-

val na obrežje. Odpeljali so ga v glavno bolnišnico, vendar od vsega začetka njegovo zdravstveno stanje ni zbujalo skrbi.

Na 5. strani

DESPAR

DESPAR SERVICE

"DAVID"

SUROVI PRŠUT

PARMA (suh)

2.850

lir/10 dkg

TREBČE 232 - Tel. 040/212134

DESPAR

ZENSKA APRICCI

VABIMO VAS

v Ulico delle Torri 1

v Trstu, kjer boste

spoznale modne novosti

za ženske Plus v

merah Plus.

Pri nas bogate obline

naravno zaživijo z

izbiro oblek in modnih

dodatkov

nad mero 46

APRICCI Ul. Torri 1

DANES
V OSPREDJU

Predsedniki deželnih svetov za večje ravnovesje med državnimi inštitucijami

TRST - Reforma države in odnosi s sredstvi obveščanja, se posebno z RAI: to sta bili osrednji vprašanji sklepne tiskovne konference, s katero se je zaključilo dvodnevno vsedržavno zasedanje predsednikov deželnih svetov, za katerega je dala pobudo zakonodajna skupščina Furlanije-Juljske krajine. Določili so tudi datum zasedanja koordinacijskega odbora, katerega član je od oktobra lani tudi Dežela FJK, in sicer konec aprila v Bologni, medtem ko bo naslednje plenarno zasedanje konec maja v kraju Pescasseroli v Abrucih.

Potem ko je predsednik deželnega odbora FJK Roberto Antonione na tiskovni konferenci izrazil zadovoljstvo, da so gostili zasedanje, je predsednik konference Giancarlo Morandi naglasil, da je bila gostoljubnost mesta, kot je Trst, ki je po njegovih besedah »evropsko mesto se prej kot italijansko«. Zatem je prešel k bistvenim vprašanjem, reformi države in sredstvom obveščanja. Glede reforme je izrazil obzaložanje, da v zadnjih hipotetizah ni zaznali tudi volje, da bi načelo o avtonomiji krajevnih institucij, občin, pokrajin, dežel, ki so tesneje povezane s teritorijem, tudi konkretizirali v praksi: kot se obeta, bo nova ustava dejansko se bolj centralistična od sedanjega. Poleg tega nima nobenega pomena zagotavljanje večjih pristojnosti, če obenem ne nudijo tudi ustreznih sredstev. Zadržanje države



prihaja do izraza ob raznih vprašanjih, je nadaljeval, kot je na primer problem bodocih vele-mestnih območij. Takih območij ne morejo predvideti z ustavo, je dejal Morandi, saj bi bilo smešno, če bi v ustavo vključevali organizacijske modele, o njih morajo samostojno odločiti dežele in občine. Morandi, ki je tudi predsednik deželnega sveta Lombardije, je pristavil, da Milančani ne nasprotujejo velemestnim območjem,

temveč ustavnim omejitvam. Tudi predsednik deželnega sveta FJK Antonione je izrazil pričanje, da mora ustava zagotoviti deželam možnost, da »upravljajo s svojimi statuti«. Morandi je bil kritičen tudi do novega zakonskega predloga o ustanovitvi »civilnega branilca«, ki je ze prisoten na deželni ravni (povsod z izjemo Sicilije in Moliseja), katere-mu pa država skuša po-veriti nove zadolžitve (ki bi bremenile dežele).

Odobrili so tudi poseben dokument, s katerim zahtevajo spremembo besedila, ki ga proučuje poslanska zbornica. Pristavil pa je, da je vse, kar je bilo doslej določeno, se možno spremeniti: prav zato bodo nadaljevali s srečanji s predstavniki institucij, tajniki strank in drugimi. Prihajamo tako s Severa kot z Juga, je menil, vsakdo od nas je tudi strankarski človek, vendar smo si glede tega edini.

Glede sredstev obveščanja je konferenca, katere se je udeležil tudi odgovorni za deželne se-deze RAI Vincenzo Viggiani, potrdila odločeno-st dežel, da odigrajo vlo-go sogovornikov v odno-su do javnega obveščanja na krajevni ravni. Pozitivno so ocenili odnos sodelovanja z novim vodstvom RAI, ki ga je potrdil tudi predstav-nik podjetja. Z Viggia-nijem so tudi poglobili vprašanja, ki se nanašajo na službo RAI v posa-

meznih deželah, in razvoju načrta o mreži brez reklame. Načrt bodo predstavili do 30. aprila. Predsednik Morandi je pojasnil, da v odnosih z RAI ne gre za nikakršno izvajanje kontrole, ne gre za to, da bi bila javna radiotelevizijska služba na uslugo deželnim poli-tikom: predstavniki dežele bi morali biti po-tencialni sogovorniki deželnih sedežev, glede na to, da državno vodstvo odgovarja parlamen-tu. Zakon trenutno pred-

Posnetek s petkovnega ot-voritvenega zasedanja predsednikov deželnih svetov

videva samo ukinitve reklame na enem kana-lu, vendar gre se za kaj več, je pristavil Moran-di: Rai lahko uvede mrežo, ki bo pozorna tu-di do krajevnih kultur, ki jih bo posredovala drugim območjem in tako pripomogla k med-sebojnemu približe-vanju, saj krajevne vred-note večkrat presegajo ozko lokalistično raven in so širšega, splošnega pomena.

Načeli so tudi vprašanje dežel s posebnim in navadnim statu-tom. Posebnosti, ki izvi-rajajo iz različne zgodovine, lege (na primer ob meji), iz prisotnosti na-rodnostnih manjšin, je treba ohraniti, je menil Morandi. Drugače pa je, ko govorimo o sredstvih, ki jih dežele prejemale zaradi svoje posebnosti, to bi bilo treba poenotiti: za vsako liro, ki jo dobi prebivalec Lombardije, jih Tridentinska prejme 40. Dežele z navadnim statutom torej težijo k poenotenju glede sred-stev, saj navsezadnje iz-vajanje programov in za-misli pogojujejo finančna sredstva, brez finančnega kritja načrtov ni moč uresničevati.

Na tiskovni konferen-ci je bilo zastavljeno tu-di vprašanje, če so more-biti načeli problem prekomejne televizije, kot na primer italijanske onkraj meje in slovenske v naši deželi. Rečeno je bilo, da je bil o tem govor, vendar v splošnih okvirih. Pojasnili so se, da je Rai zagotovila ok-repitev programov za la-dinsko manjšino na Tri-dentinskem.

POSLOVNA ZBORNICA / GLASOVANJE O PREDLOGU DVODOMNE KOMISIJE

SKUPŠČINA EVROPSKIH DEŽEL

V Italiji kot doslej dvajset dežel, avtonomija dosedanjim petim

Večina zavrnila predlog, da bi tudi Veneto postal avtonomna dežela

RIM - Poslanska zbornica je potrdila, da bo Italija razdeljena kot do sedaj na 20 dežel. Pri glasovanju o 57. členu besedila ustavne reforme, ki ga je izdelala dvodomna komisija, so zavrnila vse predloge o nastanku novih dežel, kot n.pr. locitev Emilje od Romagne, pa tudi Furlanije od Juljske krajine, ki naj bi postala dežela z dvema avtonomnima pokrajinama po zgledu Tridentinske-Južne Tirolske.

Italijanske dežele bodo torej: Abruci, Bazilikata, Kalabrija, Kampanja, Emilja-Romagna, Furlanija-Juljska krajina, Lacij, Liguria, Lombardija, Marke, Molize, Piemont, Apulija, Sardinija, Sicilija, Toskana, Tridentinska-Južna Poadizje in Dolina Aoste. Uradno ime slednjih dveh dežel bo Trentino Alto Adige/Südtirol in Valle d'Aosta/Vallee d'Aoste.

Poslanci so zavrnilo predlog, da bi Venetu dodelili status avtonomne dežele, kot so Furlanija-

Juljska krajina, Tridentinska-Južna Tirolska, Dolina Aoste, Sicilija in Sardinija. Zadevne predloge poslancev Forze Italia Paola Scarpe, Zelenih Marca Boata in Ljudske stranke Gianclaudia Bresse so zavrnilo z 244 glasovi proti, 170 za in 26 vzdržanimi glasovi. Za avtonomijo Veneta so glasovali predstavniki Forze Italia, Severne lige in Udr, poslanci Nacionalnega zavezništva so glasovali deljeno, predstavniki večine pa so se soglasno opredelili proti predlogu.

Se pred glasovanjem je v razpravo posegel predsednik dvodomne komisije Massimo D'Alema: svoje nasprotovanje dodelitvi avtonomije Venetu je pojasnil kot »zgrešen signal, ki bi ga dali vsej državi.« Severna liga je ostro protestirala proti sklepu poslanske zbornice: za poslanka Enrica Cavalierija »je parlament končno snel masko in pokazal, da je proti avtonomiji.«

Cruder za enotno in avtonomno FJK

TRST - Predsednik deželnega odbora Furlanije-Juljske krajine Giancarlo Cruder je ocenil kot »odgovorno dejanje« sklep poslanske zbornice, da ohrani dosedanjih pet dežel s posebnim statutom, med katerimi je tudi Furlanija-Juljska krajina, predvsem pa da ne privoli v razdelitev dežele na dve avtonomni pokrajini po zgledu Trenta in Bocna. Za Cruderja bi bila huda napaka sprejeti teze onih, ki hočejo razdeliti deželno enotnost. Samo enotna

dežela lahko zagotovi uveljavljanje avtonomije, ki izvira iz njene zgodovine in geopolitične lege. Posebnost dežele Furlanije-Juljske krajine in njeno avtonomijo bo treba sedaj napolniti z vsebinskimi predlogi, je dodal predsednik Cruder.

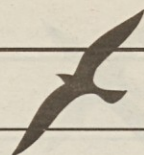
Sklep poslanske zbornice je pozitivno komentiral tudi deželni odbornik Isidoro Gottardo. Po njegovem mnenju je zdaj konec demagoških pabud, ki bi lahko negativno vplivale na skorajšno volilno kampanjo.

Spoštovanje manjšin za mir in stabilnost v Evropi

GRADISCE - V glavni sejni dvorani palače Torriani v Gradiscu se je v center sestala posebna delovna skupina, ki v sklopu prve komisije Skupščine evropskih dežel obravnava vprašanje manjšin. Ob navzočnosti zastopnikov številnih evropskih dežel in držav je delovna skupina sprejela predlog o ustanovitvi posebnega predstavnika -garanta za manjšine v sklopu Skupščine evropskih dežel. Sklep se sklicuje na dejstvo, da so prav dežele nositeljice najpomembnejše vloge pri udeležanju osnov demokracije in medetničnega spoštovanja ob upoštevanju, da imajo manjšine tipično deželne razsežnosti in torej spada njihovo vprašanje med deželne pri-

stojnosti. Dežele in meddeželna kooperacija lahko zato v tem kontekstu odigrajo pomembno vlogo pri ohranjanju miru in stabilnosti v Evropi.

»Vprašanje manjšin je bistvenega pomena, saj manjšine predstavljajo ponekod večino« je dejal deželni odbornik za evropske zadeve Isidoro Gottardo, ki je izredno pozitivno ocenil sklep o imenovanju manjšinskega garanta. V nadaljevanju je Gottardo dejal, da bodo v nastajajoči Evropi prav sesterse manjšine tvorile večino. »Manjšine predstavljajo obenem važen resur, ki ga je treba valorizirati zato da ne bi v Evropi prevladal le ekonomski združevalni faktor« je zaključil deželni odbornik.



ŠOLSTVO / MATURE

Seznam predmetov za zrelostne izpite

Drugi pisni predmet: na klasični latinščina, matematika na »realni« in »učiteljsku«

Ministrstvo za šolstvo je včeraj objavilo seznam predmetov, ki bodo prišli v postev na letošnjih zrelostnih izpiti. Kandidati bodo zadnjič opravili tako imenovano eksperimentalno maturo, ki so jo »zacasno« uvedli leta 1969. Prihodnje leto bodo namreč potekale mature po novih pravilih, ki jih je izdelal minister za šolstvo Luigi Berlinguer.

Kandidati bodo torej letos se zadnjič pisali dve nalogi: prvo v slovenščini, drugo pa iz predmetov, ki so za vsako vrsto šole drugačni. Med ustitnim izpitom bodo odgovarjali na vprašanja iz dveh od starih predmetov, ki jih je določilo ministrstvo. Prvi predmet si bodo sami izbrali, drugega pa bo določila ocenjevalna komisija.

Ministrstvo za šolstvo je včeraj sporočilo tudi predmete, ki bodo prišli v postev za mature na slovenskih visjih srednjih šolah. Iz podatkov, ki jih je posredoval tiskovni urad na ministrstvu, bodo za slovenske višje srednje šole obveljali sledeči predmeti:

Klasični licej Franceta Prešerna

Pisno: slovenščina, grščina; ustno: slovenščina, italijanscina, latinščina, matematika.

Znanstveni licej Franceta Prešerna

Pisno: slovenščina, matematika; ustno: slovenščina, italijanscina, fizika, prirodopis.

Pedagoški licej A. M. Slomska:

Pisno: slovenščina, matematika; ustno: slo-

venščina, italijanscina, pedagogika in filozofija, prirodopis.

Trgovski tehnični zavod Žige Zoisa

Pisno: slovenščina, knjigovodstvo; ustno: slovenščina italijanscina, komercialna tehnika, pravo.

Oddelek za geometre

Pisno: slovenščina, gradnje; ustno: slovenščina, italijanscina, cenitve, tehnologija gradenj.

Poklicni zavod Jožefa Stefana

Tehniki električne in elektronske industrije: pisno: slovenščina, multidisciplinarna naloga iz elektronike in telekomunikacij ter iz sistemov avtomatizacije in organizacije proizvodnje; ustno: slovenščina, matematika,

tika, elektronika in telekomunikacije, sistemi - avtomatizacija in organizacija proizvodnje.

Tehniki mehanike industrije: pisno: slovenščina, multidisciplinarna naloga iz proizvodne tehnike in laboratorija ter iz strojeslovja; ustno: slovenščina, italijanscina, strojeslovje, elektrotehnika in elektronika.

Tehniki kemije in biologije: pisno: slovenščina, multidisciplinarna naloga iz biotehnoških naprav in biotehnologije; ustno: slovenščina, italijanscina, kemija (fizikalno-analitična kemija), specialna mikrobiologija.

Letošnji zrelostni izpiti se bodo začeli 24. junija.

50. OBLETNICA / SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO

Podelili Flajbanove nagrade in podpore

Prejelo jih je devet zaslužnih slovenskih študentov



Letošnji nagrajenci Slovenskega dobredelnega društva z inž. Veselom in prof. Piščancem

V sedežu Slovenskega dobredelnega društva so včeraj ze enajstic podelili Flajbanove nagrade in študijske podpore zaslužnim slovenskim študentom za akademsko leto 1997-98. Predsednik društva inž. Aljosa Vesel in predsednik ocenjevalne komisije prof. Franko Piščanc sta skupaj s tajnico Vero Cok-Vesel izročila studentiki prvega letnika glavno nagrado, ki so jo glede na 50-letnico Slovenskega dobredelnega društva tokrat zvisali na 3 milijone lir, pa se tri nagrade po 2 milijona in pol lir trem študentom, ki so ze prejeli nagrade prejsnja leta in ki uspešno nadaljujejo studij. Petim študentom pa so podelili stiri podpore (eno si namreč delita brata) po 1.500.000 oz. milijon lir.

Društvo, ki dodeljuje nagrade in podpore v spomin na Mihaela Flajbana, znanega tržaskega Slovence, gospodarstvenika in dobrotnika, je prejelo več prošenj, kot je poudaril prof. Piščanc, in so morali izbrati le najboljše med številnimi zaslužnimi in potrebnimi. Vsekakor je uspeh nagrajenih študentov dokaz, da so nagrade in podpore kot seme, ki je padlo na rodovitna tla.

Glavno nagrado je prejela Metka Udovic od Sv. Ivana, odličnjakinja na soli in maturantka s 60/60, vpisana v prvi letnik biologije v Ljubljani, pa tudi drugače aktivna in uspešna. Nagrade so spet podelili za odlično nadaljevanje univerzitetnega študija Metki Kodric iz Trsta in Vesni Cescutti iz Sovodenj, obe studentki 5. leta medicine, ki sta opravila vse predpisane izpite, in Sidonji Radetič iz Devina, ki uspešno obiskuje drugi letnik agrarne fakultete v Vidmu.

Podporo v znesku 1.500.000 lir sta prejela brata Erik in Alen Sardoč iz Precnika; oba obiskujeta univerzo v Ljubljani, prvi studira na veterinarski fakulteti, drugi pa na oddelku za gozdarstvo biotehniške fakultete. Podporo v istem znesku so izročili tudi Ivani Milic iz Rpnica, studentki agronomije na videmski univerzi in sicer zelo delovnemu dekletu. Po en milijon lir sta prejeli tudi Luciana Cebron z Opčin, ki je vpisana v drugi letnik fakultete političnih ved v Trstu, in Magdalena Pahor iz Doberdoba, ki končuje sodobno zgodovino na filozofski fakulteti v Trstu.

Na krajsi in prisrčni slovesnosti podelitve nagrad so tudi napovedali, da bodo jeseni slovesno praznovali polstoletno delovanje Slovenskega dobredelnega društva.

JUTRI / NA POBUDO ZDRUŽENJA UISP

Pohod Vivicittà za boljšo kakovost mest

Štart ob 10.30 z Trga Duca degli Abruzzi - Pohodi tudi v številnih drugih mestih po svetu



Jutri ob 10.30 bo šartal pohod Vivicittà, ki ga prireja italijansko združenje za ljudski sport Uisp po številnih mestih v Italiji in po svetu, da bi poudarili pravico občanov do mest, ki jih ne davita oneznaženi zrak in avtomobilski promet. Letošnja prireditev pa ima tudi globlji pomen, saj bodo udeleženci v Trstu zbirali finančna sredstva za pobude in dejavnosti proti mamilon.

Vpisovanja sprejemajo se danes do 20. ure v sedežu Uisp na Trgu Duca degli Abruzzi 3 (Dom pristaniskih delavcev), telefonska številka 639382, ter jutri od 9. do 10. ure na sami startni točki. Tek bo pričel prav na omenjenem trgu: športniki

se bodo pomerili na 12 kilometrski progi, ki jih bo peljala do Rojana, Sv. Jakoba, Carbole, Sv. Andreja in do Trga Unità, manj sportni udeleženci pa se bodo sprehodili po krajši 5 kilometrski progi do Rojana in nazaj prek Trga Sv. Antona do Trga Unità. Prihod je predviden okrog 12. ure. Med udeleženci bodo izžrebali mobilni telefon in večdnevno bivanje na Otoccu.

Jutri bodo pohodi tudi v 40 drugih mestih po Italiji in 17 po Evropi in po svetu, med katerimi so Pariz, Bruselj in Barcelona, pa tudi Maribor, Pula, Sarajevo, Tuzla in Banja Luka, pa tudi Havana in Mogadis, tako da bo pohod združeval ljudi mimo vseh meja.

Še dva dni »brezplačni« muzeji

Tudi v Trstu se ze izteka teden kulturnih dobrin, v okviru katerega so krajevni muzeji in razne institucije pripravile vrsto zanimivih pobud. Za široko publiko s posebej zanimivi vodeni ogledi stalnih zbirk ali obcasnih razstav, ki so urejene v posameznih muzejih. Se danes in jutri si bo mogoče posamične razstave ogledati za stonj, pomembno pa je, da ob določenih urah obiskovalce vodi strokovnjak.

TRST / URAD ZA STIKE Z JAVNOSTJO

V prvih dveh letih sprejel 60 tisoč občanov

Ob prisotnosti podzupana Roberta Damianija in Odbornika za mestne servise Maura Tommasinija je bil na včerašnji tiskovni konferenci predstavljen prvi obračun dveletnega poslovanja Urada za stike z javnostjo, ki ima svoja okena v pritličnih prostorih županstva na trgu Unità.

Urad za stike z javnostjo je servis, s katerim trenutno razpolaga le 11-odstotkov občin. Njegov namen je, da olajša in izboljša neposredni stik med občani in občinsko upravo, čeprav je namenjen tudi turistom in gostom. Posluje se elektronskega arhiva, ki združuje vse mogoče podatke v zvezi z delovanjem številnih občinskih ustanov, institucij ter združenj. Urad nudi tako najrazličnejše informacije glede delovanja administracije, kot je tudi na rapolago v odnosih med občanom in posameznimi občinskimi uradi ter uslugami.

V prvih 720. dneh delovanja je urad sprejel 60 tisoč občanov in doslej ni bil deležen kritičnih ocen. Občani se lahko na urad obrnejo osebno, preko telefonskega klica, faks ali pa tudi preko elektronske poste e-mail. Pet namrečenih uslužbencev je na razpolago od ponedeljka do četrta med 9. in 17. uro ter v petkih in sobotah s skrajšanim urnikom do 13. ure, v kratkem pa bo urad deloval tudi ob praznikih in s podaljšanim urnikom. Pred koncem aprila bo Urad za stike z javnostjo ustanovil tudi posebno okene »Informagiovani«, ki bo namenjeno predvsem mladim, njihovim interesom, dejavnostim in problemom.

KRIŽ / SEJA RAJONSKEGA SVETA

Odlagališče bi bilo nezakonito

Resolucija se sklicuje na deželni zakon, ki je ravnokar v razpravi

Ze 9. marca je zahodnokraski rajonski svet na razširjeni seji v prostorih doma Alberta Sirka s široko večino glasov zavrnil vsako možnost odprtja odlagališča azbestnih materialov v zapuščenem kamnolomu, ki se nahaja v bližini vasi. Javne skupščine se je takrat udeležilo veliko ljudi, spregovorili so razni izvedenci na področju zdravstva in okolja, devinsko-nabrežinski župan Marino Voci ter pristojna odbornica Giuliana Zagabria. Polemike in nasprotovanja v zvezi s spornim odlagališčem se vsekakor niso umirile, saj je bil v te času tudi ustanovljen odbor »Azbest, ne hvala«, ki si prizadeva za sklicanje občinskega referenduma.

Tudi zahodnokraski rajonski svet ni ostal

križem rok, saj je v četrtek na svoji redni seji s široko večino sprejel dodatno resolucijo. Sklicujoč se na dejstvo, da je v deželni svet v teku razprave zakonski predlog, ki predvideva prepoved namješcanja azbestnih odlagališč do 3 km od vodnih izvirov, iz katerih se črpa vodo za javno porabo. Ob upoštevanju, da se predlagano odlagališče med Nabrežino in Krize nahaja manj kot 3 kilometre daleč od vodnih izvirov, iz katerih črpa vodo tudi tržaski vodovod, rajonski svetovanci pozivajo predsednika Pokrajine in devinsko-nabrežinskega župana, naj zamrzeta stopopek odprtja odlagališča vsaj dokler ni zaključen omenjeni deželni zakonodajni postopek.

NABREŽINA / POBUDA OBČINE

»F'maža« in Pečina na ogled

Pečino pod Kalom bo obiskal tudi podsekretar Gianni Mattioli

V sklopu XIII. vsedravnega tedna kulturnih in abientalnih dobrin bo Občina Devin-Nabrežina v sodelovanju z Naravoslovnim muzejem v Trstu danes dopoldne priredila serijo didaktičnih vodenih ogledov jame Pečina pod Kalom pri Nabrežini ter zapuščene apnenice pri Sempolaju. Obe pobudi sta sad sodelovanja med občinsko upravo, tržaskim muzejem, slovenske in italijansko nižje srednje šole ter krajevnimi jamarskimi društvi.

Pečina Pod Kalom, ki ji Italijani pravijo »Grotta Pocala« se uvršča med najvažnejša pleistocenska najdbišča v Italiji. Prva raziskovanja segajo v začetek stoletja, ko so raziskovalci odkrili več ostankov najrazličnejših ledenodobnih živali, med katerimi gre omeniti na stotine primerkov jamskega medveda (Ursus spelaeus). Ob tem je bilo najdenih tudi več ostankov kamnitega orodja iz srednjega paleolitika (pred 50.000 leti), kar pomeni, da je jama naselil že neandertalski pračlovek. Do jame lahko pridemo tudi po gozdni poti, ki iz stare vasi prečka avtocestni podvoz in zavije do nabrežinskih mostov.

V prejšnjih dneh je bil ociscen in urejen tudi zapuščen stolp oz. peč nekdanje apnenice (f'maža) pri Sempolaju, ki jo je nekoč upravljala družina Kakes iz Nabrežine. Didaktične ogledne dveh kulturno-zgodovinskih objektov bodo vodili izvedenci tržskega Naravoslovnega muzeja med 9.30 in 13. uro. Ob 11.45 bo Pečino pod Kalom obiskal tudi italijanski vladni podtajnik za javna dela Mattioli, ki se bo ob tej priliki seznanil z nekaterimi zaostalimi javnimi deli na občinskem območju.



ZDRAVSTVO / IMENOVANJA

Franco Rotelli in Gino Tosolini na čelu tržaškega javnega zdravstva

Deželni odbor je na predlog odbornika za zdravstvo Cristiana Degana imenoval stiri nove direktorje krajevnih zdravstvenih ustanov: za Spodnjo in Srednjo Furlanijo sta nova direktorja Piero Pullini in Filippo Marelli, dve tržaški ustanovi, ki ju je pred dvema mesecema »obglavilo« Deželno upravno sodišče, pa bosta vodila Franco Rotelli (teritorialno podjetje) in Gino Tosolini (bolnišnice).

Rotelli je po smrti prof. Franca Basaglie dolgo let vodil tržasko psihiatrijo, zadnja leta pa sodeloval tudi pri mednarodnih zdravstvenih načrtih kot n.pr. na Kubi. Caka ga težavno delo reorganizacije podjetja, ki je po lanskim locitvi nekdanje krajevnne zdravstvene enoe prevzelo zdravstvene storitve na teritoriju, kar pa morajo sele organizirati.

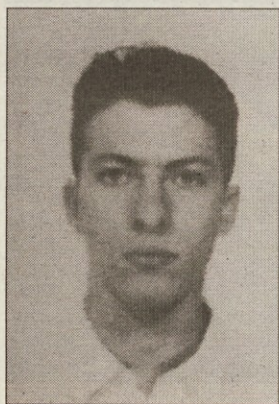
Mesto generalnega direktorja bolnišniškega podjetja pa so spet podlili Tosoliniju, ki ga je DUS odstavilo iz formalnih razlogov pred dvema mesecema. Njegovo imenovanje mora potrditi v ponedeljek tržaska univerza, ki zaradi svojih klinik soodloca pri vodstvu bolnišnic. Tudi na tem področju je položaj zapleten in težaven zaradi reorganizacije struktur in potrebe po zmanjšanju strokov.

V ZGODNJIH JUTRANJH URAH / PRED BARKOVVLJANSKO OBALO

Zabava s čolnom usodna za 21-letnega Miljčana

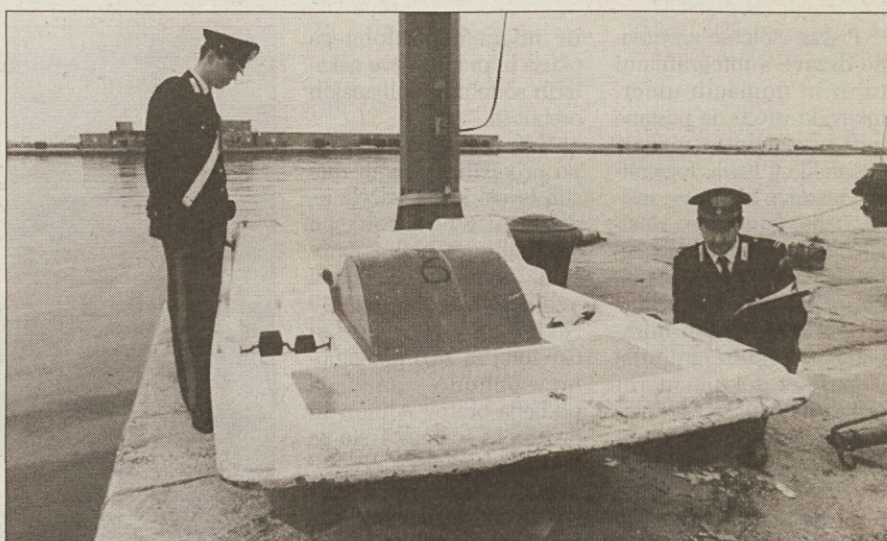
Medtem ko je Gabriele Taccardi utonil, se je prijatelj rešil

Potem ko sta noč prebila v diskoteki, sta se verjetno nameravala se nekoliko zabavati, vendar se je veselje sprevrglo v tragedijo: v morju pred barkovljansko obalo je v včerajšnjih zgodnjih jutranjih urah utonil 21-letni Gabriele Taccardi, doma iz Milj.



Njegov prijatelj Alessandro Marchesic, 21 let, prav tako iz Milj, se je rešil, priplaval je na obrežje. Odpeljali so ga v glavno bolnišnico, vendar od vsega začetka njegovo zdravstveno stanje ni zbuhalo skrbi. Taccardi je truplo so potapljači našli v globini okrog petih metrov, bilo je približno sto metrov od obale, na polovici poti med napol potopljenim colnom, s katerim sta se podala na morje, in porticem pri Cedazu.

Taccardi, ki je obiskoval 5. letnik sole za geometre, in Marchesic sta bila v diskoteki »Machiavelli«. Ko so diskoteko okrog 4. ure zaprli, se jima ni dalo domov. Noči niso več hladne kot se pred nekaj dnevi in sta pomislila, da bi se podala na morje. Morda sta ga imela tudi nekoliko preveč pod kapo (agenti so ju poznali zaradi manjših kraj, Marchesica tudi zaradi mamil). Za skok v vodo pa čas ni se primeren, zato sta stopila do bližnje obale in razbila verigo, s katero so privezani colni na pedale (ki so pozimi na suhem), in enega spustila v vodo. Sele ko je bil v morju, sta opazila, da je brez krmila. Pustila sta ga napol v vodi in odšla po drugega, last 21-letnega Christiana Celica. Bilo je se temno, obala ni posebno dobro osvetljena, in se očitno nista zavedela, da je brez varnostnega zamaska. Začela sta se oddaljevati od obale, preplula sta okrog 150 metrov, coln se je začel polniti z vodo in toniti,



mladeniča sta se znašla v vodi. Bila sta oblečena, tako da je plavanje bilo precej naporno, poleg tega je temperatura morja se precej nizka. Marchesic je povedal, da je prijatelju, ki je bil v večjih težavah, skušal pomagati, vendar brez uspeha, nakar je sam zaplaval do obale. Taccardiju, ki je bil sicer zdrav, krepak (ukvarjal se je s karatejem), je bila usodna splošna ohladitev.

Marchesic je zatem stekel na cesto, skušal je ustaviti nekega motociklista, ki pa je odpeljal naprej, verjetno mu ves premočeni mladenič ni zbuhal zaupanja. Motociklist pa je v bližini zagledal karabinjersko patruljo, ustavil se je in agente seznanil z neobičajnim srečanjem. Takoj so sprožili alarm, prihitelo je osebje službe 118, ki je Marchesica odpeljalo v bolnišnico, prišli so policaji, gasilci, osebje pristaniškega poveljstva, patruljni colni,

potapljači karabinjerjev pa so začeli iskati nesrečnega Taccardija.

O tragičnem dogodku je sodišče uvedlo preiskavo, odredilo je tudi

zaplembo colna. Preiskava, s katero se ukvarjajo karabinjerji iz Ul. Hermet, koordinira namestnik državnega pravdnika Giorgio Milillo.

KMEČKA ZVEZA / ZASEDANJE GLAVNEGA SVETA

Priprave na občni zbor

Glavni svet Kmečke zveze, ki se je sestel v četrtek, je največ časa namenil pripravi na redni letni občni zbor KZ, ki bo v nedeljo, 19. t.m., z začetkom ob 9. uri v Prosvetnem domu na Opcinah. V svojem izjavnem poročilu je predsednik Alojz Debelis nakazal glavne teme za predsedniško poročilo. Predvsem bo seveda poudarek na stanju kmetijstva, ki oziroma na vplive splošnega trenda gospodarske in kmetijske politike v državi in širše v Evropski uniji, zlasti se v okviru takimenovane »Agende 2000«. Prav tako je treba stanje kmetijstva, je dejal Debelis, obravnavati z vidika novosti, predvsem davčnih in administrativnih, ki v zadnjem času pritiskajo na kmetijski sektor in povzročajo kmetom nemalo težav.

Nadaljnji poudarek bo namenjen vprašanju, ki zadevajo kmetijstvo s prostorskega vidika in ki so v tržaski pokrajini se posebno zaostre na sprico različnih pogledov na ambientalno zaščito (parki, regulacijski načrti in razne vinkulacije). Porocilo na obecnem zboru bo moralo zavzeti tudi stališče o razvoju kmetijstva pod pogoji za varstvo teritorija in luči ohranitve in razvoja vse naše narodnostne skupnosti.

O vseh temah, ki jih je nakazal predsednik Debelis, se je razvila razprava, ki je se poglobila nekatere vidike o stanju kmetijstva pri nas, na vrsto pa so prišli še drugi problemi. Tako je Glavni svet ponovno izrazil svoje ogorčenje in obsodbo deželne vlade zaradi izključitve Kmečke zveze iz posvetovalne komisije takimenovanega »zelenega omizja«. Ta diskriminacija, je bilo poudarjeno, je nerazumljiva in nedemokratska sprico novega duha in izjav, ki jih je dal sam predsednik deželne vlade Cruder o priznavanju slovenske narodnostne skupnosti.

Kmečke zveze, je bilo se ugotovljeno, žal na svoj prvi formalni protest doslej se ni dobila nobenega odgovora, zaradi česar je Glavni svet sklenil, da bo vodstvo Kmečke zveze nastopilo se bolj odločno tako pri političnih silah, predvsem v Dezeli, kakor tudi na pristojnih mestih v Sloveniji.

V nadaljevanju se je Glavni svet KZ seznanil z obiskom slovenskega ministra za kmetijstvo Cirila Smerkolja v Trstu 6. in 7. t.m., o podpisu pogodbe o sodelovanju na vinarsko-vinogradniškem področju med videmsko univerzo in slovenskim republikom za-

vodom za kmetijstvo in posebej se o regulacijskem načrtu devinsko-nabrežinske občine, proti kateremu so ugovori možni se do 20. t.m. V ta namen je Glavni svet pozval vse kmete naj si regulacijski načrt zaradi morebitnih ugovorov, natančno ogledajo.

V posebni točki je Glavni svet Kmečke zveze pregledal seznam kandidatov za novi Glavni svet in za druge organe zveze, na koncu pa je pozval vse člane naj se občnega zbora sprico zelo važnih vprašanj, o katerih bo tekla beseda in sprejeti sklepi, udeležijo v čim večjem številu.

GROPADA / SEJA V DVORANI KD SKALA

Vzhodnokraški rajonski svet o pokopališču v Bazovici

Na seji je zahtevam domačinov prislunil odbornik Cominotto

Vprašanje bazovskega pokopališča je bila osrednja tema, o kateri je tekla beseda na četrtkovi seji vzhodnokraškega rajonskega sveta. Seja je potekala v dvorani gropajškega kulturnega društva Skala prav z namenom, da bi se svetovalci približe seznanili s potrebami, željami in zahtevami domačega prebivalstva.

Bazovsko pokopališče te dni se najbolj buri duhove v treh vaseh, ki jim je namenjeno: Bazovici, Padricam in Gropadi. Pred nekaj dnevi so domačini poslali tržaski občini pismo s 680 podpisi, v katerem zahtevajo tako ureditev pokopališča, ki bo po meri krajanov. Četrtkovega srečanja so se udeležili tudi pristojni občinski odbornik Gianni Pecol Cominotto s tehnikom De Visintinijem, da bi približe slisala očitke domačinov in njihove predloge.

Tržaska občina je že pred poldrugim letom preklopila odsek grobov na pokopališču, da bi nato prodala 39 grobov družinam. Prekopane kosti so zacasno prenesli na Opcine,

takrat pa je bilo domnjeno, da bodo lanskega januarja zgradili kostnico, v katero naj bi položili posmrtno ostanke. Po več kot enem letu kostnice se niso zgradili.

Pred kratkim je občina izdala novo obvestilo o prekupu 10-letnih grobov in o gradnji kostnice. Ponovilo se je skratka tisto, kar je krajane razburilo že pred poldrugim letom. Domačini pa niso hoteli se drugič na led. Zato so napisali protestno pismo in zbrali podpise. Na seji so ponovili zahtevo, naj občina najprej odpravi arhitektonske pregrade in naj razširi pokopališče, preden se loti drugih del. Ponovili so tudi, da je cena družinskih grobov (8 milijonov lir) previsoka.

Odbornik Pecol Cominotto je skušal pojasniti, da bo občina vložila denar, ki ga bo dobila od prodaje zemljišč za družinske grobove, za potrebe skupnosti. Obenem je poudaril, da je na pokopališču dovolj prostora in da ga zato ni treba razširiti. Dovolj ga bo, seveda, če bo občina se nadalje prekopavala 10-letne grobove, cesar pa domačini nočejo.

Prisotnih ni prepiral. Da bi zadevo premaknili iz mrtve točke, je bilo domnjeno, da bo vsaka vas določila dva predstavnika, ki bosta razpravljala o tem vprašanju na seji rajonskega sveta konec meseca z namenom, da bi skupno skušali izlusciti tak predlog, ki bi bil sprejemljiv za občane in za občino.

Pred prihodom občinskega odbornika so bila na dnevnem redu rajonske seje vprašanja obeh vasi, Padric in Gropade. Marko Milkovič in Andrej Kalc sta rajonskemu svetu izročila obsežna dokumenta o delih, ki bi jih morala občina opraviti v obeh vaseh. V prvi vrsti gre za kanalizacijo, za ureditev plinskega omrežja, za ustreznejšo javno razsvetljavo, očiščenje cest, postavitev pokritih kioskov ob avtobusnih postajališčih, ureditev ceste za Hudoletu, ureditev otroškega igrišča ob kalu Ciganka in prenovo šolskega splotja v Gropadi.

NOVICE

LD kritično o imenovanjih v Isdee

Tajnik Levih demokratov Stelio Spadaro je kritično ocenil nedavna v zvezi z imenovanjem novega predsednika in članov upravnega odbora zavoda Isdee s strani deželne uprave. Nezadovoljstvo je se zlasti občutno glede novega predsednika, novinarja, ki je bil vezan na nekdanjega demokratskega ministra iz Veneta in vodi v Benetkah podoben zavod, ki je konkurenčen s tržaskim Isdeejem.

Lisipo o mejnih prehodih

Sindikat policistov Lisipo se v tiskovnem sporočilu pritožuje zaradi nezadostnega števila agentov na mejnih prehodih, kjer je zaradi schengenskih določil potreben večji nadzor, osebja pa je premalo. Sindikat meni, da obmejni agenti nimajo na razpolago potrebnih struktur in sredstev za redno delovanje.

Rešilec bo ostal v žavljah

Miljski odbornik za zdravstvo Maurizio Grotto je demantiral, da bi nameravali premestiti sedež stalnega rešilnega vozila iz Zavelj v Dolino ali pri Domju. Gre za osebi predlog ravnatelja službe 118 dolinskemu zupanu, dr. ZaluKar ni pristojen za tovrstne odločitve, pravi odbornik, ki napoveduje boljšo ureditev novega sedeža v neposredni bližini dotedanjega.

Novost pri javnih prevozi

Konzorcijalno prevozno podjetje ACT sporoča, da niso več veljavne mesečne karte za prevoz, ki so jih izdala druga javna prevozna podjetja dezele Furlanije-Juljske krajine. Informacije nudijo na zeleni telefonski številki 167 016675.

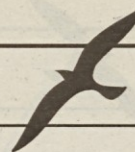
Pozor na goljufe

Združenje za boj proti sklerozi multiplex sporoča, da te dni neznanci nabirajo sredstva za neko organizacijo, ki naj bi se ukvarjala s to boleznijo: gre za goljufe, ki jim ne gre nasedati.

Drevi v SKK pogovor o odnosu mladih do vere in cerkve

Bliza se Velika noč, največji krščanski praznik. Da bi mlade opozorili, da je Velika noč verski praznik, ki ima svoje sporočilo in globoko simboliko, si je skupina, ki se vsako soboto zvečer zbira v Slovenskem kulturnem klubu, zamislila posebno srečanje, na katerem bi se mladi pogovarjali o svojem odnosu do vere in do Cerkev. Večer so si zamislili v obliki okrogle mize, oziroma sproščenega pogovora. Najprej si bodo ogledali nekaj video anket, potem pa se bo razvil pogovor o tem, kako mladi danes gledajo na religijo, kdo ali kaj je po njihovem mnenju Bog, ce in kako so prišli do osebne vere, kdo jim je pomagal pri razčiščevanju verskih dvomov, kakšen odnos imajo do Cerkev in duhovnikov itd. Pri debati bodo lahko sodelovali vsi, ki se bodo večera udeležili. Na začetku pa bodo pogovor uvedli nekateri mladi, ki so angazirani na soli ali v javnosti; to so Jadranka Cergol, Poljanka Dolhar, Erika Hrovatin, Matja Metlika, Raffaella Petronio in Bojan Zafran. Večer bo v Peterlinovi dvorani v ul. Donizetti, 3; od tokratnega večera dalje bodo srečanja ob 19. uri (in ne več ob 18.30).

Breda Susic



V RAZSTAVNIH PROSTORIH BIVŠE KONJUŠNICE MIRAMARSKEGA GRADU

Dokumentarno-umetniški fotografski prikaz Italije

Glavna prireditelja razstave sta podjetje Alinari in družba Telecom

Prikaz stoletne zgodovine države s fotografijami tujih in domačih umetnikov, ki istocasno postane tudi predstavitev razvoja fotografije v Italiji: fotografsko razstavo Un paese unico. Italia, fotografije, 1900-2000 (Ena sama država. Italija, fotografije, 1900-2000), ki so jo odprli včeraj v bivših konjušnjah miramarskega gradu, gre torej jemati kot dokumentarni prikaz italijanske zgodovine v tem stoletju in istocasno razvoja fotografske umetnosti. V lepi razstavnih prostorih so primerno namestili okrog 240 fotografij 140 fotografov (pretežno italijanskih z nekaj zelo uglednimi tujimi gosti), gre za fotografije posnete v različnih tehnikah in drugačnim pristopom (nekateri so zastavljene kot fotografski zapis, druge so bolj umetniške). Zato je težko govoriti o dokumentarni razstavi v tradicionalnem pomenu besede, temveč pride na razstavi, ki sta jo že pred meseci pripravila staro fotografsko podjetje Alinari iz Firenc in družba Telecom, do izraza nekaj pomenljivih utrinkov. Kot je na včerajšnji otvoritvi podčrtal Cesare Colombo, ki je razstavo uredil, so pri izboru fotografij upoštevali tako kronološki kot tematski vidik. Kronološko je razstava razdeljena na začetek stoletja, obdobje fasizma in druge svetovne vojne, gospodarski rasti po drugi svetovni vojni in na sedanji čas. S tematskega vidika pa jemlje v postev kar 22 specifičnih pogledov od vrednotenja naravnih lepote, kulturne zapuščine do obravnavanja industrijskega in družbenega razvoja, dela, emigracije

in imigracije, sodobnega okusa in predstavitve nekaterih sodobnih italijanskih osebnosti.

V Trstu je razstava prisla po prikazih v drugih mestih (svojo pot je začela jeseni lani v Firencih), po številnih postankih v Evropi in Južni Ameriki naj bi svojo pot decembra '99 zaključila v New Yorku. Gre torej za zelo pomembno pobudo znanega podjetja bratov Alinari in družbe Telecom, v Trstu pa pri njej sodelujeta se Dezelno nadzornišvo za ambientalne in kulturne dobrine (kot gostitelj) in dezelno odbornišvo za kulturo. Vendar pa so organizatorji v Trstu poskrbeli za dve dodatni pobudi: v bivših konjušnjah so namreč na ogled tudi izredne fotografije Paula Strandu Un paese (Vas), ki so bile objavljene v istoimenski sliki (fotograf je slike posnel v Luzzari, rojstnem kraju prijatelja Cesareja Zavattinija, ki je napisal besedilo za knjigo). Ob tej priložnosti je v zalozbi bratov Alinari izšel ponatis knjige, pripravo razstave pa je omogočila tudi zavarovalnica Generali, v zalozbi Alinari je izšel tudi katalog prve razstave. Kot poklon tržaški fotografski družini Wulz pa so prireditelji poskrbeli tudi za ogled fotografskega arhiva (preko računalnika si bo mogoče ogledati 10342 posnetkov). Ponudba je torej bogata, po mnenju prirediteljev - na včerajšnji otvoritvi so govorili Bocchieri (Dezelno nadzornišvo za ambientalne dobrine), de Polo (Alinari), Trevisan (Telecom) in Tanfani (FJK) - pa je to sad prepotrebne sodelovanja. bip



Ob izteku tedna kulturnih dobrin so včeraj v miramaru odprli zanimivo razstavo (f. KROMA)

V PROSTORIH KLUBA SIRENA / PREDSTAVILI V ČETRTEK

Naši kraji na starih zemljevidih

V 3. zvezku publikacije Slovenija na starih vojaških zemljevidih



Na pobudo Narodne in študijske knjižnice v Trstu, Arhiva Slovenije in Znanstveno raziskovalnega centra pri SAZU so v četrtek v dvorani pomorskega kluba Sirena predstavili tretji zvezek publikacije Slovenija na vojaških zemljevidih (1763-1787), ki je rezultat sodelovanja med zadnjima dvema omenjenima ustanovama (f. KROMA). Zbranim sta publikacija s pomočjo diapozitivov ilustrirala avtorja Vincenc Rajsp in Drago Terpin, najprej pa je beseda pripadla Milanu Pahorju, ki je naglasil pomen pobude, in Miranu Kafolu.

PRELOKA / OB OBLETNICI SMRTI

Spomin na igralca Staneta Starešiniča

SSG ga je počastilo s predstavo »Afrike«

Ravnatelj in umetniški vodja tržaškega SSG Miroslav Kosuta je realiziral res imenitno zamisel.

Ob četrti obletnici smrti nepozabnega igralca Staneta Starešiniča je planiral gostovanje v njegovi rojstni vasi Preloki.

Toplo pomladansko sonce je v nedeljo, 29. t.m., spremljalo naš avtobus v Belo krajino.

Ob napovedanem času smo dospeli pred preloški Prosvetno-gasilski dom kjer so nas že čakali Starešiničevi sorodniki ter uradna gledališka delegacija Filibert Benedetič in Marko Sosic.

Takoj smo se napotili na Stanetov rojstni dom. Srečanje je bilo viden dokaz prijateljstva, ki nas druži. Bolj kot gostovanje je bilo to komemoracija - ponovno oživljanje dogodkov in spominov.

Obiskali smo njegov grob, ki ga je Stane sam projektiral, in položili nanj lovorjev venec v spomin na njegove velike uspehe na raznih slovenskih odrih.

V mali dvorani prosvetnega doma so organizatorji se pred predstavo zavrteli magnetofonski posnetek s Starešiničevim glasom. Zapel je nam tako drago pe-

sem »En starček je zivel«, pesem, katero je rad zapel tudi ob vsaki lepi priložnosti. F. Benedetič pa je v kratkem nagovoru orisal lik umrlega prijatelja in zgodovino naših krajev in ljudi.

Osemdeseto ponovitev Kobalove Afrike smo torej poklonili Stanetu Starešiniču. Odigrali smo jo na tistem malem odru, ki ga je prav on s svojo vztrajnostjo dal sezidati.

Nam in gledalcem so se zarezale zadnje besede iz igre, ko stari Stanko pripoveduje o boleznih in zdravlilih, o prepotrebem počitku... o smrti ... pa o željah, ki si želijo po dolgem tavanju spet na domačo zemljo, na rodno plažo.

Tudi Starešinič je že mlad zapustil svoj rodni kraj, naselil se je v Trstu, a ko mu je čas dopuščal, je hitel domov - tu ustanovil dramsko skupino ter ji posvečal vse svoje znanje in zivljenske sile.

Nadvse primerno je bilo to gostovanje. Z našo navzočnostjo smo ponovno izkazali prijateljstvo z umrlim kolegom, prijateljstvo, ki ga čas ne zbrise.

Adrijan Rustja

V TOREK V SK Zgodovinarji o srečanju Violante-Fini

Minilo je že nekaj tednov od srečanja Violante - Fini v tržaskem Verdiju. Pred tem se je marsikdo razburjal, po srečanju pa marsikdo ni bil zadovoljen. V petek, 20.3. je PD z objavo staliska skupine italijanskih zgodovinarjev o odgovornostih monarho-fasističnega režima za dogajanje v naših krajih verjetno presenetil svoje bralce.

Za nepoznavalce staliska italijanskih zgodovinarjev je bila ta izjava nenavadna in zdelo se nam je, da o dosežkih poglobljenih raziskav govorijo samo izbranci, medtem ko obravnavajo to obdobje zgodovine v solah bolj površno in iz Slovincem nenaklonjenega zornega kota. Naslednji dan so k tej pobudi pristopili še slovenski tržaški zgodovinarji. Zato smo v Slovenskem klubu stopili v stik z njimi in jih zaprosili, da bi nam na enem od trokovih večerov predčili staliska italijanskih zgodovinarjev, kakšni so stiki med njimi in tržaskimi ter ljubljanskimi raziskovalci, pa tudi o sodelovanju in morebitnih razhajanjih med slovenskimi zgodovinarji.

Podpisniki omenjene izjave so rade volje pristali na pobudo, ki bo nudila priložnost za spoznavanje stalisc drugih in morda komu razčistila mnenje ter ga vpeljala v širše razglabljanje o naši preteklosti. »Zakaj se nekatere zgodovinarji ne strinjajo z javno pobudo o narodni pomiritvi« je naslov torkovega večera, 7.t.m. ob 20.30, ko bodo v SK, v Gregorčičevi dvorani (ul.sv.Francisca 20) ob prisotnosti ostalih podpisnikov, obrazložili svoje poglede zgodovinarji Marta Verginella, Boris M. Gombac in Sandi Volk. BK

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
4. aprila 1998
VELJENICA

Sonce vzide ob 6.40 in zatone ob 19.37 - Dolžina dneva 12.57 - Luna vzide ob 12.29 in zatone ob 2.43

Jutri, NEDELJA,
5. aprila 1998
VINCENT

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 14,4 stopinje, zračni tlak 1013,8 mb narasča, veter 7,2 km na uro jug, vlaga 76-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 11,5 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

Rodili so se: Anna Sardo, Alessia Skerl, Francesco Gori, Ilaria Caputi, Marc Rudl.

Umrli so: 61-letni Alcide Villanovich, 87-letna Lidia Pocolen, 83-letna Josipina Jerian, 92-letna Francesca Moncelli, 90-letna Alma Pinat, 76-letni Pietro Giorgi, 64-letni Emilio Puzzer, 57-letni Emilio Gava, 78-letni Dino Saraval, 72-letni Riccardo Pertot, 91-letna Elena Stocco, 98-letna Simeona Rogulich, 91-letna Emilia Zaccigna, 44-letni Roberto Garzone, 90-letna Emilia Corrado, 84-letna Stefania Zanco.

Oklici: zidar Roberto Briscik in smetarka Monica Mosetti, točaj Roberto Perossa in uradnica Erica Verderber, instalater Omar Castello in asistentka Barbara Zaccigna, tehničnik risar Alberto Vascotto in prodajalka Tiziana Templenizza, uradnik Lorenzo Doronzo in gospodinja Liliana Urbas, raziskovalec Kumar Shiv Narain in inženir Sofia Kiortsi, delavec Riccardo Orti in čistilka Elisabetta Senica, veterinar Jesus Catalan Prados in veterinarika Roberta Nastrati, instalater Michele Parenzan in uradnica Valentina Meriglioli, tehnik Sirio Leone in uradnica Vanessa Mandelli, trgovec Luciano Demarchi in uradnica Cristina Tribel, prodajalec Davide Purinani in v pričakovanju zaposlitve Luigina Medves, risar Maurizio Galli in uradnica Michela Grimsig, policist Riccardo Solaro in uradnica Martina Centazzo, delavec Roberto Tuccio in gospodinja Yelena Berber, uradnik Dario Tedesco in uradnica Katia De Cicco, mehanik Claudio Grimaldi in frizerka Giorgia Fatovich, sofer Ferdinando Coretti in zdravstvena asistentka Valentina Lucchi, delavec Fabio Guerra in pomočnica Sabrina Russignan, gasilec Marino Ceccolini in uradnica Eleonora Sofia, zdravnik Francesco Pirrone in solnica Alessandra Grandi, uradnik Stefano de Volpi in uradnica Manuela Andrian, uradnik Alberto Mondellini in gospodinja Liliana Dannecker.

LEKARNE

Od ponedeljka, 30. marca do sobote, 4. aprila 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Settefontane 39 (tel. 947020), Largo Osoppo 1 (tel. 410515).

Boljunc (tel. 228124) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Settefontane 39, Largo Osoppo 1, Ul. Cavana 11.

Boljunc (tel. 228124) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Cavana 11 (tel. 302303).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.



Za vedno je odsla naša draga žena, mama in nona

Josipina Jerian
por. Coretti



Pogreb bo v ponedeljek, 6. t. m., ob 10. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v ricmanjsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo moz Anton, sin Ladi z Zorko ter vnukinji Martina in Roberta

Ricmanje, 4. aprila 1998

Zalovanju se pridružujeta

Rudi in Lidia
z družino

Ob izgubi drage mame Josipine izrekajo Ladiju Corettiju in svojem iskreno sozalcu

upravni in nadzorni odbor, ravnateljstvo in uslužbenci Zadrzne kraske banke

Ob smrti naše dolgoletne članice Pepce Jerian por. Kuret izreka globoko sozalcu mozu Antonu, sinu Ladiju ter svojem

SKD Slavec

4.4.1983

4.4.1998

Bruno
Križmančič



Petnajst let te ni več med nami. Vedno živiš v naših srcih in v naših mislih.

Mama Pierina, oče Srečko, hčerka Karin, zena Irma in sestra Tiziana

Trebece, 4. aprila 1998

4. 4. 1997

4. 4. 1998

Danilo Osi

Samo čas mine

Tvoji

Prečnik, 4. aprila 1998



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

MARKO SOSIC: BALERINA, BALERINA
v interpretaciji LUCKE POČKAJ - režija BRANKO ZAVRSAN
PREMIERA v torek, 7. aprila ob 20.30
PONOVITEV v sredo, 8. aprila ob 20.30

Zaradi omejenega števila sedežev je potrebno predhodno rezervirati sedež. Rezervacije od 10. do 12. ure v Kulturnem domu, Ul. Petronio 4, tel. 632664.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV
ZDRUŽENJE PEVSKIH ZBOROV PRIMORSKE
ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV
ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE
v sodelovanju s CERKVENIM PEVSKIM ZBOROM
in MARIJINIM DOMOM PRI SV. IVANU

vabijo na revijo

PRIMORSKA Poje 1998

dan, 4. aprila 1998 ob 20.30
v Marijinem domu pri Sv. Ivanu v Trstu

KINO

ARISTON - 16.00,
18.05, 20.15, 22.30 »Kun-
dun«, r. Martin Scorsese.

EXCELSIOR AZZURRA
- 16.45, 18.30, 20.15, 22.00
»Anastasia«, risanka.

EXCELSIOR - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15 »Full
Monty«, r. Peter Cattaneo,
i. Robert Carlyle.

AMBASCIATORI -
15.30, 17.45, 20.00, 22.15,
24.15 »La maschera di fer-
ro«, i. Leonardo Di Caprio,
Jeremy Irons, Gerard De-
pardieu, John Malkovich,
Gabriel Byrne.

NAZIONALE 1 - 15.20,
18.30, 21.45 »Titanic«, i.
Leonardo Di Caprio, Kate
Winslet.

NAZIONALE 2 - 15.00,
16.35, 18.25, 20.15, 22.15,
24.00 »Un topolino sotto
sfratto«, r. Steven Spiel-
berg otroški film.

NAZIONALE 3 - 15.40,
17.55, 20.10, 22.30 »Qual-
cosa è cambiato«, i. Jack
Nicholson, Helen Hunt.

NAZIONALE 4 - 15.30,
17.10, 18.50, 20.30, 22.15,
24.00 »Anastasia«, risani
film.

MIGNON - 15.45, 17.20
»Flubber un professore tra
le nuvole« risanka; 19.45,
22.15 »L. A. Confidential«,
i. Kim Basinger.

CAPITOL - 15.45, 17.50,
20.00, 22.10 »Will Hun-
ting«, i. Robin Williams.

ALCIONE - 17.45, 20.00,
22.10 »U Turn«, r. Oliver
Stone, i. Nick Nolte, Jenni-
fer Lopez.



PRIREDITVE

PD MACKOLJE vabi da-
nes, 4. aprila na ogled Mo-
lierove komedije SKOPUH
v izvedbi dramske skupine
PD Standrez ob 20. uri v
Srenjski hiši v Mackoljah.
Vabljeni!

ZCPZ TRST,
ZDRUŽENJE PEVSKIH
ZBOROV PRIMORSKE,
ZSKD, ZVEZA SLOVEN-
SKE KATOLIŠKE PRO-
SVETE V GORICI v sode-
lovanju z Cerkvem pev-
skim zborom in Marijinim
domom pri Sv. Ivanu v Tr-
stu vabijo na PRIMORSKO
POJE, dan, 4. aprila ob
20.30 v Marijinem domu,
Ul. Brandesia 27 v Trstu.

OPENSKA GLASBENA
SREČANJA - Jutri, 5. aprila,
ob 18. uri bo v Prosvet-
nem domu na Opcinah na-
stopila Srednja glasbena
in baletna sola iz Maribora:
bariton Ales Marcic (na
sporedu Scarlatti, Hayden,
Kozina in Mozart); Borut
Zagoranski - harmonika
(na sporedu Zolotarjev in
Timosenko); Kvartet po-
zavn (na sporedu Grieg,
Dvorak, Ribic in Zitnik);
Ansambel tolkal (na spore-
du Mancini, Rosauro in
Firth).

GLASBENA MATICA
TRST v sodelovanju z gle-
daliscem Rossetti vabi na
koncert Harmonikarskega

SKD IGO GRUDEN

obvešča da bo

dan, 4. aprila drugo srečanje

TEČAJA USTVARJALNEGA PISANJA

Vodi mag. MILENA BLAŽIČ, asistentka za
didaktiko v književnosti in ustvarjalno
pisanje na pedagoški fakulteti v Ljubljani

Delavnice potekajo enkrat mesečno ob sobotah
popoldne od 15.00 do 18.30 v poslopju
nabrežinske nižje srednje sole Igo Gruden

Informacije in vpisovanje na tel. št. 200620 ob delavnikih
od 12.30 do 14.00 in od 19.00 do 20.30

PD MAČKOLJE

vabi dan, 4. aprila ob 20. uri

v Srenjsko hišo v Mačkolje
na ogled Molierove komedije

SKOPUH

v izvedbi DRAMSKE SKUPINE PD ŠTANDREŽ
Vabljeni!

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV v
Trstu vabi v ponedeljek, 6.
aprila v Peterlinovo dvor-
no na predvelikonočno
srečanje s trzaskim skofom
msgr. Evgenom Ravigna-
nijem. Srečanje bo ob
20.30.

SLOVENSKI KLUB - V
torek, 7. aprila 1998, ob
20.30, v Gregorčičevi dvo-
rani (ul. sv. Franciska 20) -
Po srečanju Violante-Fini:
Zakaj se zgodovinarji ne
strinjajo z javno pobudo o
narodni pomiritvi? Svoja
razmisljanja in stališča bo-
do pojasnili zgodovinarji
Marta Verginella, Boris
Gombac in Sandi Volk.

UCENCI IN UCITELJI
COS Sempolaj sporoča-
mo vascanom, da bo v
sredo, 8. aprila 1998 ob
11. uri turnir sicanja
pirhov na selskem dvo-
riscu. Vabljeni!

KD LONJER-KATINA-
RA v sodelovanju z Narod-
no in studijsko knjižnico
Trst vabi na predstavitev
knjige ZASTAVA SVETA
BODI TI NAM VEZ - drus-
tveni prapori na Trzaskem
in v Istri pred 1. svetovno
vojno. Predstavitev bo v
sredo, 8. aprila 1998 ob
20.30 v lonjerskih drus-
tvenih prostorih. Prisotna bo-
sta avtorja Boris Kuret in
Salvator Zitko, ki ju bo
predstavil Aleksij Kalc.
Večer bo popestrila glasbe-
na točka.

ZUPNIJA SV. JERNEJA
na Opcinah in salezijanska
skupnost prireja v sredo,
8. aprila ob 20.30
SPOKORNO BOGOSLUŽJE
IN SPOVEDOVANJE MLA-
DINE IN MLADIH
DRUŽIN. Po uvodni misli
prof. Ivana Florjanca bo
zupnijska cerkev odprta,
dokler se bodo udeleženci
zeleli pogovarjati z duhov-
niki. Za spoved in pogovor
bodo na razpolago duhov-
niki Ivan Florjanc, Tone
Bedencic, Franc Pohajac in
Zvone Strubelj.

AEROBIKA v Bazovici
vsako sredo in petek, ob
18. do 19. ure do zacetka
junija. Vabljeni novi clani!
Tel. št. 226659 ali 226580.
AEROBIKA na Kontove-
lu. Vsako sredo in petek,
ob 20.50, do zacetka junija.
Vabljeni novi clani.
KRUT prireja 7-dnevne
pocitnice na otoku Kreta
od 26. 6. do 3. 7. 1998.
Vpisovanje in informacije
do 9. aprila t. l. na sedežu
krožka v Trstu, Ul. Cicero-
ne 8, tel. št. 360072 - vsaki
dan razen sobot.

DRUŠTVENA GOSTIL-
NA NA OPCINAH, Ul. Al-
pini 18, vabi spostovane
clane, da se udeležijo RED-
NEGA OBCNEGA ZBORA,
ki bo v ponedeljek, 13.
aprila ob 20. uri v prvem
sklicanju in V SREDO, 15.
aprila ob 20.30 v dru-
gem sklicanju v Društveni
gostilni na Opcinah. Dnev-
ni red: poročilo upravnega
sveta, blagajniško poročilo,
razprava in odobritev
obracuna in poročil, razno.

VPISOVANJA V SLO-
VENSKE JASLI bodo po-
tekala do 30. aprila. Za
informacije pokličite na tel.
št. 826464.

SKLAD MITJA CUK nu-
di POPOLDANSKI DOPOL-
NILNI POUK iz vseh pred-
metov in za vse solske sto-
pnje, INDIVIDUALNE LEK-
CIJE iz vseh predmetov in
za vse stopnje, ANGLESKI
TECAJ - različne stopnje,
individualne in skupinske
lekcije. Informacije po tel.
040/212289 od ponedeljka
do petka v dopoldanskem
casu.

MLADINSKI DOM IN
ZUPNIJA BOLJUNEC zbi-
rata material o zgodovini
boljunске cerkve. To so pe-
smarice, podobice, spomin-
ske slike, stari rojstni, mrt-
vaski in poročni listi, ver-
ske podobice, kipci, krizi,
clanki, prti in drugi doku-
menti verske vsebine. Ce
imate doma kaj takega, vas
vkljudno prosimo, ce nam bi
material posodili, da bomo
lahko pripravili cim boga-
tejšo in zanimivejšo razsta-
vo ob 350-letnici letnice
nad oltarjem. Hvala. Infor-
macije na tel. 228422.

KMECKA ZVEZA ob-
vešča odvisne delavce in
upokojence, da se za izpol-
nitev davčnih prijav 730 in
740 lahko poslužujejo nje-
nih storitev. Interesenti se
lahko javijo v uradih zveze
v Trstu, Ul. Cicerone 8, tel.
št. 362941, in v Gorici, Ul.
Malta 1, tel. št. 531644 v
delovnem urniku.

SKLAD MITJA CUK ob-
vešča, da je vsak torek, pe-
tek in soboto na razpolago
posvetovalnica za vzgojo in
razvoj. Informacije od po-
nedeljka do petka na tel. št.
212289 v dopoldanskem
casu.

KMECKA ZVEZA ob-
vešča svoje clane, da njeni
uradi delujejo z naslednjim
urnikom: od ponedeljka do
petka ob 8. do 13. ure ter
ob torkih in četrkih ob 14.
do 16. ure. Ob sobotah so
uradi zaprti.

SLOVENSKA GLASBE-
NA SOLA KONCERTNA
POBUDA ROJAN razpisuje
natečaj za izvirno, se
neobjavljeno komorno sk-
ladbo za GLAS in INSTRU-
MENT s slovenskim bese-
dilom. Natečaj je namenjen
mladim (starost do 35 let)
slovenskim zamejskim gla-
sbenikom/skladateljem. De-
la je treba posredovati do
31. maja letos v DVOJNIKU
in z GESLOM na naslednji
naslov: Slovenska glasbena
sola / Koncertna pobuda
Rojan, Ul. / Via Cordaroli
29 - 34135 Rojan / Roiano,
Trst / Trieste. Priloziti je
treba v zapечатeni ovojnici
ime in priimek, naslov in
geslo. Skladbe bo ocenila
komisija treh priznanih za-
mejskih glasbenikov. I. na-
grada znaša 300.000 lir; II.
nagrada 200.000 lir; III. na-
grada 100.000 lir. Nagraje-
ne skladbe bomo izvajali na
letosnjem drugem jesen-
skem glasbenem srečanju
mladih v Rojanu.

ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, tel./fax
370301, posluje vsak torek
in četrtek, od 16. do
17.30.



IZLETI

BAZOVSKÉ VASKE
ORGANIZACIJE vabijo na
spomladanski pohod za
velikonočni ponedeljek.
Zbirališče v ponedeljek,
13. t. m. ob 10. uri v Bazo-
vici. Pohod bo potekal od
mejnega prehoda Pesek
prek Zelenega centra na
Veliko Gradisce, koče na
Jermancu (Kokos), do mej-
nega prehoda Lipica. Ko-
silo iz nahrbtnika. Za
informacije tel. 226362
(Viktor).

OB SOCI, KORITNICI
IN ZILJICI, tako je poime-
novan enodnevni izlet, ki
ga prireja dne, 22. aprila
t.l. Društvo slovenskih
upokojencev v Trstu. Vpi-
sovanje in informacije od
6. do 10. aprila na sedežu
društva v Ul. Cicerone
8/B, tel. št. 360072.

MLADI V ODKRI-
VANJU SKUPNIH POTI
obvešča, da so na razpo-
lago informacije o izletih
za mlade: v DALMACIJO
in DUBROVNIK (v organi-
zaciji ZKS, od 25. do 28.
4.), v GARDALAND (v or-
ganizaciji SAS, 27. 4.), v
MUNCHEN (nakupovalni
izlet v organizaciji SAS:
29. 4.), v ISTRO (v organi-
zaciji MMM, 1. 5.), v
BRATISLAVO (v organi-
zaciji SOU, 29. 4. - 3. 5.),
v NEAPELJ, CAPRI (v or-
ganizaciji SOU, 29. 4. - 3.
5.), v AMSTERDAM
(SOU, 27. 4. - 3. 5.), v PA-
RIZ (SOU, 24. - 30. 4.), na
KONCERT ROLLING SO-
NEVO (SOU, 28. 5.). Vse
informacije dobite na se-
dežu Slovenske prosvete,
Ul. Donizetti 3, tel. št.
370846 (Alenka).

KRISKA SEKCIJA VSE-
D R Z A V N E G A
ZDRUŽENJA PARTIZA-
NOV ITALIJE organizira
30. in 31. maja dvodnevni
izlet v Iseo in Lumezzane.
Za vpis se lahko javite Zo-
fici Sirk (tel. št. 220251),
najpozneje do 15. aprila.



ČESTITKE

PAOLA CAUTER praz-
nuje danes svoj 18. rojstni
dan. Mnogo zdravja, sreče
ter da bi se ti uspešneje
stopala po poti življenja,
ji želijo mama, papa, no-
na Marija in Andrea.
PAOLA! Vse najboljše
ter da bi se ti izpolnile
vse skrite želje, ti želijo
Erika, Tjasa, Renato in
Tanja.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

PRIDNEGA vrtnarja
iscemo. Tel. št. 416338.

PRODAJAM crno in be-
lo vino. Tel. 822884.

PANJE Znidersic pro-
dam po ugodni ceni. Tel.
0338-4050420 ob večernih
urah (po 19.30).

ISCEM veliko pec na
drva Warmorning ali Ar-
go. Tel. št. 040/943388.

STIRICLANSKA slo-
venska družina isče-kupi
udobno stanovanje, po
možnosti v dvo, tri ali sti-
ri stanovanjski hiši z
kletjo in garazo, izven
centra ali v okoliskih va-
seh. Ponudbe na tel. št.
417489.

SPOSOBNO in dina-
mično kuharico/ja iscemo.
Tel. št. 327120.

FRIZERSKI SALON
isče vajeniko s prakso. Tel.
na št. 229435 ob urah obe-
dov.

PRODAJ domače vino,
belo in crno po ugodni ce-
ni. Tel. 225115 (Devinsci-
na).

PRODAJ Suzuki Big
800, letnik '91, v odlic-
nem stanju, rabljen 3 me-
sece letno. Tel. na št.
637548 v večernih urah.

ISCEM DELO kot hisna
pomočnica. Tel. št. 00386-
67-89311.

GOSPA nemskega ma-
terinega jezika nudi lek-
cije za vse stopnje znanja
po zmernih cenah. Tel.
772155.

GINEKOLOGINJA dr.
Sonja Jazbec sporoča, da
sprejema v ambulantni na
Opcinah, v Proseški ulici
39/A, tel. št. 214161.

URADNICA z večletno
prakso import-export, od-
ličnim znanjem sloven-
skega in srbohrvaskega je-
zika, dobro angleškega,
vešča uporabe PC, nujno
isče resno zaposlitev. Tel.:
0481/530676 - Nadja.

PRODAJ OPEL
ASTRA 1600 SW letnik
'92, crne barve, s premic-
no streho in klimatizacijo.
Tel.: 040/251150, po 20.
uri.

DOBRO VPELJANI ko-
mercialistični studio isče
sodelavca/ko. Potrebna di-
ploma iz ekonomije ali
političnih ved. Curricu-
lum poslati na Primorski
dnevnik, Ul. Montecchi 6
- 34137 Trst, pod sifro
»Komericalist«.

UVOZNO-IZVOZNO
PODJETJE iz Trsta isče
sposobno in resno osebo
za delo v operativnem
sektorju. Ponudbe poslati
na Primorski dnevnik, Ul.
Montecchi 6 - 34137 Trst,
pod sifro »Operativec«.

STIRICLANSKA
DRUŽINA na Krasu isče
gospo za 2-krat tedensko
pomoč v gospodinjstvu.
Tel. dopoldne od pone-
deljka do petka na št.
3188211 ali vsak dan na
št. 0335-482900 v večer-
nih urah.

KUHARJA ali pomoč-
nika kuharja isče Euro Ri-
storante. Ponudbe poslati
na Palace Hotel, Corso Ita-
lia 63, 34170 Gorica.

OKULIST Dr. Marjan
Spetič sporoča cenjenim
strankam, da odslej
opravlja okulistične pre-
glede v novih prostorih na
Opcinah, v Proseški ulici
št. 39 (nasproti cerkve),
tel. št. 214161.

DERMATOLOG Dr.
Erika Brisic sporoča, da
odslej sprejema tudi v no-
vi ambulanti na Opcinah,
v Proseški ul. št. 39, tel.
214161 (od 15. - 19. ure).

PRODAJ VOLVO 460
SE v dobrem stanju, pre-
vozenih 55.000 km, letnik
'92 za 11.000.000.- lir.
Tel. (040) 410476 (tel. taj-
nica).

PRIVATNI ZBIRALEC
isče stilno pohištvo, slike
in dragocene predmete.
Tel. na št. 040-634941 od
18. do 20. ure.

PRI PISCANCIH ima
odprto osmico Andrej
Ferfolja.

MILIC je odprl kmečki
turizem v Zagradcu. Zap-
ro to ob torkih. Tel. št.
229383.

OSMICO je odprl Alojz
Milic, Repen 49. Toplo
vabljeni!

OSMICO je odprl Stu-
belj v Sempolaju.

OSMICO je odprl Ed-
vard Tul, Mačkolje - Kriz-
pot.

OSMICO sta odprla v
Samatorci št. 17 Mario in
Ondina Gruden.

OSMICO je odprl Ivan
Budin, Zgonik 50.

OSMICO sta odprla v
Borstu Diko in Jordan
Zerjal.

OSMICO sta odprla v
Dolini št. 147 Ladi in Mi-
ran Kocjan. Tocita belo in
crno vino.

OSMICO so odprli San-
cinovi v Puljah pri Domju.

PRISPEVKI

Ob rojstnem dnevu (4.4.)
Rafka Grgica darujeta Lojze
in Milka 50.000 lir za vzdrže-
vanje spomenika padlim
NOB na Padricah.

Ob 15. obletnici smrti sina
Bruna Krizmančica darujeta
mama Pierina in oče Srečko
30.000 lir za COS »P. To-
mazic« - Trebce, 35.000 lir za
Godbo Viktor Parma in
35.000 lir za SD Primorec.

V spomin na Bruna Kriz-
mančica daruje sestra Tizia-
na 50.000 lir za otroški vrtec
v Trebčah.

Ob rojstnem dnevu Egona
Floridana (6.4.) darujejo Ani-
ca, Katerina in teta Draga
300.000 lir za Center za raka-
sta obolenja »Lovenati«.

V spomin na Gizelo daru-
jeta Darko in Nadja Kralj
60.000 lir za vzdrževanje
Ljudskega doma v Trebčah.

V počastitev spomina bra-
tranca Rudija Zidarica daruje
Alojz Lupinc 50.000 lir za
cerkveni pevski zbor v Sem-
polaju.

Ob 1. obletnici smrti dra-
gega sina Danila darujejo ma-
ma in sestra 50.000 lir za po-
pravo smpolajske cerkve
in 50.000 lir za SKD Vigred

Namesto cvetja na grob
Rudija Zidarica darujejo
svakinja Zofka in nečakinji
100.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Matejo Fa-
chin daruje družina Birs
100.000 lir za Občinsko
knjižnico občine Zgonik.

V spomin na očeta Ivana
darujeta Giordano in Livia
Kuzmic 100.000 lir za MoPZ
Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob
Marte Krizman por. Husu da-
ruje Marija Praselj 50.000 lir
za FC Primorje.

Namesto cvetja na grob
Netke Hrovatin daruje Anica
Vaclik 20.000 lir za Vzgojno
zaposlitveno sredisce Mitja
Cuk.

V spomin na pokojno go-
spo Maua daruje Neva Ferlu-
ga 30.000 lir za TFS Stu ledi.

V spomin na Slavo Kosuta
darujeta Mari in Rudi 20.000
lir za MoPZ Vesna.

V spomin na Stanka
Milkovica in Bruno Carli da-
rujeta Olga in Ludvik 30.000
lir za Godba Viktor Parma.

V spomin na sestro Vale-
rijo daruje Imelda Zerjal - De-
cleva 50.000 lir za Sklad
Mitja Cuk.

V spomin na dr. Bruna
Milla daruje družina Pepi
Razem 30.000 lir, družina
Toncka Razem 20.000 lir in
družina Gropajc 20.000 lir za
vzdrževanje spomenika pad-
lim NOB v Grcani.

V spomin na brata
Zdenkota daruje Sonja
Masera 100.000 lir za Sklad
Mitja Cuk, 100.000 lir za
SPD Gorica in 100.000 lir
za Krut.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

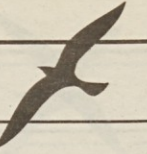
Prispevke sprejemajo tu-
di krožek KRUT - Trst -
Ul. Cicerone 8 (prilicije) tel.
360072, s sledečim urnikom: od
9. do 13. ure ter od 14.30 do
17.30, od ponedeljka do petka.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo
OSMRITNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE
in naspošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7796333

Z URNIKOM:

od ponedeljka
do sobote od **10. do 15. ure**



NOVICE

Razstave v KC L. Bratuža ne bo

Iz Kulturnega centra Lojzeta Bratuža smo prejeli obvestilo, da danes napovedanega odprtja razstave »Encuentro en Espana« zaradi tehničnih težav ne bo. Na razstavi-srečanju petih sodobnih umetnikov je bilo predvideno sodelovanje Javiera Belmonteja, Chris van Hoveja, Hoojung Yoon, Garcia Tercera in našega goriskega rojaka Hermana Kosica.

Pobuda združenja ADMO

Združenje ADMO (Združenje darovalcev kostnega mozga) bo danes na korzu, v neposredni bližini kinodvorane Corso, seznanjalo občinstvo o potrebi po darovanju mozga. Namen pobude je pridobivanje novih članov - darovalcev in seznanjanje s postopkom, ki omogoča uspešno zdravljenje posebnih oblik rakastih obolenj. Za levkemijo in nekaterimi drugimi vrstami raka letno v Italiji zbolijo okrog tisoč oseb, v glavnem otrok.

Goriški sprehodi na TV Koper danes o likovni ustvarjalnosti

Televizija Koper-Capodistria bo danes ob 18. uri v okviru goriških sprehodov v oddaji Brez meje predvajala pogovor Alesa Doktorica o likovni ustvarjalnosti na Goriškem. Sogovorniki voditelja oddaje bodo pokrajinska odbornica Maria Masau Dan, dr. Irene Mislej, ravnateljica Pilonove galerije in likovni kritik prof. Milko Renner.

V Sovodnjah »Comenius day«

V Sovodnjah bo v ponedeljek, 6. t.m., kosček Evrope. Na srečanju »Comenius day« se bodo zbrali učenci in dijaki treh sol, njihovi učitelji in spremljevalci ter starši. Gostitelji bodo učenci OS Peter Butkovič - Domen, gostje pa učenci in dijaki treh sol, iz Dublina, Chwiloga in Trsta (Srednja sola »Ciril in Metod«). Srečanje bo ob 18. uri v občinski telovadnici.

Županove čestitke A. Paulinovi

Na goriškem zupanstvu so se spomnili Angele Paulinove ob njenem stotem rojstnem dnevu. Ob sopku roz, ki so ga včeraj dostavili na dom, je bila tudi zupanova čestitka k visokemu jubileju.

Združenje lekamarjev

Združenje lekarnarjev v goriški pokrajini je na obnem zboru 5. marca izvolilo novo vodstvo. Do leta 2000 bodo dolžnosti opravljali: dr. Dario Providenti (predsednik), dr. M. Clara DiMarino (podpredsednica), dr. Roberta Stacul (blagajnik), dr. Luciano Spanghero (tajnik), dr. Claudia Rodenigo (odbornik). Preglednika računov bosta dr. Isabella Tacchino in dr. Lilia Spangher.

Delovni obisk univerzitetnih profesorjev in raziskovalcev

Preko stideset univerzitetnih profesorjev in raziskovalcev je te dni na delovnem obisku v Gorici, kjer je na sedežu Instituta za mitellevropska kulturna srečanja seminar na temo »Dunaj in srednja Evropa okrog leta 1900«. Seminar je pripravila Karl - Franzwns iz Gradca. Seminar vodi profesor Moritz Csaky, ki Gorico in gorisko kulturno okolje dobro pozna, saj je v mladih letih zivel v našem mestu. Po končanem seminarju bodo udeleženci obiskali Gradež, Oglej in Trst.

Jutri izlet na Kapelo

Rajonski svet za Svetogorsko cetr in Placuto se je v sodelovanju z obmejimi organi dogovoril za občasni prehod meje na območju Kapele, da bi olajšal udeležbo vernikov pri bogoslužju. Do konca poletja bo prehod mogoč desetkrat. Prvi prehod bo že jutri, ko bo v ulici Cappella mogoč prehod med 9.30 in 13. uro. Rajonski svet vabi k organizirani udeležbi. Na Kapelo bodo krenili ob 9.30 s Korna. Udeleženci naj imajo s sabo veljavno osebno izkaznico ali prepustnico. Zacasni prehod bo na veliko noč in na velikonočni ponedeljek med 8. in 13. uro.

NAJVEČJE SREDIŠČE ZA KUHINJE V GORICI

Giennemobili s.r.l.

**KUHINJE • DNEVNE SOBE
SPALNICE • OTROŠKE SOBE
KAVČI • MREŽE • ŽIMNICE**



**PRIMERJAJTE
NAŠE CENE!
NIŽJIH BOSTE
TEŽKO DOBILI.**

**GORICA, ul. Aquileia 46
Tel. 0481/521010**

MATURE / ZA SLOVENSKE ŠOLE V GORICI

Seznam predmetov za zrelostne izpite

Letos še vedno dve nalogi in ustni izpit iz dveh predmetov izbranih med štirimi

Ministrstvo za solstvo je včeraj objavilo seznime ucnih predmetov, ki bodo prišli v postev za letošnje zrelostne izpite. Se letos bodo kandidati pisali po dve nalogi (prvo v italijanscini oziroma v slovenscini na solah s slovenskim ucnim jezikom, drugo iz predmeta, ki bo za vsako vrsto sole drugačen glede na specifično študijsko usmeritev), na ustnem izpitu pa bodo odgovarjali na vprašanja iz dveh od štirih predmetov, ki jih je določilo ministrstvo. Po že ustaljeni praksi bo med temi en predmet izbral sam kandidat, druga pa bo določila

ocenjevalna komisija. Na slovenskih višjih srednjih solah v Gorici bodo kandidati polagali zrelostne izpite iz sledečih predmetov:

KLASIČNI LICEJ PRIMOŽA TRUBARJA:

Pisno: slovenscina in grščina; ustno: slovenscina, italijanscina, latinscina, matematika.

PEDAGOŠKI LICEJ SIMONA GREGORČICA:

Pisno: slovenscina in matematika; ustno: slovenscina, italijanscina, pedagogika in filozofija, prirodoepis.

POKLICNI ZAVOD IVANA CANKARJA:

Poklicno-trgovska smer: pisno: slovenscina, tuj jezik; ustno: slovenscina, italijanscina,

pravo in družbena zakonodaja, mednarodna komercialna tehnika:

Tehnična zunanjetrgovinska smer (zavod Z. Zoisa): pisno: slovenscina, knjigovodstvo; ustno: slovenscina, italijanscina, komercialna tehnika, pravo.

Industrijska informacijska smer (nekdanja sekcija tehničnega industrijskega zavoda G. Galilei): slovenscina, multidisciplinarna naloga iz informatike in sistemov o obdelavi in prenosu informacijskih podatkov; ustno: slovenscina, italijanscina, sistemi obdelave in prenosa informacijskih podatkov, elektronika in telekomunikacije.

Srečanje SKP o enotnosti dežele

Na pobudo svetovalske skupine SKP v deželnem svetu bo danes na Pokrajini javno srečanje o ustavnih reformah, enotnosti dežele in vlogi pokrajini. Srečanje, ki bo ob 15.30, bo vodil predsednik svetovalske skupine SKP v deželnem svetu Antonaz. Glavni poročili bosta imela deželni tajnik stranke Gianluigi Pegolo in tajnik goriskega krožka Ottavio Romano. Srečanja se bosta udeležila deželni odbornik za krajevno samoupravo Gianluigi D'Orlandi ter predsednik pokrajinske uprave Giorgio Brandolin. Zaključke bo strnil senator Fausto Marchetti, ki sodeluje v parlamentarni komisiji za ustavna vprašanja, kjer se stvari, prav v zadnjem času, ponovno zapletajo.

Medtem ko je neposredna nevarnost odprave pokrajini mimo, pa ostaja še odprto vprašanje pristojnosti. Bolj zapleteno pa je vprašanje, ki zadeva dežele. Težnje po razbitju dosedanje ureditve FJK z ustanovitvijo dveh močnih sredisc, Vidma in Trsta, so še zmeraj zelo prisotne.

SOVODNJE / KULTURNO DRUŠTVO

»Pomlad so mame«

Nastop zborov in malih mojstrov Cicikluba

»Pomlad so naše mame« je naslov srečanja, ki ga jutri pripravlja kulturno društvo v Sovodnjah. Program prireditve, ki se bo pričela ob 17.30 v Kulturnem domu, bodo izpolnili otroci, člani Cicikluba, otroških in mladinskih pevskih zborov ki delujejo v sovodenjskih občini ter gostje iz Steverjana in Sempolaja.

Posebno zanimanje vlada za nastop otrok, ki sodelujejo v Ciciklubu, pod vodstvom mentorke Krpanove in ki se bodo tokrat predstavili - vsak zase, za svojo mizico -

GLEDALIŠČE / V KC L. BRATUŽA

Junaki pravljic so se zagovarjali pred sodiščem

Gostovali člani KUD Cerkno



S pravilničnimi junaki je obračunal tudi rabelj (f. Bumbaca)

Mladi člani Mini odra KUD iz Cerkna so v nedeljo popoldne na povabilo amaterske gledališke skupine Oder 90 gostovali v kulturnem centru Lojzeta Bratuža v Gorici. Predstavili so igro Stefka d.o.o., mladostno svežo in zabavno komedijo, ki si jo ob pomoči režiserja Milana Kozelja zamislili sami člani skupine. Kaj bi se zgodilo, ko bi se junaki znanih svetovnih pravljic in slovenskih pripovedi znašli pred sodiščem, kjer bi morali za svoja dejanja v pravilničnem svetu odgovarjati po merilih sodnih norm. Igra je odgovorila na ta vprašanja in pri tem ni manjkalo presenečenj in komičnih situacij, ki so jih mladi igralci podali s prepričljivo svežino. Skoda le, da je dogodek prabil razmeroma malostno občinstvo.

KONCERT / 1. APRILA (KAJPAK) V KULTURNEM DOMU

In »Srake« so ubrano zapele...

Trema pevcev, TV snemanje, navdušenje občinstva na višku (ali ne?)

Na prvoaprilsko sredo je bilo v goriškem Kulturnem domu vse živo... V nabito polni dvorani kulturnega doma se nam je prvič v Gorici predstavil zbor »Srake« iz Standreza, ki deluje v okviru tamkajšnjega mešanega pevskega zbora »Oton Zupancic«. Na odru (točno ob 18.30) so se nam na krstnem nastopu predstavili Pavel Durčik (zborovodja in prvi tenor), Livijo Volcic (prvi tenor); Damjan Vizintin (drugi tenor); Marko Volcic (bariton), Dimitrij Gaeta in Fabio Marussig (oba bas). Televizijske luci televizije VI-TEL (Kanal 9 - Dornberk) ter neposredno prenašanje

Radia Robin iz Nove Gorice (v sodelovanju s časopisom Oko iz Solkana) so dali večeru še poseben slavnostni ton.

V imenu prirediteljev je številno občinstvo nagovoril Igor Komel, ki je se posebej izpostavil vlogo zbora »Srake« v širšem gorisko-zamejskem okviru. Ob televizijskem signalu je zbor startal z nastopom. Opaziti je bilo nekaj treme se posebej pri prvi uvodni pesmi »Plovi, plovi...«, ki pa je postopoma, na osnovi ubranosti zbora, le pričarala v dvorani posebno vzdušje. Ob zaključku so pevci poželi nadvse toplo ploskanje. Nato so namesto druge skladbe, morda zaradi prej omenjene treme, ponovili prvo, kar je se dodatno prijetno presenetilo pozorne poslušalce. Sredi pesmi pa se je nastopajočim naključno odprla mapa in pokazala se je napis »1. april«.

Občinstvo je z bučnim aplavzom pozdravilo salo, mladi brhki deklici sta pevcem poklonili rdečo rožico, poslušalci pa so zahtevala še dodatne pesmi... Ponovno so se »krepki standreški fantje« koncentrirali in nam zapeli »Moj deklic«... in pevski val se je nadaljeval do pozne noči...

Kot smo omenili je večer posnela televizija Vi-Tel, ki bo koncert ponovno poslala v eter, nekateri pa so tudi koncert posneli, tako da bo v naslednjih tednih lahko že na razpolago kaset.

No, morda je v tem poročilu kaj pretiranega, nekaj pa je tudi resnice. Bralci naj si kar sami izberejo, kar jim najbolj prija... A, skoraj bi pozabili: pozdrav v spodbudo »Srakam« so poslali ZSKD, rajonski svet iz Standreza, minister za kulturo Republike Slovenije Skolc in drugi...

KONCERT / SEZONA GM

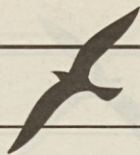
Pianistka Tatjana Jercog nastopila v Kulturnem domu



Prejšnji petek je v Kulturnem domu koncertirala tržaska pianistka Tatjana Jercog. Koncert je priredila Glasbena matica v sodelovanju s Kulturnim domom. Jercogova, ki je studij klavirja zacela pri Glasbeni matici v Trstu, je pred štirimi leti uspešno diplomirala na tržaskem konservatoriju in dosegla lepo priznanje na na Evropskem konservatoriju v Parizu, je občinstvu ponudila zanimiv in pester spored skladb Beethovna, Rahmaninova, Debussyja, Brahmsa in Lizsta.

Na sliki (foto Bumbaca) Tatjana Jercog na koncertu

**moška
oblačila**
mauro larice
ul. Carducci 24
tel. 537561



GORICA / ODVETNIKI NAPOVEDUJEJO 3-MESEČNI BOJKOT

Strniti je treba vse sile v obrambo sodišča

Potrebni novi sodniki a tudi jamstva za obstoj sodišča

Vse goriske institucije in politični predstavniki so solidarni z odvetniki, ki so napovedali trimesečno vzdržanje od sodnih obravnav v podporo zahtevi, naj se čimprej dodelijo Gorici novi sodniki in tako prepreči skoraj neizbežna paraliza sodne dejavnosti. Odvetniki so včeraj na tiskovni konferenci predstavili ze napovedano protestno akcijo, ki se bo pričela 20. aprila. Prisotni so bili tudi poslanec Oljke Mario Prestamburgo, predsednik sodišča Mario Bassi, podpredsednik Pokrajine Vittorio Brancati in občinski odbornik Antonio Devetag. Vsi so izrazili zaskrbljenost zaradi razmer na sodišču in podprli akcijo odvetnikov.

Razloge za protest je utemeljil predsednik odvetniške zbornice Franco Obizzi, ki je povedal, da so na sodišču trenutno namešteni le 4 od 6 predvidenih sodnikov. Se slabše pa je stanje, če upoštevamo vse sodne službe s preturo in obema državnima pravdnistvo: skupno manjka kar polovica sodnikov, saj je prisotnih 8 od skupnih 16 sodnikov. Popolna paraliza preti pravdnistvo: na sodišču je en sam namestnik (manjkata glavni pravdnik in drugi namestnik), na preturi pa je sam pravdnik brez dveh namestnikov.

Obizzi je v četrtek bil v Rimu pri podpredsedniku Visjega sodnega sveta prof. Grossu. Dobil je zagotovilo o imenovanju dveh novih sodnikov, ki pa naj bi v Gorico prisla, upostevajoč roke za na-



tečaj, sele jeseni, najbrz novembra. Prej, morda maja, bi lahko prišel v Gorico se en sodnik iz Trsta, ki je zaprosil za premostitev, kot je povedal predsednik Bassi. Dotlej bodo razmere ostale nevzdržne: procesi se preusmerjajo v Benetke, ker v Gorici ni mogoče sestaviti kolegija, ali pa se odložijo, kar povzroča strankam in pričam nepotrebne izgube časa.

Predsednik odvetnikov penalistov Roberto Maniaco je podkrepil te ugotovitve in dejal, da so bili odvetniki prisiljeni k ostremu protestu, čeprav bodo sami finančno oškodovani. Vendar tako ni mogoče naprej in če protest ne bo zalegal, so odvetniki pripravljeni na še 3 mesece bojkota.

Nekaj se vsekakor premika ze ob sami napovedi odmevnega protesta. Premikajo se politiki in institucije. Posl. Prestamburgo je povedal, da je sen. Volčić ze zaprosil za srečanje s podtajnikom za pravosodje Ayalo. Sam je zagotovil posredovanje

tag je povedal, da je zupan Valenti pisal predsedniku republike Scalfaru, ki je hkrati predsednik Visjega sodnega sveta, Brancati pa je izrazil solidarnost Pokrajine, ki je odobrila resolucijo, v kateri opozarja tudi na potrebo, da se v Gorici ohrani sodišče. V ozadju sedanjih težav z namestitvami je namreč tudi bojazen, da ne bi reforma sodstva privedla do zaprtja manjših sodišč in med temi goriskega. Temu se nameravajo vsi goriski družbeni in politični predstavniki strnjeno upreti.

Na sliki (foto Bumbaca) udeleženci srečanja na sodišču

pri pristojnih parlamentarnih organih in ministrskih funkcionarjih. Občinski odbornik Deve-

Odbornik Amirante o financiranjih EU

Občinski odbornik Gerardo Amirante nam je v imenu goriske občinske uprave poslal pojasnilo v zvezi s člankom, objavljenim v PD dne 28. marca, glede Teritorialnega pakta in obiska poslanca Borghinija. Amirante pravi, da je sam sodeloval na zasedanju in pozitivno ocenil vzdušje sodelovanja vseh udeležencev. Zato so ga močno presentile "strupene" izjave predsednika Pokrajine Giorgia Brandolina našemu dnevniku. Amirante zavraca očitek, da ga je občina polomila glede načrta za preoblikovanje obmejnega gospodarstva in da je od Evrope dosegla le 3 milijarde za načrt »Sprave med prebivalstvom Gorice in Nove Gorice«. Milijard je v resnici 30 samo za leto 1998 in so vključene v evropski proračun kot namenski dodatek k programu Phare Cross-border, odgovarja odbornik in ocenjuje, da je to velik uspeh in dokaz pozornosti EU do obeh Goric, ki ga ni mogoče zanikati ali potvarjati.

S tem v zvezi bosta danes dopoldne župana Valenti in Spacapan podpisala program sodelovanja prav glede izvajanja »Načrta sprave« med Gorico in Novo Gorico.

GORICA / POMLADNA NEDELJA

Nastopi na gradu, stari avtomobili in odprte trgovine

Toda del trgovcev protestira

Odprtje trgovin, srednjeveške prireditve na gradu, parada starih in najnovejših avtomobilov in boljši trg na Korzu so med prireditvami jutrišnjega "Pomladanskega povabila v Gorico", ki ga prireja občinsko odborništvo in združenje trgovcev Ascom.

Najzanimivejši bo najbrz popoldanski program na gradu, kjer se bodo izvršile razne glasbene, plesne in zonglerske skupine in skusale pricarati nekdanje srednjeveško vzdušje. Ob 15. uri bodo ob spremljavi bobnov in trobil odprli grajske duri (vstop v grad, kjer je med drugim postavljena razstava starih zemljevidov iz zbirke devinskih princ, bo se danes brezplačen v okviru vsedržavnega Tedna kulturnih dobrin). Ob 15.15 bo plesna skupina »Il passe-mezzo« predstavila stare plesne; ob 16.15 se bodo pomerili srednjeveški vojskaki, člani skupine »Compagnia de' Malipiero«; ob 17. bo na vrsti ansambel »Dramsam« s srednjeveško glasbo, uro kasneje pa bo skupina »Gallistriones« ponudila nastop zonglerjev in burkežev. Prireditve na gradu se bodo zaključile ob 19.30, do iste ure pa bo tudi možen brezplačen obisk grajskih soban in razstav v njem.

V mestu bo jutri na začetnem delu Korza Italija (med Ul. Garibaldi in Drev 24. maja) deloval sejem starin. Oba korza bosta zaprta zasebnemu avtomobilskemu prometu, po njih pa bodo peljali stari avtomobili - oldtimerji, ki se bodo pomeri-

li v regularni vožnji. Zbirno mesto bo pred ljudskim vrtom. Manifestacija bodo izkoristili avtomobilski zastopniki, ki bodo na korzu razkazovali najnovejše modele avtomobilov. Odprte naj bi bile tudi vse trgovine, sporoča združenje Ascom. Mnoge trgovine sodelujejo na natečaju Centra za ljudske tradicije iz Podturna za najlepšo s cvetjem okrašeno izložbo: žirija bo tudi jutri ocenjevala izložbe.

V zvezi z odprtjem trgovin gre zabeležiti dokaj kritično stališče Maura Lariseja v imenu Odbora za zaščito male trgovine. Larise, ki je bil pred kratkim tudi pobudnik protesta 150 trgovcev v zvezi s parkiriščem na Travniku, polemizira tako z občinsko upravo kot z združenjem trgovcev Ascom, ker so se odločili za nedeljsko odprtje brez posvetovanja z bazo. Larise meni, da imajo trgovci in prodajalci pravico do tedenskega počitka, da je nedeljsko odpiranje v nasprotju s trendom krčenja tedenskega delovnika (glej predlog o 35 urah) kot tudi s prakso v drugih evropskih državah, da je velika večina trgovcev proti in da tudi kupci ne potrebujejo nedeljskega odprtja, saj ni človeka, ki ne bi od torka do sobote našel dveh ur časa za nakupe. »Postavljeni smo pred izvršeno dejstvo, zato bomo jutri prisiljeni odpreti, a že vnaprej vemo, da gre za polomijo, mar ne dr. Valenti?«, zaključuje z neposredno polemiko z županom Mauro Larise.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.30-21.00 »Titanic«. Rež. James Cameron, igrata Leonardo Di Caprio in Kate Winslet.

VITTORIA 3 17.30-19.15-21.00-22.45 »Anastasia«. Risani film.

CORSO 17.15-19.45-22.15 »La maschera di ferro«. L. Di Caprio, J. Irons, J. Malkovich.

TRŽIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »The full monthy - Squattrinati organizzati«. Rež. P. Cattaneo.

EXCELSIOR 21.00 »Titanic«. I. Leonardo Di Caprio in Kate Winslet.

CEDAD
RISTORI 21.00 »Amistad«. R. Steven Spielberg.

PIREDITVE

SREČANJE MLADIH V STEVERJANU bo danes ob 16. uri na Bukovju na pobudo KD Briski grič. Pomerili se bodo v barvanju pirhov in v risanju. Vabljeni so vsi, v prvi vrsti otroci pa tudi drugi, ki radi barvajo prihe. Ob 20. uri bo v domu na Bukovju razstava pirhov in izdelkov, spored bodo zaključili člani otroškega pevskega zbora in dramske skupine društva Otona Zupancica iz Standreza.

OBVESTILA

V KULTURNEM DOMU A. BUDALA v Standrežu je vsako sredo ob 20.30 plesna terapija za odrasle. Vabljeni.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo 6. in 7. aprila anagrafski urad posloval od 7. do 9. ure.

KRUT prireja sedemdnevne počitnice na otoku Kreta (od 26.6. do 3. 7.). Informacije in prijave pri Anamariji - tel. 531644.

KMEČKA ZVEZA GORICA obvešča odvisne delavce in upokojece, da se za izpolnitev davčnih prijav 730 in 740 lahko poslužujejo njenih storitev. Interesenti se lahko javijo v uradih Zveze v Gorici, ul. Malta, 2 vsak delavnik od 8.30 do 12.30 ali se oglasijo na telefonsko številko 531644.

KD OTON ZUPANCIC v Standrežu prireja sahovski tečaj za otroke in odrasle. Srečanja so ob četrtek ob 15. uri v domu Andreja Budala na Pilošču. Informacije pri Sari (tel. 537525).

RAZSTAVE

V GALERIJ KULTURNEGA DOMA v Gorici je razstava fotografij Rafaela Podobnika iz Nove Gorice na ogled do 11. aprila po slededem urniku (ob delavnikih): od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ure ter med kulturnimi prireditvami.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
OBCINSKA 2, Ul. Garzaroli 154, tel. 522032.

DEZURNA LEKARNA V TRŽICU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.
LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO/PRI JEZERU - Vrtna ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

Danes: 9.30, Lidio Markulin iz splosne bolnice v Krmini.

KONCERT

Zbor Hrast pri sv. Ignaciju

Letosnja koncertna sezona SCGV E. Komel se zaključuje s koncertom mešanega zbora Hrast iz Doberdoba, ki bo pel noč ob 20.30 v cerkvi sv. Ignacija na Travniku. Zbor deluje v okviru istoimenskega kulturnega društva, njegove korenine pa segajo še v predvojni čas. V zadnjih letih se je zbor izoblikoval v solidno pevsko telo in prestižno predstavlja zamejsko zborovsko tradicijo na raznih srečanjih, tekmovanjih in prireditvah. Uspešnemu delu gotovo botruje večletno skrbno delo tamkajšnje podružnice glasbene se E. Komel in pa predvsem strokovnost in predanost dirigenta Hilarija Lavrencica.

Program koncerta obsega skladbe od romantičnega obdobja do sodobnosti. Posebno pozornost posveca zbor slovenskim skladateljem, med katere rad uvršča tudi goriskega skladatelja Stanka Jericija.

TRŽIČ / PREVENTIVA PROTI AIDS-U

Načrt »Umbrella«

Izvajali ga bodo v obmejnem pasu

V Tržicu bodo danes začeli izvajati pobudo »Umbrella«. Gre za načrt, ki ga financira Evropska unija in ki ima za cilj zmanjševanje števila okužb z nevarnimi boleznimi, ki se prenašajo s spolnim obnevanjem. Rezultat je seveda mogoče doseči le preko informiranja, seznanjanja in osvetečanja rizičnih skupin pa tudi prebivalstva nasploh. Evropska unija financira osem načrtov za prav toliko različnih geografskih območij. Eno od teh se nanasa na pas ob italijansko-slovenski meji med Trstom in Gorico. Pri pobudi bodo zato sodelovale pristojne službe v Kopru in Novi Gorici.

Danes hod deznik (tako bi po nase lahko poimenovali pobudo) odprli na območju Tržica. Od 15. do 19. ure bo v ulici Cipressi na delu posebna trčlanska ekipa (opremljena s posebno izkaznico), ki bo posredovala navodila in priporočila, kako se uspešno ubranimo pred okužbo z nevarnimi in največkrat usodnimi boleznimi, pa tudi informacije o škodljivih posledicah uživanja mamil. Načrt »Umbrella« se odvija v okviru službe SERT, usklajuje pa ga dr. B. Spazzapan. Vsako soboto v aprilu bodo člani posebne ekipe na delu v Tržicu, takoj po velikonočnih praznikih pa naj bi se pobude lotili tudi na območju Nove Gorice.

Z neposrednim nudenjem informacij rizičnim skupinam, s razdeljevanjem ustreznega gradiva občanom nasploh, nameravamo s pobudo prispevati k dvigu stopnje osvetečnosti celotnega prebivalstva. Preprečevanje sirjenja AIDS-a in drugih nevarnih virusnih bolezni je vprašanje, ki zadeva celotno prebivalstvo in ne samo posameznike ali skupine, ki živijo nekje na robu družbe.

KULTURNI DOM / OBISK ODBORNIKA BUTTIGNONA

Priznanje za koristno vlogo

Program sodelovanja s Pokrajino za prireditve namenjene mladim

Pokrajinski odbornik za mladinsko problematiko Silvano Buttignon je v ponedeljek popoldne uradno obiskal Kulturni dom v Gorici. Gosta sta sprejela predstavnika upravnega odbora Kulturnega doma ravnatelj Igor Komel in član Vili Princic, srečanju je prisostvoval tudi slovenski pokrajinski svetovalec Damjan Primožic, ki je bil izvoljen na listi Stranke komunistične prenovne, kateri pripada tudi Buttignon.

Upravitelja Kulturnega doma sta pokrajinskemu predstavniku v prijateljskem razgovoru predstavila široko paleto dejavnosti, ki se redno odvijajo v prostorih doma. V tej zvezi so bili se posebej poudarjeni nameni in družbeni vloga, ki jo opravlja Kulturni dom v Gorici kot prostor kulturnega srečevanja in utrjevanja sožitja med tu zivecima narodoma.



Na srečanju so se se posebej dotaknili mladinske problematike na Goriskem in odnosov med Kulturnim domom in Gorisko pokrajino ter preučili razne možnosti za nadaljevanje stvarnega sodelovanja (glasbeni festival »Across the border«, mladinske gledališke dejavnosti, konference, itd.).

Pokrajinski odbornik Buttignon je v zaključku izrazil željo, naj bi v prihodnje vzpostavili čvrsto in dolgoročno sodelovanje med obema institucijama v prid celotnega mladinsko-kulturnega posoškega delovanja.

Na sliki (foto Bumbaca) ravnatelj doma Komel in odbornik Buttignon



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE / V TOREK

Balerina, Balerina v slovenščini

Kot že italijansko, tudi slovensko postavitvev režira Branko Završan, igra pa Lučka Pokaj

Po skoraj enotedenskem gostovanju, ko je SSG poneslo Kobalovo komedijo Afrika ali Na svoji zemlji od Kopra do Novega mesta in se v Preloki poklonilo spominu Staneta Staresinica, je v Kulturnem domu v Trstu znova nadvse živahno. Na velikem odru češki režiser Stanislav Moša vodi vaje za zaključno abonmajske predstave sezone, Dobrega vojaka Švejka, tehniki pa medtem skrbijo tudi za preureditev nekdanjega bara v nov mali oder. Tu bo v torek doživela premiero Balerina Balerina, priredba kratkega romana Marka Sosica v interpretaciji Lucke Pokaj. Gre za slovensko verzijo, dela, ki je bilo v italijanskem prevodu Darie Betocchi ter v priredbi in režiji Braneta Završana uprizorjeno v sklopu lanskega festivala sodobne dramaturgije v koprodukciji Stalnega gledališča FJK in SSG (na sliki Lučka Pokaj in Branko Završan, f. KROMA).

Kratki roman Marka Sosica je doživel izjemno velik odziv in ga smemo šteti za pravo uspešnico. Tenkocutna in učinkovita Završanova režija ter odlična interpretacija Lucke Pokaj pa se intenzivneje sežeta gledalcem do srca. Razgneti Balerinino doživljanje sveta, njeno krhkost in ranljivost, obenem pa izostrita njeno ljudskost in globoko zavest o sebi, okolju, ljudeh



in casu, v katerem živi in umre.

Na novem prizorišču bo SSG do konca sezone priredilo še nekaj komornih predstav, med njimi tudi nedeljskih otroških matinee.

Slovenska praizvedba Sosiceve Balerine, Balerine bo v torek, 7. aprila, ob 20.30, prva ponovitev naslednjega dne ob isti uri. Zaradi omejenega števila sedežev gledališče priporoča pravočasno rezervacijo.

SEZONA GLEDALIŠČA LA CONTRADA / GOSTOVANJE TEATRA CARCANO

Korektna predstava, ki ne prevzame

Gre za postavitve Buzzattijevega romana Un amore

V tržaski dovrani Cristallo se izteka gostovanje milanske skupine Teatro Carcano z Giulio Bosettijem in Marino Bonfigli v gledališki postavitvi intimističnega romana italijanskega pisatelja Dina Buzzattija Un amore (Ljubezen), ki ga je za oder priredil Tullio Kezich.

Roman, ki je izšel leta 1963, pripoveduje o Toninu, pri velikem dnevniku zaposlenem intelektualcu, ki so mu v razvedrilo redni obiski v gosposkem bordelu gospe Ermeline. Mir neobvezujočega odnosa z ženskim svetom, ki mu ga zagotavlja plačana ljubezen, skali srečanje z Ermelinino »sodelavko« Laide; v Toninu se nepricakovano zgane čustvo, navezanost na dekle, ki mu naklonjenosti nikakor ne vrača. Zaman si skuša Tonino pridobiti vsaj kanec vdanosti; mlada ženska brez odlašanja sprejema denar, s katerim jo redno plačuje, rada se preseli v stanovanje, ki ga Tonino najame zanj, ves čas pa mu nesramno laže in se pri tem niti ne pobriga, da bi laži skrbno zakrila, pa tudi nikakršne vdanosti mu ne izkazuje. Ko v Toninu prevlada razum in se dekletu odreče, ostane v njem občutek nezapolnjenosti.

Buzzattijevo delo odraža določeno italijansko družbo v točno določenem času, njegovo vzdušje s pridihom sivine je jasno razvidno



tudi v odski priredbi. Prireditelj besedila Tullio Kezich in režiserja predstave Giulio Bosetti ter Giuseppe Emiliani so dokaj zvesto podali to vzdušje, ki ga natančneje opredeljujejo stranski liki, kot sta, denimo Mazzi in Tarantola (v katerih nastopata simpatična Franco Santelli in Enzo Turrin), ki v redakciji vodita neskončno partijo potapljanja ladij. Vsekakor pa je odrska priredba pripovednega dela obsežne zasnovе, kakršen je roman, kocljiva zadeva, saj se marsikdaj pri predstavitvi izgubi osnovna srž dela samega. Odrska priredba Buzzattijevega romana je profesionalno korektna, skrbno dodelana predstava, zvesta izvir-

niku, gledalca pa vendarle ne prevzame kot roman prevzamebralca.

Giulio Bosetti daje v vlogi Tonina psihološko poglobljeno sliko intelektualca, ki ne zna polno doživljati čustev. Opazna je tudi vloga Marine Bonfiglio v vlogi gospe Ermeline, Laura Devoti ima pravi physique du rôle za vlogo Laide (na sliki z Bosettijem), Massimo Loreto je razumni in razumevajoči Toninov prijatelj in kolega Eusebio.

Domiselno sceno s premikajočimi stenami sta ustvarila Guido Fiorato in Emanuele Luzzati, kostume Santuzza Calì, glasbeno kuliso Giancarlo Chiamarello. (bov)

»Potrpežljive krave« dvojice Papu v nedeljo in ponedeljek v Vidmu

Po izteku »resne« gledališke sezone je v Vidmu nastopil čas lahkotnejših predstav, v katerih pretežno nastopajo komiki, ki so zasloveli z nastopi na televiziji. V organizaciji videmske skupine Teatro Intanto in Teatro Cluba se bo najprej predstavil komični par Papu, ki ga sestavljata Andrea Appi in Ramiro Besa (na sliki). Gre za dvojico, ki jo je odkril zaenkrat uspešnejši par Gino&Michele.

Pordenonska komika, ki sta v Furlaniji zaslovela predvsem z vsakodnevnim kratkim nastopanjem na krajevni televizijski postaji TeleFriuli, bosta v videmski dvorani Zanon tokrat ponovila svojo doslej najuspešnejšo gledališko predstavo Le mucche hanno tanta pazienza (Krave imajo veliko potrpljenja). Besedilo sta napisala z Riccardom Piferijem, avtorjem tekstov za predstave Lelle Costa, Paola Rossija in Enza Jannaccija, Piferi je predstavo tudi režiral. Z njo je komični par Papu lani poleti nastopil na tržaskem gradu sv. Justa v okviru poletnih prireditev. V videmski dvorani Zanon bosta tokrat na sporedu dve predstavi, in sicer jutri in v ponedeljek zvečer, obakrat ob 20.45.



LJUBLJANA / CANKARJEV DOM

Pol stoletja AFS Marolt

Drevi jubilejni nastop vodilne slovenske folklorne skupine

Akadska folklorna skupina France Marolt letos praznuje 50-letnico delovanja. Vrhunec praznovanj, ki bodo potekala vse leto, bo jubilejni koncert drevi, skupaj s ponovitvijo v nedeljo, 5. aprila, v Gallusovi dvorani v ljubljanskem Cankarjevem domu. V tej hiši bo od 3. do 6. aprila tudi priložnostna razstava, povzetek večje, ki je bila nedavno na ogled v KIC Krizanke. Skupina bo ob jubileju izdala tretjo kaseto in prvo zgostenko ter priložnostno brošuro; do konca jubilejnega leta pa bo nastopila po vsej Sloveniji in v zamejstvu s predvidoma 10 koncerti z naslovom 50 let AFS France Marolt - plesno, pevske in oblačilne zakladnice vseh Slovencev. Predstavljenih bo 10 plesno, pevskih in kostumskih postavitev s celotnega slovenskega etničnega območja (koroški, rezijski, porabski, ljubljanski, goranjski, dolenski, belokranjski, stajerski, prekmurski plesi in plesi iz Razkrižja). Namen koncertov je predstaviti slovensko plesno, pevsko, glasbeno in oblačilno izročilo najširšemu krogu Slovencev in s tem ponovno potrditi ustanovno načelo Franceta Marolta: »predstavljanje slovenskega ljudskega izročila na odru in ga s tem iztrgati pozabi«. (STA)

AFS France Marolt je vodilna folklorna skupina - ljubiteljska, deluje v okviru SOU v Ljubljani in združuje prek 100 članov, večinoma studentov - na področju t.i. reproduktivnih slovenskih folklornih skupin, ki v neizumetniceni obliki odrske predstavljajo slovenski ljudski ples, pesem, oblačilno

tradicijsko in glasbo doma in v tujini. Skupina je v 50-ih letih ustvarila za približno 4 ure programa, ki ga sestavljajo 8 do 15-minutne postavitev iz celotnega slovenskega etničnega območja. V svoji zakladnici ima prek 300 moskih in ženskih kompletov nos.

Do konca jubilejnega leta bo skupina nastopila po vsej Sloveniji in v zamejstvu s predvidoma desetimi koncerti z delovnim naslovom 50 let AFS France Marolt - plesno, pevske in oblačilne zakladnice vseh Slovencev. Predstavljenih bo 10 plesno, pevskih in kostumskih postavitev s celotnega slovenskega etničnega območja (koroški, rezijski, porabski, ljubljanski, goranjski, dolenski, belokranjski, stajerski, prekmurski plesi in plesi iz Razkrižja). Namen koncertov je predstaviti slovensko plesno, pevsko, glasbeno in oblačilno izročilo najširšemu krogu Slovencev in s tem ponovno potrditi ustanovno načelo Franceta Marolta: »predstavljanje slovenskega ljudskega izročila na odru in ga s tem iztrgati pozabi«. (STA)

ZA NAJMLAJŠE / OSMO ŠTEVILKA REVIJE

Galebovi velikonočni pirhi

S svojo osmo številko letošnjega letnika revija Galeb vošči malim bralcem (in ostalim) srečno veliko noč in mnogo lepih presenečenj (na sliki naslovnica, ki jo je reviji poslala Erika Hrvatic, v lanskem solskem letu učenka 5. razreda OS »Ivan Grbec« v Skednju). Na stare velikonočne navade pa opozarjajo kratki povzetki iz beneske knjige Sonce sieje, ki jih je v knjižni jezik prestavila Ziva Gruđen. V njih so predstavljene priprave na praznik, ki so predvsem zadevale splošno čiščenje po domovih. V zadnjem pa je govor o laskotcih, lesenih napravah, ki so jih uporabljali v dneh, ko so morali zvonomi molčati.

V velikonočnih pisanih barvah pa so tokrat tudi nekatere rubrike, na primer uganke, in pa tudi pesmi- ce za najmlajše. Stalna rubrika Iz slovenskega kalendarja pa bo bralcem med drugim razkrila, da se aprilu pravi tudi mali traven: v tem prvem pravem pomladnem mesecu po malem ze raste trava. Pomlad je tu in z njo se je solsko leto ze nagnilo v zaključni del. Na to opozarja sporočilo uredništva, ki svoje mlade bralce ze poziva k oblikovanju platnicke revije za naslednje solsko leto. Zivobarvne, pokončne, v velikosti velikega zvezka in brez napisa opremljene risbice morajo mali avtorji oddati do 15. maja. Izbranih bo deset risbic, ki bodo krasile platnicke 45. letnika revije. V junijski številki bodo objavljene izbrane risbice, avtorji pa nagajeni.





BRODOLOM / OB PREVRNITVI JADRNIC MILANČANA GIOVANNIJA SOLDINIJA

Videmčan Andrea Romanelli izginil v valovih Atlantika

Malo upanja, da bi ga našli še živega, ker je morje izredno mrzlo

MILAN - Jadrnica Fila, s katero je milanski jadralca Giovanni Soldini poskušal potolci rekord plovbe cez Atlantik v smeri zahod-vzhod, se je prejšnjo noč prevrnila 380 milj od Lizard Poin-ta (Velika Britanija) v Atlantskem oceanu. Jadrnico je posadka ponovno naravnala, a v nesreči pogrešajo videmčana jadrca in konstruktorja jadrnic Andrea Romanellija. Ta je bil ob prevrnitvi skupaj z Andreom Tarlarinijem privezan v kokpitu. Ob nesreči sta se oba odvezala, Tarlariniju je uspelo zlesti v jadrnico, Romanelli pa je izginil in ga pogrešajo.

Kot je s satelitskim prenosnim telefonom sporočil sam Soldini, je do nesreče prišlo ob 2. ponoci. Posadka (Giovanni Soldini, Andrea Romanelli, Andrea Tarlarini, Guido Brogi in Bruno Laurent) se je že 24 ur borila z izredno razburkanim morjem, saj je veter dosegel hitrost 80 vozlov valovi pa so bili visoki tudi do 15 in 20 metrov. Nenadoma je se večji val prevrnil jadrnico in vse se je odvijalo v neskončnih trenutkih. Klic v sili je posadka poslala že nekaj minut po nesreči, tako da je takoj stekla širokopotezna akcija iskanja, a helikopterji britanske obalne straže niso uspeli izslediti pogrešanega Andrea Romanellija. Pogrešani ima kot kaže pri sebi samodejno radijsko napravo za iskanje brodolomcev in baje tudi signalne rakete. Neki helikopter je včeraj sporočil, da je opazil blesk rakete, a ni našel brodolomca. Upanje, da bi Andrea Romanelli preživel brodolom, je malenkostno, saj je temperatura morja le nekaj stopinj nad ničlo, tako da je skoraj gotovo že umrl zaradi splosne ohladitve.

Medtem je neki britanski helikopter s File prevzel Andrea Tarlarinija, ki zaradi hude preizkušnje ni bil več v stanju, da bi z ostalimi nadaljeval zasilno plovbo proti francoskemu Brestu. Ob prevrnitvi se je namreč zlomil tudi jambor, tako da si sedaj posadka pomaga z zasilnim jamborjem.

Nesreča je globoko odjeknila v italijanskih jadrnalnih krogih, saj je bil 33-letni Andrea Romanelli znan kot vrhunski konstruktor jadrnic in izkušen jadralca. Najbolj žalostno je bilo na njegovem domu v Vidmu, kjer je pustil ženo Fabrizio in štiriletnega sina.



Skipper jadrnice Fila Giovanni Soldini na arhivskem posnetku z jadralcem in konstruktorjem Andreom Romanellijem, ki ga pogrešajo po brodolomu v razburkanem morju Atlantika (Telefoto AP)

Neofašist Jean - Marie Le Pen vložil priziv proti petkovi razsodbi

PARIZ - Predsednik skrajno-desničarske Nacionalne fronte Jean-Marie Le Pen je včeraj napovedal pritožbo na razsodbo kazenskega sodišča v Versaillesu, ki ga je obsodilo na odvzem državljanjskih pravic za dve leti.

Sodišče ga je spoznalo za krivega za nasilje, povzročitev poškodb in zalitve med incidentom v času volilne kampanje za splosne volitve junija lani v okrožju Mantes-la-Jolie, ko je napadel tedanjo kandidatko socialistov, zdaj poslanko Annette Peulvast-Bergeal. Na procesu so poka-

zali televizijske posnetke prepira, ki so ga posneli prisotni televizijski snemalci. Sodniki so tako imeli neizpodbitne dokaze in so Le Pena obsodili.

Odvzem državljanjskih pravic pomeni, da Le Pen prihodnje leto ne bo mogel kandidirati na volitvah za evropski parlament, prav tako pa utegne izgubiti poslanski mandat v evropskem parlamentu ter položaj deželnega svetovaleca.

Sodišče je Le Pena prav tako obsodilo na trimesečno pogojno zaporno kazen ter na plačilo de-

narne kazni v visini 20.000 francoskih frankov (približno 6 milijonov lir). Vložitev priziva bi pomenila, da bi bila razsodba pred dokončno odločitvijo začasno neveljavna, a izgledi, da bi na drugostopenjskem procesu Le Pena oprostili, so malenkostni.

Drugi clovek francoskih neofasistov Bruno Megret je razsodbo sodišča v Versaillesu ocenil kot »politično in sodno mahinacijo«, s katero oblast poskuša zaustaviti pohod »velikega francoskega političnega gibanja«.

NOVICE

Kandidatke za vstop v EU morajo uskladiti zakonodajo

BRUSELJ - Evropski komisar za zunanje zadeve Hans van den Broek je znova poudaril, da bodo morale kandidatke za članstvo v EU ne le sprejeti, ampak tudi ustrezno uresničiti skupno zakonodajo EU. Predstavnikom enajstih kandidat za članstvo, ki so se udeležili uvodnega srečanja pred začetkom podrobne analize usklajenosti njihovih zakonodaj z unijino (t.i. screening), je van den Broek povedal, da je osrednji namen tega postopka v bistvu tehničen - razložiti skupno zakonodajo, odgovoriti na vprašanja kandidat in indentificirati morebitne probleme, ki bodo reševani v okviru predpridstopne strategije in po potrebi v pogajanjih. Slovensko delegacijo na včerajšnjem sestanku je vodil glavni pogajalec za članstvo v EU Janez Potocnik.(STA)

Irak izpolnjuje obveznosti

LONDON - Britanski zunanji minister Robin Cook in generalni sekretar OZN Kofi Annan sta v Londonu zagotovila, da bosta vztrajala pri nadaljevanju dela inšpektorjev ZN za pregled objektov v Iraku. Annan je pohvalil odločnost Velike Britanije med nedavno irasko krizo in zagotovil, da je London pomembno prispeval k podpisu dogovora z Bagdadom, ki omogoča brezpogojni dostop inšpektorjev OZN do predsedniških palac v Iraku. Kot je poudaril Robin Cook, obe strani ugotavljata, da se omenjeni dogovor uresničuje, kar omogoča učinkovito nadaljevanje in zaključek dela inšpektorjev posebne komisije ZN za nadzor razoroževanja v Iraku.(STA)

Turčija spravljiva do ZRN

ANKARA - Turski predsednik Suleyman Demirel je poudaril, da ni razlogov za »rušenje mostov« med Turčijo in Nemčijo, katerih odnosi preživljajo težke case. Ob sprejemu delegacije tursko-nemškega združenja poslovnežev iz Berlina je Demirel poudaril, da si Turki želijo cimobiljšega nadaljevanja dvostranskih odnosov. Turski voditelji na celu s premierom Mesutom Yilmazom so zadnje case vse pogostje očitali Nemčiji odgovornost za izključitev Turcije iz prvega kroga kandidat za sprejem v EU na vrhu petnajsterice v Luksemburgu. (STA)

Avtocesta Bregana-Zagreb

ZAGREB - Hrvaska vlada in amerisko gradbeno podjetje Bechtel International Inc. sta v Dubrovniku podpisala pogodbo v vrednosti 600 milijonov dolarjev za izgradnjo 120 kilometrov dolge avtoceste Bregana-Zagreb. Kot je povedal tiskovni predstavnik ministrstva za obnovo in razvoj Vladimir Lončarević, naj bi 70 odstotkov del izvedli hrvaški delavci, obe strani pa naj bi si razdelili 50-odstotni delež pri dobavi materiala. Avtocesta bo potekala od hrvaško-slovenske meje do Zagreba in spada v končni projekt gradnje avtoceste, ki bo povezovala Zagreb in Dubrovnik preko BiH. Dela na avtocesti Bregana-Zagreb se bodo predvidoma začela julija letos, trajala pa naj bi nekaj mesecev, medtem ko naj bi gradnja avtoceste med Zagrebom in Dubrovnikom potekala v treh fazah. (STA)

RUSIJA / KRIZE NI KONEC

Kirijenko ima še teden časa

Jelcin pristaja na kompromis?

MOSKVA - Spodnji dom ruskega parlamenta bo o kandidaturi Sergeja Kirijenke za ruskega premiera glasoval najkasneje do prihodnjega petka. Točen datum glasovanja bo določen na okrogli mizi, ki bo v torek, 7. aprila, je v Moskvi včeraj napovedal predsednik dume Genadij Seleznev.

Za preložitve glasovanja je duno včeraj pisno zaprosil ruski predsednik Boris Jelcin, da bi parlament, v katerem prevladujejo komunisti in nacionalisti, imel dovolj časa za temeljit premislek. Predvsem komunisti namreč kandidacijo 35-letnega Kirijenke zavračajo. Duma ima torej še teden dni časa, da uskladi svoje stališče do Kirijenke.

Seleznev je še napovedal, da bo na torkovi okrogli mizi sodelovalo po osem predstavnikov dume in sveta federacije ter po dva predstavnika sin-dikatov, vlade in predsednikove administracije.

Ker mu ni bilo treba pred poslance dume, se je tako vrsilec dolžnosti ruskega premiera Sergej Kirijenko včeraj sestal z zacasnim obrambnim ministrom Igorjem Sergejevom, s katerim je razpravljalo o problemih financiranja vojske reforme.

Medtem pa je ruski predsednik Boris Jelcin od nove vlade zahteval odločen boj proti inflaciji, trden rubelj in zascito zasebnega premoženja. S tem je Jelcin delno pristal na zahteve komunistov, ki trdijo, da mora vlada zagotoviti trdno financnopolitično usmeritev.

KOSOVO / ZARADI NEUSPEHOV KONTAKTNE SKUPINE

ZDA sklenile neposredno poseči, da bi preprečile državljansko vojno

WASHINGTON, BEOGRAD - Razočarane nad sklepi kontaktne skupine o Kosovu so ZDA kot kaže pripravljene na lastno pest poseči v krizo preden bo prepozno. Kot je zapisal Wall Street Journal, naj bi se washingtonska administracija zavzemala za dialog med Beogradom in Pristino pod pokroviteljstvom ameriskega posrednika, ki bi mu pomagal evropski predstavnik. Pobudo naj bi Washington sprožil se pred prihodnjo sejo kontaktne skupine konec aprila. Ameriška državna sekretarka Madeleine Albright je v četrtek izrazila zaskrbljenost zaradi začaranega kroga, v katerem se je zasnlo Kosovo. Po njenem se je ta krog začel s srbsko represijo, ki ji je sledil odgovor albanskih skrajnežev, nato pa je srbska policija z eksekucijami,

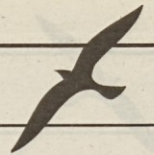
rusenjem hiš in s topovskimi granatami zapletla vso zadevo. Po njenih besedah »taka pot vodi neposredno v pekel«. Prepričati je treba torej izbruh državljanjske vojne, ki bi se lahko »kot kužna bolezen razširila na sosednje države«.

Milosević se seveda za to kužno bolezen ne meni. Včeraj ga je tolazil namestnik ruskega zunanjega ministra Igor Ivanov, ki ga je prepričeval, da nedavna resolucija Varnostnega sveta OZN ni protijugoslovan-ska. Generalni sekretar Nata Solana pa je včeraj v Sofiji obsodil Milosevićev predlog o razpisu referendumu za Kosovo kot »manever, s katerem bi izgubljali čas«.

Se bolj nespodbudne so vesti s kosovskega dreniskega območja, kjer baje srbska policija pripravlja nov napad.



V Beogradu študentje nadaljujejo s protesti v podporo srbskim študentom na Kosovu, ki nasprotujejo sporazumu o šolstvu, po katerem bi se Albanci vrnili v šole (AP)



ŠPETER / 9. PRIMORSKI SLOVENISTIČNI DNEVI

Zaključni dan posvečen Slovincem na Videmskem

Seminar se je končal z izletom v Landar, Laze in Trčmun

SPETER - Da sta bila tako izbira kraja kot tudi tematike letos se posebej posrečena, je dokazal tudi včerajšnji, zaključni dan 9. Primorskih slovenističnih dnevov v Špetru. Predavanja so bila na sporedu v jutranjem delu, medtem ko je bil popoldanski namenjen ekskurziji v Landar, Laze in Trčmun.

Predavanja so se vsa neposredno nanašala na zgodovino, kulturo in aktualno organizirano življenje Slovencev videmske pokrajine. Možno je oceniti, da je prav v vseh posegih prislo do izraza veliko zanimivih in novih drobcev, ki se nadalje na več ravneh izpopolnjujejo vedenje o najzahodnejšem delu naše skupnosti. In, kar je morda še važnejše, marsikateri rojak iz osrednjih krajev Slovenije je na spetskih slovenističnih dnevih imel priložnost ugotoviti spoznanje, da je Benecija živa in kulturno razgibana skupnost,

kateri se, neglede na dolgo neugodno preteklost, vztrajno vzpenja tudi jezikovna krivulja.

Raziskovalec Rezije Roberto Dapit je svojo pozornost tokrat namenil ljudskim zagovorom, zbranim pri domačih informatorjih v Učji, mali vasi, ki ima svoj krajevni govor in spada k rezijanskemu kulturnemu prostoru, obenem pa leži v vzporedni dolini, ki se odpira na bovsko stran.

Marija Stanonik je predstavila zelo zanimiv zbornik prispcevko v vprašanju identitete, ki je obravnavano interdisciplinarno, iz različnih vidikov. Zbornik je založila SAZU in je izšel v okviru zbirke Traditiones. Urednik Doma Giorgio Bankic je postregel z nekaj izvirnimi dokumenti, delom bogastva rokopisov, ki jih hrani župnijski arhiv v Landarju. To so pridige beneskih duhovnikov, ki imajo za ohranitev slo-

venskega jezika velike zasluge.

Silvo Fatur se je povrnil k tematiki Bevkovega Kaplana Martina Cedrmaca, da bi opozoril na dejstvo, da se je ta ključni tekst za razumevanje narodne bitnosti po predlogu najnovejšega učnega načrta za slovenske gimnazije znašel na robu, med tako imenovanimi prostoizbirnimi vsebinami. Lojzka Bratuz je predavala o Budalovi literarni obdelavi usode duhovnika Petra Kupljenika, ki je bil zaradi svoje opredelitve za protestantizem preganjan in sezgan na grnadi.

Izčrpen prikaz o periodičnem tisku in knjižnih izdajah v Beneciji je podala odgovorna urednica Novega Matajurja Jole Namor, ki je skozi razvoj tiska in založniške dejavnosti dejansko prikazala vse pomembne etape kulturnega prepoda med Slovenci videmske pokrajine. Iz posega Anite Bergnach

pa si je bilo možno ustvariti jasno sliko o tem, da se je v Nediskih dolinah kljub neugodnim razmeram razvilo tudi pesništvo.

Zadnji poseg je imela predavateljica ljubljanske univerze Breda Pogorelec, ki je razčlenila doprinos Ivana Trinka k uveljavljanju slovenskega knjižnega jezika. Trinkov lik je vse do polovice našega stoletja izstopal kot lik pesnika in neomajnega narodnega buditelja, vendar tudi kot načrtovalca slovenskega jezika.

Oba dneva spetskega zasedanja lahko torej vsekakor šteje mo za pomemben doprinos, zato je več kot upravičeno, da bodo posegi izšli v zborniku, za katerega bosta poskrbela Slavistično društvo in SLORI, kot je na zasedanju napovedala predsednica Slavističnega društva nase dežele Majda Kaučič Basa. (D.U.)

M N E N J E

Dolgo in nasilno stoletje Trsta

GIAMPAOLO VALDEVIT

V nedeljski številki dnevnika *Unità* je Giampaolo Valdevit objavil članek, ki zadeva bližnjo zgodovino Trsta. Na željo avtorja in zaradi njegove aktualnosti objavljamo prevod članka.

Obstaja konvencionalen (in zelo pomirjujoč) način predstavljanja zgodovine Trsta in Julijske krajine: gre za sekvenco akcij-reakcij, kot nekakšna tekma namiznega tenisa, v kateri zogica predstavlja nasilje in se k tistemu, ki jo je pognal, neizogibno povrne. Gre za zelo pomirjujočo sliko, kajti, ko smo določili, kdo je igro začel (fasizem), vse ostalo posledično sledi. Poleg vsega je sekvence akcija-reakcija zelo primerna za ponazoritev vrednot ali negativnih značilnosti.

Nedvomno je zasluga takega načina prikazovanja zgodovine v tem, da raznarodovanje Slovencev in Hrvatov za časa fasizma ni slo v pozabo. Vendar pa moramo priznati, da je na daljši rok takšno prikazovanje povzročilo hude posledice tako na področju zgodovinskega spomina kot politike, zato je povsem zgrešeno, da bi se ga danes še posluževali. Pripomoglo je namreč k delitvi spomina oz. je legitimiralo delitev skupnega spomina, tako da so nastale zaprte nepropustne ograde. In končno je tudi do določene mere dopustilo, da so temo ločevanja zgodovinskega spomina sredstva javnega mnjenja v najrazličnejših oblikah nenehno zlorabljala.

In prav v Trstu je bilo tezo vsega tega najdlje občutiti, saj se je še do nedavnega bila interna hladna vojna, ki se je v drugih predelih Italije že dolgo prej podela. V mojih trditvah - to želim poudariti - pa ni sledu ne po nadlozih zahtevah, ki so jih iz Trsta periodično posiljali na naslov države, ne po zagovarjanju toliko opevane trzaskeske specifičnosti. V njih pa naglasam drugačnost zgodovinskega preučevanja, ki ni vselej potekalo vzporedno z vsedravnim. Zato sem hvalen predsedniku poslovske zbornice Violanteju, ki je svoj poseg v Trstu začel s stavkom »Trst ne ve«, kateremu je sledilo nastevanje vsega, o čemer v Italiji niso ali so premalo poučeni.

Kot velja za italijansko, je tudi zgodovina Trsta in Julijske krajine enotna in to ne samo za italijansko skupnost, temveč tudi za ostale skupnosti, ki ne živijo ob, temveč v tesni povezavi z italijansko, se pravi za slovensko in hrvaško. S tega vidika gre za zgodovino, ki jo je treba sestaviti in prav to je izziv, ki čaka zgodovinarje. Vendar je zelo lahko odkriti rdečo nit, zaradi katere je na Trzaskem dvajseto stoletje dolgo, ne pa kratko stoletje, ki se je začelo v zadnjih desetletjih devetnajstega stoletja in ki se verjetno še ni končalo.

Prav ob zaključku 19. stoletja se je v Trstu pretrgal proces počasnega sirjenja demokracije, do izraza pa pride vprašanje, ki bo zaznamovalo celotno zgodovino Julijske krajine in Trsta. Gre za vprašanje negotovosti: tukajšnjo družbo v vseh njenih komponentah preveva občutek negotovosti, ker živi na območju, ki je predmet spora. Predvsem gre za območje, ki si ga lastita različni državi, in na katerega se bosta vse do konca 50. let in to na obeh straneh meje znasala tako politika prikazovanja državne moči kot tudi državno nasilje. Če torej zaznaš notranje in zunanje groznje - in to velja za Italijane, Slovence in Hrvate -, si poiščeš zaščito, varnost: poiščeš si trdno vez z državo, kar dokazuje tudi dejstvo, da je na tem območju nacionalizem irendentizem, se pravi nujna po pripadnosti nacionalni državi.

Ta rdeča nit se začena odvijati že ob koncu 19. stoletja in se nato nadaljuje. Tako bo varnost pod fasizmom predvsem zakrivala željo po homologaciji drugačnih in zato nujno vodila v načrtno raznarodovanje Slovencev in Hrvatov. Jasen signal je bil že požig hotela Balkan, sedeža slovenskih organizacij v Tstu, simbola slovenske prisotnosti v mestu. Na drugi strani pa bo varnost pomenila izgradnjo jugoslovanske države, komunistične jugoslovanske države. In v teh krajih je imel italijanski poraz - ne smrt nacije, temveč poraz - veliko hujše posledice kot drugod. Ponovno je bistvenega pomena vprašanje varnosti, ki se po letu 1945 vključi v mednarodne okvire, in sicer v okvire hladne vojne. Gre za pojav, ki je v teh krajih zarezal globe in pustil trajnejše sledove.

Za vse to je najvišjo ceno plačala rast demokracije, glede na dejstvo, da gre za etnično mesano družbo, predvsem odnos med nacijo in demokracijo. V zadnjih 50 letih sta se resda nacija in demokracija nekoliko približali, vendar se med njima vez se ni povsem utrdila. Vendar lahko samo to odstrani zapuščino negotovosti, ki so si jo v trzaskem »novecentu« generacije prenasale z ene na drugo. In ce obstaja dediščina vrednot, na katero zgodovinarji radi opozarjajo, je po mojem prav v usklajevanju svobode in nacije, demokracije in nacije.

KOROŠKA / DEŽELNE VOLITVE 1999

Zernattova stranka še naprej proti spremembi volilne zakonodaje

Ljudska stranka za 10-odstotni volilni prag - Manjše stranke zahtevajo znižanje

CELOVEC - Ljudska stranka (ÖVP), stranka delzelne glavarja Christofa Zernatta, se naprej blokira spremembo nedemokracijskega volilnega reda pri delzelnozborskih volitvah na Koroskem.

V okviru podijske diskusije v Celovcu, katere so se udeležili zastopniki socialdemokratov (SPÖ), svobodnjakov (FPÖ) in ljudske stranke (ÖVP), Zeleni, Liberalni forum in platforme »Demokracična Koroska«, je predstavnik ÖVP Klaus Wutte znova zavrnil zahtevo po znižanju volilnega praga za osvojitve sedeza v delzelnem zboru od sedanjih deset na štiri ali pet odstotkov, kot to zahtevajo majhne stranke na Koroskem.

Menil je celo, da je volilni red na Koroskem »pošten in v skladu z ustavo« in ga zato tudi ni treba spremeniti. ÖVP se Wutte ne boji razveljavitve volitev v slučaju pritožbe po volitvah 7. marca 1999. Da je v sedmih (od devetih) zveznih delzelah že v veljavi štiri- oz. petodstotna klavzula, za politika ÖVP ni merodajno. Zato je Wutte ponovil Zernattovo argumentacijo, da bi znižanje volilnega praga na Koroskem povzročilo »italijanske razmere«, kar ni zaželeno.

Predsednik kluba socialdemokratskih poslancev v koroskem delzelnem zboru Herbert Schiller je dejal, da je njegova stranka načelno za znižanje volilnega praga na nivo drugih zveznih delzel, caka pa se na mnenje strokovnjakov za ustavno pravo, ki prav v teh dneh zaključujejo svoje poročilo. Če bodo le-ti prili do zaključka, da obstaja

resna nevarnost uspešne pritožbe pri ustavnem sodišču, potem bodo socialdemokrati skusali prepričati tudi ljudsko stranko o potrebi za tak korak. Vodja svobodnjaskih poslancev Martin Strutz je dejal, da njegova stranka slej ko prej zagovorja prag petih odstotkov in se bo še naprej zavzemala za tako ureditev.

Rektor celovske univerze in član platforme »Demokracična Koroska« Wilibald Dörfler je - predvsem navzoče politike - opozoril, da se Koroska z blokado nujno potrebne spremembe volilnega reda kratkovidno zapira evropskim in mednarodnim trendom. Demokracija da nujno potrebuje korektiv v obliki majhnih strank, zato jih je treba tudi vključiti v proces političnega sodelovanja, kot se to prakticira v vseh zahodnoevropskih državah, je dejal Dörfler.

Predsednica Liberalnega foruma Tina Rabl in predsednik koroskih Zelenih Michael Johann pa sta napovedala, da bosta boj proti restriktivnemu volilnemu redu nadaljevala. V teku da je podpisna akcija, razmislija se tudi o tematizaciji tega vprašanja v državnem zboru, vsekakor pa bosta obe stranki vložili pritožbo pri ustavnem sodišču, ce bodo volitve potekale v starem volilnem redu. Predstavnik slovenske Enotne liste (EL), ki se prav tako zavzema za znižanje volilnega praga in ki je celo dala pobudo za volilno gibanje treh majhnih strank, na diskusijo ni bilo. EL ni bila povabljen na podij, so povedali pri EL.

Ivan Lukan

KOROŠKA / DISKRIMINACIJA MANJŠINE

Tudi v Bekštajnu ne bo dvojezičnega vrtca

CELOVEC - Slovenska manjšina na Koroskem je soočena z nadaljnjim primerom diskriminacije: po negativnih sklepih občinskih svetov v dvojezičnih občinah Borovlje, Suha, Galicija in Dobrla vas je v četrtek tudi občinski svet dvojezične občine Bekstaj v okraju Beljak-dezela odklonil ustanovitev dvojezične otroške skupine v občinskem otroškem vrtcu. Proti uvedbi so se izrekli vse politične stranke razen odbornice (slovenske) Enotne liste.

Predstavniki slovenskih organizacij na Koroskem so v izjavah za javnost takoj odločno protestirali proti »vnovični nezaznani diskriminaciji slovenske manjšine na Koroskem« ter od delzelnih kot zveznih politikih zahtevali takojšnjo ukrepanje.

Predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev Nanti Olip je poudaril, da pomeni odločitev v Bekstajnu, občini ob tromeji Avstrija-Slovenija-Italija, hud udarec ne le za slovensko manjšino, temveč tudi za skupno kandidaturu treh delzel za zimske olimpijske igre »brez meja« leta 2006.

Olip kot tudi predsednik Enotne liste Andrej Wakounig sta vnovič zahtevala takojšen začetek razprave o delzelnem zakonu o dvojezičnih otroških vrtcih, ker je za koroske Slovence nesprejemljivo, da bodo se naprej prepuščeni na milost in nemilost občinskim politikom, ki do danes niso razumeli pomena dvo in večjezičnosti v novi Evropi. Wakounig je temu se dodal, da bo slovenska manjšina v slučaju, da koroski in avstrijski politiki ne bodo takoj ukrepali, prisiljena, da se obrne na mednarodne forume. (Ivan Lukan)

Goriški sprehodi TV Koper

Danes ob 18. uri bo na TV Koper-Capodistria druga oddaja »Goriških sprehodov« v sklopu niza Brez meje. Ales Doktor bo vodil pogovor z gosti o sodobni pojavnosti likovne kulture na Goriškem. Z njimi bodo v studiu odbornica za kulturo pri goriški pokrajini Maria Massau Dan, sicer tudi ravateljica muzeja Revoltella v Trstu, nadalje kulturna zgodovinarica dr. Irene Mislej, vodja Pilonove galerije v Ajdovščini in prof. Milko Rener, priznani goriški likovni kritik in zgodovinar. Pogovor bo zadeval veliko goriško likovno preteklost, povojna prebujanja in prekomejne stike in perspektive kulturne izmenjave med obema državnima prostoroma.

PISMO UREDNIŠTVU

Se o okrogli mizi o Mermoljevi knjigi

Spustovano uredništvo!

Dne 2. aprila ste objavili vest o razpravi v zvezi s knjigo Aceta Mermolje Narod in drugi na pobudo Knjižnice Pinko Tomazic in tovariši na Opcinah, pri kateri sem sodelovala pri okrogli mizi. Ker je poročilo kratko in ne sega v vsebino razprave, ki pa jo naši ljudje živo občutijo, bi rada ponovila nekaj svojih misli, ki niso v sozvočju z Mermoljevimi pogledi in zaradi katerih sem na večeru poudarila, da ne podpiram zamisli o prevodu knjige v italijansčino.

Tako sem med drugim izrazila mnenje, da Mermoljeva knjiga sicer ves čas govori o sožitju, o strpnosti, o toleranci, o odnosu do drugega, da pa me je njegov izrazito netolerantni, celo nespoštljivi odnos do naših duhovnih in kulturnih velikanov (do Borisa Pahorja, Rebule, Trstenjaka) skoraj odvrgel od branja knjige. Pisatelju Rebuli očita neplemenite misli, ki bi jih mogla z lahkoto zavrniti. Borisu Pahorju pa očita zaprtost, cloveku, ki ima skupaj z Rebulo največje zasluge, da slovenska kultura (torej tudi naša manjšinska) prodira v svet in v evro-

pska kulturna središča, tako da se njegove knjige prevajajo v francoščino, angleščino, nemščino. Ali je Pahor kriv, ce ga italijanski Trst do zdaj ni spoznal? Sprejeti Borisa Pahorja v Trstu pomeni sprejeti našo prisotnost, našo zgodovino. (Lep dokaz za to je bil ravno četrtkov Cecovinjev nastop v knjižarni Minerva!)

Na večeru na Opcinah sem tudi povedala, da ne razumem Aceta Mermolje, ki deli manjšino na tiste, ki se znajo odpirati drugemu, ki gojijo dialog z drugimi, ki skrbijo za dobrosedske odnose z Italijani, medtem ko »elitno jedro manjšine zagovarja trdnost, klenost in zaprtost«. Kdo so ti Slovenci, ki ne marajo dobrih odnosov z Italijani? Mar tisti, ki tako vneto zagovarjajo samostojno politično nastopanje? Gre za stereotipno gledanje na del manjšine, kot je to značilno za večino Italijanov v odnosu do Slovencev...

S sirjenjem takih sodb se med Italijane s prevodom knjige bi si naša manjšina ne naredila usluge.

Objavo tega pojasnila mi veleva spoštovanje do naših kulturnih velikanov, a tudi do bralcev.

S spoštovanjem
Nadja Maganja

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sobota, 4. aprila 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

ASEM / RECEPT Z EVROPSKO-AZIJSKEGA ZASEDANJA V LONDONU

Okrepiti mednarodni nadzor in pomoč ter preprečiti poskuse protekcionizma

Predstavniki 25 držav menijo, da je najhujši trenutek azijske krize že minil

LONDON - V Londonu se je danes začelo drugo evropsko-azijsko vrhunsko srečanje Asem II (na posnetku AP), ki se ga udeležujejo predsedniki držav in vlad iz 25 držav. Predstavniki petnajstih držav Evropske unije in desetih držav Vzhodne in Jugovzhodne Azije se bodo do sobote posvetovali o poteh za izboljšanje sodelovanja med obema gospodarskima stranema, velik del razprav pa bo seveda namenjen najnovejši finančni krizi v Aziji.

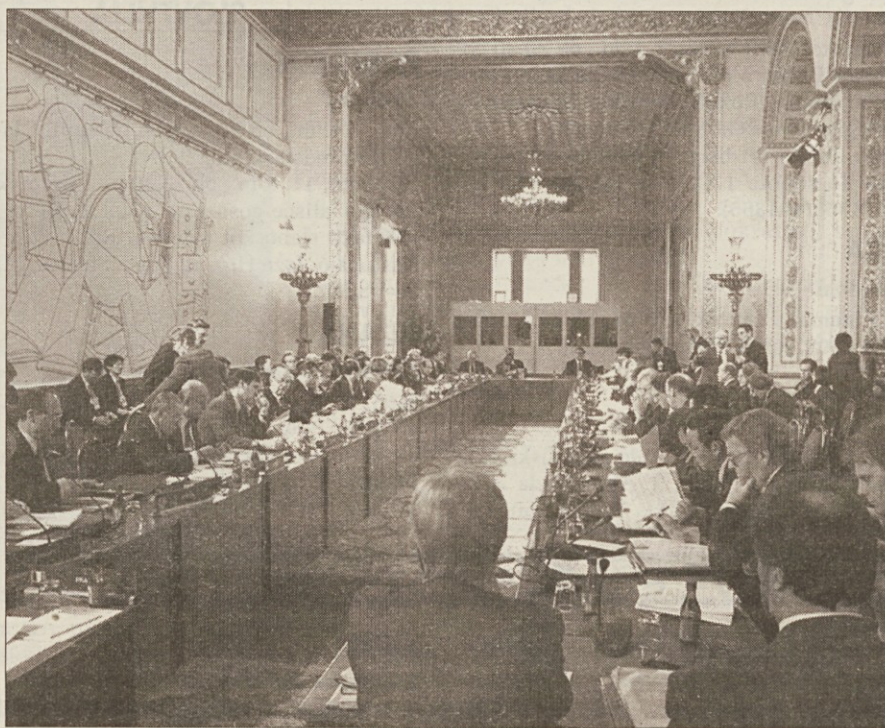
Britanski premier Tony Blair je ob otvoritvi zasedanja opozoril, da se je v času od prve konference Asem leta 1996 v Bangkok do danes med Evropo in Azijo »razvil zrel politični dialog«. Po Blairovem mnenju je treba azijskim državam sedaj jasno pokazati, da pri globokih finančnih problemih ne bodo ostale same. Svoje evropske kolege je pozval, naj se naprej trgujejo z azijskimi državami in naj se na težave v Aziji na odzivajo s protekcionizmom. Ta njegov poziv je takoj našel mesto v osnutku zaključnega dokumenta, kjer je tudi zapisano, da je treba okrepiti vlogo finančne pomoči in nadzorovanja s strani mednarodnih organizacij, v prvi vrsti Mednarodnega denarnega sklada, Svetovne banke in Azijske banke za razvoj. Povhu so potrebni tudi emergentni programi za preprečevanje revščine in socialnih učinkov krize v nekaterih azijskih državah. To so tudi nosilne točke osnutka sklepnega dokumenta, ki so ga včeraj popoldne odobrili udeleženci zasedanja, med njimi italijanski premier Romano Prodi in zunanji minister Lamber-to Dini.

Italijanski premier je na večerni tiskovni konferenci dejal, da bo Evropa napravila svoje pri kolektivnih prizadevanjih

za preseganje finančne krize v jugovzhodni Aziji. Dodal je, da bo takrat, ko bo Evropa imela skupno denarno enoto, lažje obvladovati podobne situacije, saj bo evro postal nova mednarodna rezervna valuta, po drugi strani pa bo povečal odgovornosti Evropske unije na mednarodni ravni ter ustvaril nove priloznosti za rast gospodarstev unijinih partnerjev.

V razpravi o krizi jugovzhodne Azije je italijanski premier dejal, da ostajajo ekonomski temelji tamkajšnjih gospodarstev solidni, da pa je treba sprožiti globoke reforme in izboljšati mednarodno sposobnost preprečevanja finančnih in gospodarskih kriz. To je mogoče doseči z izpopolnitvijo normativnih sredstev, kot so davčne politike in mehanizmi nadziranja finančnih in bančnih sistemov na eni strani in s vse večjo liberalizacijo na drugi strani.

Na srečanju z novinarji je Romano Prodi povedal, da na zasedanju ne vlada pesimizem in da so vsi udeleženci brez izjeme prepričani, da je najtežji trenutek azijske krize že mimo. Zbrani državni - od gostitelja Blaira, francoskega predsednika Chiraca, kanclerja Kohla do kitajskega premierja Zhu Rongjija in njegovega japanskega kolega Hashimota - si niso skrhivali dejstev in so se sprasali tudi o odgovornostih za azijsko krizo. Ugotovili so, da je ni povzročila toliko spekulacija, kolikor pomanjkanje nadzora in discipline, za kateri so odgovorne vlade. Prodi je poudaril, da se je Japonska, ki je tčas v največjih težavah, močno angazirala do sibejskih držav, ki so vpletene v krizo (predvsem Tajsko, Indonezijo in Korejo) in odigrala veliko pomembnejšo vlogo kot je bilo mogoče soditi od zunaj.



ČERVINJAN / V NAVZOČNOSTI MINISTRA ZA PREVOZE BURLANDA

Slovesno odprli cestno-železniški interport Alpe-Adria

Minister tržaškemu županu Illyju zagotovil »pozitiven razplet« glede letalske proge med Ronkami in Beogradom

CERVINJAN - Točno eno leto po začetku del so včeraj v Cervinjanu v navzočnosti ministra za prevoze Claudia Burlanda izročili namenu prvi del cestno-železniškega interporta Alpe Adria. Tehnične značilnosti tega intermodalnega interporta so: 750 metrov treh dvotirnih prog na območju 100 tisoč kvadratnih metrov, neposredna povezava s cervinjansko ranžirno železniško postajo, zmogljivost več vlakov dnevno in za 57 milijard lir investicij.

Ta struktura naj bi po nacrtih italijanske vlade in Dezele Furlanije-Juljske krajine »krepila in pomagala gospodarske odnose vsega italijanskega severo-vzhoda s trgi vzhodne Evrope«. Včeraj odprta struktura ima dva dvojna tira, ki sta že povezana z ranžirno postajo. Dokončani so tudi

tiri drugega odseka, manjka le povezava z ranžirno postajo.

Za gradnjo so do sedaj porabili 24 milijard lir, od katerih je Dezela Furlanije-Juljske krajine prispevala 13 milijard lir, 11 milijard pa Evropska unija. Tretji odsek najzahtevnejših del s celotno strukturo poslopji in skladišči bo vreden 33 milijard lir in bo dokončan pred letom 2000. Sredstva za to tretjo transo del so že predvidena. Država bo prispevala 30 milijard lir, tri milijarde pa bo nakazala Furlanija-Juljska krajina.

Kot je povedal deželni odbornik za prevoze Giorgio Mattassi, so z včerajšnjim odprtjem avtoporta poslali gospodarskim operaterjem italijanskega severo-vzhoda jasen signal. Interport Alpe Adria v Cervinjanu je operativen, caka le na

vlake in na sprejem tovara v vse smeri.

Minister Burlando pa je včeraj v pismu tržaškemu županu Riccardu Illyju zagotovil »pozitiven razplet« v zvezi z vzpostavitev redne letalske proge med ron-

skim letališčem in Beogradom. Do sedaj so bili s Srbijo le carterški poleti, minister pa je zagotovil, da je sensibiliziral italijansko letalsko družbo Alitalia, tako da bi jugoslovanska družba JAT lahko carterški polet

spremenila v redno letalsko progo.

Na sliki (od desne proti levi): minister Claudio Burlando, predsednik tržaškega pristanišča Lacalamita, deželni odbornik Mattassi in senator Mitja Volcic.



ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	3. APRIL 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1813,00	1839,00	
nemška marka	978,00	994,00	
funt sterling	3017,00	3072,00	
švicarski frank	1182,00	1207,00	
belgijski frank	46,79	48,79	
francoski frank	288,00	298,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	233,00	243,00	
švedska krona	222,00	232,00	
kanadski dolar	1264,00	1304,00	
portugalski eskudo	9,12	10,02	
nizozemski gulden	859,00	884,00	
avstrijski šiling	137,90	142,25	
španska pezeta	11,11	12,21	
grška drahma	5,38	6,18	
irski sterling	2439,00	2519,00	
japonski jen	13,07	13,97	
avstralski dolar	1148,00	1218,00	
madžarski florint	7,00	9,00	
hrvaška kuna	255,00	275,00	
slovenski tolar	10,30	10,55	

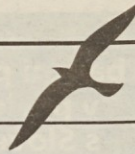
KMEČKA BANKA - GORICA		
3. APRIL 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1807,00	1837,00
nemška marka	978,00	996,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	860,00	885,00
belgijski frank	46,90	48,70
funt sterling	2986,00	3076,00
irski sterling	2437,00	2532,00
danska krona	254,00	264,00
grška drahma	5,50	5,93
kanadski dolar	1262,00	1297,00
švicarski frank	1182,00	1207,00
avstrijski šiling	138,00	142,50
slovenski tolar	10,15	10,40

MILANSKI DEVIZNI TRG	
3. APRIL 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1828,270
EKU	1959,120
nemška marka	986,120
francoski frank	294,220
funt sterling	3037,300
nizozemski gulden	875,440
belgijski frank	47,798
španska pezeta	11,621
danska krona	258,650
irski sterling	2481,510
grška drahma	5,684
portugalski eskudo	9,626
kanadski dolar	1286,060
japonski jen	13,553
švicarski frank	1191,440
avstrijski šiling	140,160
norveška krona	238,480
švedska krona	228,080
finska marka	324,710

MILANSKI BORZNI TRG					
3. APRIL 1998	INDEKS MIB 30: +0,01				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	29.486+2,39		La Fondiaria	13.715	-0,05
Bca di Roma	3.262	+1,92	Mediaset	12.309	+4,26
Bca Fideuram	13.319	+2,56	Mediobanca	34.235	+9,15
Bca Pop.MI	18.422	+1,85	Montedison	2.748	+0,65
Benetton	39.232	+1,75	Olivetti	2.692	+0,59
Comit	8.895	+0,94	Parmalat	4.100	+1,33
Credit	9.145	-0,43	Pirelli Spa	6.922	+1,37
Edison	16.893	+8,83	Ras	28.044	+0,56
Eni	13.172	+4,38	Rolo	46.724	+7,90
Fiat	8.345	+2,66	Saipem	11.451	+4,09
Generali	60.143	+2,56	San Paolo To	27.869	+0,10
Imi	30.456	+0,24	TIM	11.001	+6,31
Ina	6.267	-0,85	Telecom Ita	15.191	+3,18
Italgas	9.370	-0,95			



ljubljanska banka
Podružnica Milano



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče - Kulturni dom

V torek, 7. t. m. (red H) in v sredo, 8. t.m. (red I), ob 16. uri ponovitev predstave S. Becketta »Cakajoc Godota«.

V torek, 7. t.m., ob 20.30 premiera monologa Marka Sosica »Balerina, balerina«, v interpretaciji Lucke Pockaj in v režiji Braneta Završana. Ponovitev v sredo, 8. t.m., ob 20.30

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 4. t. m., ob 20.30 (red F): Stalno gledališče FJK in Teatro de Gli Incamminati »Rihard III« W. Shakespeareja. Režija Antonio Calenda. Nastopata Franco Branciaroli in Lucilla Morlacchi. Predstava v abonmaju: odrezek 4 rdec. Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča.

V torek, 7. t. m., ob 18. uri v foyerju gledališča-Rossetti koncert harmonikarskega kvinteta Glasbene matice (mentor Loredana Coceani).

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

Jutri, 5. t. m., ob 16. uri (red D): Richard Wagner »Das Rheingold«. Nastopa orkester gledališča Verdi pod vodstvom Woldemarja Nelssona. Ponovitvi: v torek, 7. t. m., ob 20.30 (reda F/E) in v petek, 10. t. m., ob 16. uri (red G). Vstopnice dobite pri blagajni gledališča Verdi (urnik: 9-12, 16-19 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih) in v Vidmu pri ACAS (Ul. Faedis 20 - tel. 0432 - 470918).

Dvorana Tripcovich

Danes, 4. in jutri, 5. t. m., ob 20.30 balet »Bolero

- Carmen«. Izvaja baletna skupina gledališča Verdi.

V torek, 7. t. m., ob 17.30. uri se bo v sklopu ciklusa »Ura z...« predstavil baritonist Robert Dohmen. Klavirska spremljava Natascie Kersevan. Vstopnice dobite pri blagajni gledališča Verdi.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes, 4. t. m., ob 20.30: Tullio Kezich in Dino Buzzati »Un amore«. Režija Egisto Marcucci. Nastopajo Giulio Bosetti, Marina Bonfigli in Anna Ammirati.

Gledališče Miela

Gledališče prepletanja

V četrtek, 9. t. m., ob 21. uri predstava »Periferico Otto«.

TRZIČ

Občinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

V ponedeljek, 6. in v torek, 7. t. m., ob 20.30 gostuje Teatro Eliseo s predstavo »Giacomo Casanova Comedien«. Režija Maurizio Scaparro, v glavni vlogi nastopa Giorgio Albertazzi. Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: v četrtek, 9. t. m., ob 20.45 »Big Fish« (VB 1997, režija Stefan Schwarz).

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

Danes, 4. t. m., ob 20.45 gostuje gledališka skupina Teatro Eliseo z delom R. Abiracheda »Giacomo Casanova, comédien«.

Scaparro. V glavni vlogi nastopa Giorgio Albertazzi.

Zadnja ponovitev jutri, 5. t. m.

Teatro Contatto - Avditorij Zanon

Danes, 4. t. m., ob 20.30: Compagnia del Centro Servizi e Spettacoli iz Vidma: W. Shakespeare »La guerra delle due rose, capitolo II ovvero: Enrico VI«. Režija Antonio Syxty. Ponovitve: jutri, 5. t.m., ter še 15., 16., 17. 18 in 19. t. m.

LATISANA

Gledališče Odeon

Od 7. t. m. do 19. maja bo na sporedu niz predstav »Teatro comico oggi«: prva predstava bo v torek, 7. aprila, ob 20.30: Paolo Hendel »Il meglio di Paolo Hendel«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 5. t. m., ob 17. uri bo nastopil Claudio Cinnelli s predstavo »Scretech«.

V soboto, 11. t. m., ob 20.30 bo Primorsko dramsko gledališče gostovalo z delom Petra Barnesea »Ni tako slabo kot zgleda«. Režija Jasa Jamnik. Nastopajo: Joze Hrovat, Janez Starina, Mira Lampe-Vujičić.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Jutri, 5. t. m., ob 17. in 20. uri ameriski film »Austin Powers«. Režija Jay Roach. V glavnih vlogah nastopajo Mike Myers, Elizabeth Hurley, Michael York.

V torek, 7. t. m., ob 20. uri ameriski film »Nabri-

te družabnice«.

V četrtek, 9. t. m., ob 17. uri plesno baletna pravljica »Rdeca kapica«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V ponedeljek, 13. t. m., ob 19. uri v Gallusovi dvorani večer plesa in akrobatike na kotalkah s skupino Steve Love's New York Express roller dance company. Ponovitev v torek, 14. aprila, ob 20. uri.

V sredo, 15. t. m., ob 19. uri v Linhartovi dvorani »Po sledeh Marca Pola«. Svoje vtise iz potovanja po osrednji Aziji bodo podali I. Brajnik. M. Ogris, J. Ceglar in A. Ujcić.

V četrtek, 16. t. m., ob 20. uri v Stihovi dvorani: B. Slade »Ob letu osorej«. Režija Boris Kobal, nastopata Polona Vetrh in Ivo Ban.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 4. t. m., ob 19.30 (abonma vikend): »Kali-gula«.

Mala scena MGL: v ponedeljek, 6.t. m., ob 20. uri (izven kontaja): »Murlin Murlo«.

SNG - Drama

Danes, 4. t. m., ob 19.30 (abonma sobota izven in konto): P. C. de la Barca: »Zivljenje je sen«.

Mala drama: danes, 4. t. m., ob 20. uri (izven in konto): Y. Reza: »Art«.

Plesni teater Ljubljana

Danes, 4. t. m., ob 20. uri: »Skriti vrtovi pogleda«. Koreografija Sinja Ozbolt.

Sentjakobsko gledališče

Danes, 4. t. m., ob 21. uri: G. Gluvic »Borutovo poletje«.

Lutkovno gledališče

Danes, 4. t. m., ob 11. uri (izven): J. Wilkovski »Trdoglavček«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 97/98

V torek, 21. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu: recital Massima Gona. Na sporedu Debussy, Ravel in Musorgsky.

Gledališče Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 20. t. m., ob 20.30 koncert Tria Kalichstein, Laredo in Robinson. Na sporedu Haydn, van Beethoven in Schubert.

Gledališče Miela

»Svobodna glasba«: danes, 4. t. m., ob 21. uri koncert bretonske glasbe s harfistko Kristen Nogues.

Sportna palaca

V petek, 17. t. m., ob 21. uri bo nastopil Toquino.

V soboto, 23. maja, ob 21. uri bo nastopil Alan Parson's Project - prvič v Italiji.

Stadion Grezar

V sredo, 6. t. m., ob 21. uri koncert rock skupine Iron Maiden.

V soboto, 30. maja, ob 21. uri bodo nastopili Simple Minds.

Marijin dom pri Sv. Ivanu

Danes, 4. t. m., ob 20.30 Mednarodna zborovska revija Primorska poje '98: nastopajo MePZ Kromberski Vodopivci - Kromberk, Pevska skupina Upaje - Ilirska Bistrica, MePZ Miren,

MPZ Matajur - Klenje, ŽPZ Lucija, Nonet Brda.

OPČINE

Prosvetni dom

Jutri, 5. t. m., ob 18. uri bo v okviru Openskih glasbenih srečanj nastopila Srednja glasbena in baletna sola iz Maribora: bariton Ales Marčič (na sporedu Scarlatti, Hayden, Kozina in Mozart); Borut Zagoranski - harmonika (na sporedu Zolotarjev in Timosenko); Kvartet pozavn (na sporedu Grieg, Dvorak, Ribic in Žitnik); Ansambel tolkal (na sporedu Mancini, Rosauro in Firth).

DEVIN

Mixer Bar

Danes, 4. t. m., se bo predstavila skupina »Babilonya«.

TRZIČ

Občinsko gledališče

V sredo, 8. t.m., ob 20.30: Zavod Združenega sveta, v sodelovanju z ObcinoTrzič in zborom Sant'Ambrogio, prireja koncert »Vsi skupaj za UNICEF«. Izkupiček večera bodo namenili ustanovi Unicef.

GORICA

Cerkev Sv. Ignacija

Danes, 4. t. m., ob 20.30, v sklopu koncertne sezone Centra E. Komel, koncert mešanega pevskega zbora Hrast iz Doberdoba pod vodstvom Hilarija Lavrencića. Koncert prireajo v sodelovanju z Glasbeno matico.

VIDEM

Videmska stolnica

V četrtek, 9. t. m., ob 20.45 koncert The Hilliard Ensemble.

ZOPPOLA (Pordenon)

Rototom

V ponedeljek, 6. t. m., ob 22. uri (dvorana rock) večer jazz glasbe s Tanio Mario.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V sredo, 8. t. m., ob 20.30 koncert v okviru programa »Posvečeno Tartiniju«: Ob obletnici Tartinijevega rojstva. Nastopata komorni orkester Camerata Labacensis in mešani zbor Academia Musicae Labacensis.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V petek, 10. t.m., ob 17. uri medobčinska revija otroških in mladinskih pevskih zborov.

V petek, 17. t. m., ob 20. uri 1. Mednarodni festival kitare Sezana '98, ki ga prirejata Kulturni center Srečka Kosovela in Glasbena matica. Nastopil bo kitarist Tomaž Rajterič. Na programu dela Villa-Labosa, Albeniza in krstna izvedba skladbe Milka Lazarja - Izhodi.

DEKANI

Kulturni dom

Danes, 4. t. m., ob 20. uri Mednarodna zborov-

ska revija Primorska poje '98: nastopajo ZPUZ Upokojence - Nova Gorica, Vokalna pevska skupina Portorož, MePZ Smihel, MePZ France Bevk - Smarje pri Kopru, Trzaski oktet, MePZ Stanko Premrl - Podnanos.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

Danes, 4. t. m., ob 19.30 (izven in konto): S. Prokofjev »Romeo in Julija«.

V pripravi je premiera: I. Stravinski »Oedipus Rex« in C. Orff »Trionfo di Afrodita«, v četrtek, 16. aprila, ob 20. uri.

Cankarjev dom

V četrtek, 16. t. m. in v petek, 17. t.m., ob 20. uri v Gallusovi dvorani koncert Orkestra Slovenske Filharmonije. Dirigent Stefan Sanderling. Na programu beethoven in Sostakovic.

V nedeljo, 19. t. m., ob 20. uri v Linhartovi dvorani gledališki koncert - Nekoc, bili smo v maju. V spomin Borisu Lesjaku. Avtor glasbe ter dirigent Mojmir Sepe.

V ponedeljek, 20. t. m., ob 20.30 se bo v Linhartovi dvorani predstavil Joe Ely (rock, country, flamenko, tex-mex).

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

15. maja bodo nastopili Rolling Stones.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Bivše konjušnice Miramarskega gradu: do 10. maja je na ogled fotografska razstava »Un paese unico. Italia, fotografie 1900 - 2000«. »Razstavo si lahko ogledate vsak dan od 9.30 do 18.45.

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Galerija Moderne umetnosti v Muzeju Revoltella: do 9. aprila je na ogled nov razstavni prostor Punto video, arte & tecnologia.

Avditorij Muzeja Revoltella: do 17. maja je na ogled razstava grafičnih in slikarskih del Umberta Verude »Nella Trieste di Svevo l'opera grafica e pittorica di Umberto Veruda (1968-1904).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 26. t. m. je na ogled razstava »Teratos«. Na ogled vsak dan od 9. do 19. ure.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 16. t. m. je na ogled razstava Antonia Gribesa. 18. t. m. ob 19.30 otvoritev razstave slikarja

Juana Leal-Ruiza »Good Night«. Razstava bo na ogled do 20. maja.

Center Il Giulia - Avditorij: na ogled je razstava »Podobe Elette«.

La Stalletta (Ul. Giuliani 36): do 27. t. m. je na ogled skupinska razstava na temo »Vonji in barve«.

Knjigarna Borsatti (Ul. Ponchielli 3): se danes, 4. t. m., bo na ogled skupinska razstava z naslovom »Mormorio di primavera«.

Galerija Cartesius: do 9. t. m. razstavlja Mario Albanese

Studio Tommaseo: v četrtek, 9. t. m., ob 19. uri otvoritev razstave umetnice Brigitte Brand. Razstava bo odprta do 10. maja s sledecim urnikom: od ponedeljka do sobote od 17. do 20. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

GORICA

Kulturni dom: do 11. t. m. je na ogled je razstava novogoriškega fotografa Rafaela Podobnika. Galerija ARS (Katoliška knjigarna - Travnik 25): se danes, 4. t. m., razstavlja Lucijan Bratus. Ogled po urniku knjigarne.

ŠPETER

Beneska galerija: na ogled je razstava Vladimira Klanjsčka.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): do 11. t. m. razstavlja Tomo Vran.

PORDENON

Cinemazero (Trg Maestri del Lavoro 3): na ogled je fotografska razstava »Mehika, vojna v nebesih«.

BENETKE

Museo del Settecento Veneziano - Ca' Rezzonico: do 20. maja je na ogled zanimiva razstava porcelana z naslovom »Beneski porcelan 18. stoletja«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: do petka, 17. t. m., so na ogled dela kubanske slikarke Ane Marie Erre.

V soboto, 25. aprila, ob 19. uri otvoritev razstave slikarja Viktorja Birse, ob njegovem 90. rojstnem dnevu.

SEŽANA

Mala galerija: do 12. t. m. razstavlja Slavka in Miro Kranjec. Na ogled od ponedeljka do petka od 15. do 17. ure.

Kulturni center Srečka Kosovela: ona ogled so tapiserije Silve Horvat.

HRPELJE

Občinska stavba: odprta je fotografska razstava

Janka Kovačiča, člana Fotokrozka Trst '80. Razstavo sta priredila Mavrični most mladi in občina Hrpelje.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala: razstavlja Ljubo Bizjak »Maske«.

KROMBERK

Grad Kromberk: do 15. t. m. je na ogled umetnostnozgodovinska razstava z naslovom »Sakralna znamenja« - lesena plastika na Goriskem med pozno gotiko in renesanso. Razstavo si lahko ogledate ob delavnikih od 10. do 17. ure in ob nedeljah od 13. do 17. ure (zaprta ob sobotah in ponedeljkih).

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Prešernova ulica 3): odprta je razstava »Ajdoščina 2000«. Razstava je posvečena stirim urbanističnim delavnicam, v okviru katerih so skupine studentov arhitekture obdelovale različne dele mesta.

LJUBLJANA

Moderne galerije: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije - retrospektivna razstava Toneta Kralja. Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princic.

Galerija CD: do 10. maja je na ogled razstava Ljigija Spazzapana.

Mala galerija v Cankarjevem domu: do 15. t. m. je na ogled razstava fotografij Boruta Krajncja.



MAKEDONIJA / STATISTIČNI PODATKI

Zastopstvo manjšin v državni upravi

Na področju manjšin velja Makedonija za svetel otok med sosedi na Južnem Balkanu



SKOPJE - Vprašanje Makedonije se je v zadnjih tednih večkrat pojavljalo v tisku s posebnim ozirom na problematiko albanske manjšine v tej državi. Na mednarodni ravni velja namreč Makedonija za državo, ki se zelo trudi za doseg primerne stopnje zascite manjšin, predvsem Albancev, ki predstavljajo visok odstotek prebivalstva v državi. V primerjavi s stanjem v sosednjih državah - Grčijo, Albanijo, Bolgarijo in predvsem ZR Jugoslavijo velja na področju zascite manjšin Makedonija za nekakšen svetel otok na jugu Balkanskega polotoka.

Ta zascita se začena že pri ustavi, ki vsebuje poleg splošnega načela o enakosti še vrsto specifičnih določil. 8. člen tako določa, da je izrazjen etnične identitete osnovna vrednota ustavne ureditve države. Ustava tudi izrecno dovoljuje uporabo pisave manjšine; ki je različna od cirilice, v krajih, kjer je manjšina prisotna, sicer pa zakon o samoupravi obširno obravnava interno organizacijo manjšin. Ustava seveda jamci tudi svobodo veroizpovedi ter pravico do solanja v jezikih manjšin. Na osnovi ustavnih določil je bil tudi ustanovljen svet za medetnične odnose, v katerih so poleg Makedoncev zastopani Albanci, Turki, Vlasi in Romi, vsak s po dvema predstavnikoma, se dva predstavnik pa zastopata vse ostale manjšine, predvsem Srbe. Podobne komisije so ustanovili tudi na ravni krajevnih oblasti narodnostno mešanih območij.

Zakon dovoljuje rabo manjšinskih jezikov tako v civilnem kot tudi v kazenskem postopku, zakon o matičarstvu pa določa, da so vsa imena izpisana v obeh pisavah, cirilici in latinici, kadar gre za pripadnika manjšine, ki uporablja latinico.

Koliko je pravzaprav manjšin v Makedoniji? Po podatkih popisa prebivalstva v letu 1994 živi v tej državi 1.2395.964 Makedoncev (66,6 % prebivalstva), 441.104 Albancev (22,7 %), 73.019 Turkov (4

%), 43.707 Vlahov (2,2 %), 40.223 Srbov (2,1 %), 6.601 Vlahov (0,4 %) in 38.309 pripadnikov drugih narodnosti oziroma manjšin. Razvejanost je torej velika in ta podatek tudi kaže na labilnost ravnotežja v tej državi, še zlasti če upoštevamo, da jo obdajajo nič kaj prijazne sosede.

Ta labilnost je razvidna tudi iz podatka, da v Makedoniji deluje kar 55 političnih strank. Na volitvah leta 1994 je bilo v 120-clanski parlament izvoljenih 98 Makedoncev, 196 Albancev ter po en pripadnik turške, romske in srbske skupnosti. To razmerje približno odraza razmerje prebivalstva, čeprav ni posebnih zakonskih določil, ki bi jamčila zastopstvo manjšin v parlamentu. Zanimivo je, da je kar sedem članov sedanje 20-clanske vlade pripadnikov jezikovnih manjšin.

Nad vse zanimivi so tudi podatki o sestavi državne uprave. Do leta 1990 je bilo med zaposlenimi v ministrstvih takratne republike SFRJ, kar je Makedonija pač bila, manj kot 2 odstotka pripadnikov manjšin. Sedaj se je to stevalo bistveno spre, menilo in kot primer makedonski viri navajajo dve ključni ministrstvi, obrambno in notranje ministrstvo. Na obrambnem ministrstvu je od vseh zaposlenih 8,16 % pripadnikov manjšin, podatek pa je bistveno višji, če upoštevamo vodilne kadre: kar 16 odstotkov vseh castnikov in 12 odstotkov kadetov v vojski akademiji je namreč Albancev. med kadeti je tudi po en odstotek Turkov in Srbov.

Med uslužbenci notranjega ministrstva pa je 8,7 odstotka pripadnikov manjšin in odstotek se veča iz leta v leto. Za sprejem v policijsko solo pa so vzpostavili pravilo, po katerem je 22 odstotkov vseh sprejetih pripadnikov manjšin.

Zelo visok je odstotek pripadnikov manjšin tudi v zunanjem ministrstvu. Skupno jih je kar 16 odstotkov, med temi seveda največ Albancev (9,3 %), med izvršilnimi kadri tega

ministrstva pa je pripadnikov manjšin ka 27 odstotkov.

Znatna je prisotnost pripadnikov manjšin tudi v sodstvu. Republiški sodni svet šteje sedem članov, od teh sta dva pripadnika manjšin. Od skupno 477 sodnikov je Makedoncev 87 odstotkov, ostali pa so pripadniki manjšin; podobno je tudi razmerje med prizivnimi sodniki. Vrhovno sodišče Makedonije pa šteje 125 sodnikov; od teh je 20 Makedoncev, stitje so Albanci in eden je Vlah. Končno pa je tu še podatek o ustavnem sodišču: od devetih sodnikov so trije pripadniki manjšin.

Zanimivi so seveda tudi podatki o solstvu in o kulturi, ki jih bomo obravnavali v eni prihodnjih stebilk.

Na sliki (telefon AP) ena številnih manifestacij Albancev v podporo Kosovu.

Predstavniki verstev o pravicah Madžarov v sosednjih državah

BUDIMPESTA - Predstavniki cerkev devetih držav iz Srednje in Vzhodne Evrope so se v preteklem tednu v Budimpešti zbrali na dvodnevnem srečanju, ki je namenjeno zasciti pravic madžarske narodne manjšine na tem območju.

Po koncu prve svetovne vojne so bile madžarske meje zarisane povsem na novo, saj je tedaj država izgubila kar dve tretjini svojega ozemlja. Danes živi 1,7 milijona Madžarov v Romuniji in 600.000 na Slovaškem.

Srečanja se udeležujejo tako katoliki kot tudi predstavniki

kalvinistov, luterancev, judov in baptistov. Kot je povedala Erika Torzsok iz Ura-da za Madzare po svetu, cerkve, katerih pripadniki so Madžari, ki živijo zunaj svoje domovine, »delujejo v usmiljenja vrednih razmerah«, saj jim primanjkuje sredstev.

Podobno srečanje je potekalo že lani, ko so udeleženci govorili o zasciti identitete madžarske manjšine v Romuniji, na Slovaškem, Hrvaškem, v Ukrajini, ZR Jugoslaviji, Sloveniji, Avstriji in Nemčiji. (STA/AFP)

BRUSELJ / NOVA PUBLIKACIJA EVROPSKEGA URADA

Slovarček gesel o jezikovnih manjšinah

Izšel je tudi v italijanščini, nemščini in španščini

BRUSELJ - Najnovejša izmed publikacij Evropskega urada za manj razširjene jezike je pravzaprav nova izdaja publikacije, ki je v knjižnicah in raziskovalnih ustanovah na razpolago že dokaj dolgo, vse od leta 1995. Knjizica - slovarček ključnih besed o manjšinah - je takrat izšla v angleščini in francoscini, sedanja, prenovljena izdaja, pa je na razpolago v italijanščini, v nemščini in v španščini.

Gre, kot rečeno, za slovarček, neke vrste priročnik za ljudi, ki se bolj ali manj redno ukvarjajo z manjšinsko problematiko, ki pa je koristen tudi za tiste, ki se s temi vprašanji prvič srečujejo ali ki imajo le občasno opravka z manjšinami. Ta priročnik vsebuje nekaj osnovnih podatkov o državah članicah EU (z ozirom na manjšinske jezike), o jezikih, o mednarodnih organizacijah in o glavnih pobudah na področju manjšin, poleg tega pa se razlaga izrazov, ki se najpogosteje uporabljajo v zvezi z manjšinami.

Ce začnemo pri državah, bomo v brošuri našli podatke o manjšinskih jezikih v teh državah in nekaj osnovnih podatkov o zascitnih določilih. Običajno so navedena tudi imena in naslovi organizacij, ki se ukvarjajo z manjšinami.

Za posamezne jezike so navedene njihove osnovne značilnosti, družine oziroma skupine, katerim pripadajo,

pa tudi seznam držav oziroma geografskih predelov, kjer te jezike govorijo.

Poglavje o slovenščini je precej podrobno ter vsebuje osnovne podatke o nastanku jezika, s posebnim poudarkom na prisotnost Slovencev v Italiji (navedeno je, da živijo v 36 občinah tržaške, goriske in viddemske pokrajine) ter v Avstriji.

Med mednarodnimi organizacijami so navedene predvsem tiste, ki se v kako obliki ukvarjajo z manjšinsko problematiko. Ti podatki so seveda opremljeni z navedbo ukrepov v korist manjšinskih jezikov in tudi z osnovnimi podatki - naslovom, stvilko telefona in faks - ki vsakomur omogočijo, da poseže po dodatnih informacijah. Navedene so seveda tudi mednarodne listine in dokumenti, ki zadevajo manjšinske jezike s kratkim opisom njihove vsebine.

Verjetno se najzanimivejši del sestavlja razlaga besed, ki se v manjšinski terminologiji najpogosteje pojavljajo. Na primer, kaj razumemo pod terminom jezikovno načrtovanje, kaj pomeni diglosija, kaj vprašanja, ki jih pogosto srečujemo. Brošurica nam ponuja enostavno in jasno razlago ter je prav zaradi shematicnosti in jasnosti lahko zelo koristen pripomoček.

Med gesli, ki jih najdemo v brošuri, so tudi nekatera imena. Vendar pa je tu izbira omejena



na res ključne osebnosti, predvsem avtorje treh resolucij evropskega parlamenta o manjšinah (Arfe, Kuijpers in Killilea) in ne vsebuje nekaterih zgodovinskih osebnosti Theodor Veiter, Ramon Aramon i Serra, itd.), ki so v teh povojnih letih sestavljale jedro, okoli katerega se je oblikovalo evropsko gibanje za zascito manjšin.

Tudi ta podatek priča o omejenem dometu publikacije, o kateri lahko ob koncu ponovimo le, kar smo zapisali na

začetku: da gre za koristen priročnik, ki vedenju o manjšinah ne dodaja nič bistveno novega, ki pa je lahko v vsakem trenutku uporaben za ljudi, ki se s to problematiko okvarjajo in ki potrebujejo nekaj osnovnih informacij. V novi brošurici jih bodo zagotovo našli.

Silvia Carrel - Wolfgang Jenniges
Parole chiave
EBLUL - BIC
Bruselj 1997
Cena 5 ekujev

CELOVEC / OBISK IZ MERANA

»Evropski« projekt slovenske gimnazije

Vključen je tudi tržaški licej Franceta Prešerna

CELOVEC - Slovenska gimnazija v Celovcu, osrednja izobraževalna ustanova Slovencev na Koroškem, se naprej širi stike s solami širom Evrope oz. sodeluje pri evropskih projektih. V okviru evropskega projekta Comenius, ki pod geslom »Skrbimo za pestrost Evrope« združuje srednje sole iz več evropskih držav, so se včeraj na protiobisku v Celovcu mudili dijaki učiteljska iz Merana na Južnem Tirolskem.

Mladi gosti iz Italije ob tej priliki niso le obiskali partnerski razred na Slovenski gimnaziji in sooblikovali solski dopoldan, imeli so tudi priloznost spoznati politične, kulturne, gospodarske in medijske strukture slovenskem manjšine na Koroškem. Sprejel pa jih je tudi koroški deželni glavar Christof Zernatto, ki je se posebej poudaril pomen večjezičnosti na stičišču treh kultur.

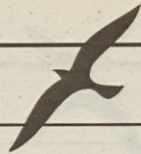
Ravnatelj Slovenske gimnazije Reginald Vospnarnik je vseevropski solski projekt Comenius označil za dragoceno priloznost za krepitev sodelovanja in medsebojnega spoznavanja med solsko mladino v Evropi. Konkretno Slovenska gimnazija uresničuje projekt Comenius z nemško gimnazijo v

Eupenu v vzhodni Belgiji, z gimnazijo lužiskih Srbov v Budysinu v Nemčiji, v projekt pa naj bil vključen tudi licej »Franc Prešeren« v Trstu. Tudi gimnazija v Dublinu je bila za kratek čas vključena v skupen projekt, toda stiki s to ustanovo na Irskem so - ne po krivdi Slovenske gimnazije - zal zamrli.

Vsaka od sodelujočih sol uresničuje svoj lasten program, ki ga ob koncu koordinirajo, bodisi v obliki video-posnetka ali v skupni brošuri. Dijaki Slovenske gimnazije v Celovcu uresničujejo projekt dramatizacije raznih snovi iz slovenskega koroškega ljudskega izročila, ki ga bodo potem uprizorili z lutkovnimi igrami. Pomagal jim bo mdr. režiser Tine Varl iz Slovenije, je se povedal ravnatelj Vospnarnik. Dijaki gimnazije v Eupenu bodo zgodovino svoje (nemske) narodne skupnosti strnili v Comic-stripu, medtem ko programa lužiskih Srbov kot tudi liceja France Prešeren se nista dokončno določena.

Realizirani programi posameznih sodelujočih sol bodo predstavljeni evropski javnosti na skupni prireditvi.

Ivan Lukan



NOVICE

Bo Doohan spet nepremagljiv?

SUZUKA - Prvi trening za uvodno letosnjo dirko za svetovno prvenstvo motociklistov v japonski Suzuki je nakazal, da bo v "kraljevem" razredu (do 500 ccm) spet prevladoval štirikratni svetovni prvak Avstralec Michael Doohan. S svojo Repsol Honda je bil 32-letni Avstralec za 0,086 sekunde hitrejši od Yamahinega voznika Noriyukija Hage, tretji čas pa je dosegel Doohanov mostveni kolega Tadayuki Okada. Izidi, do 500 ccm: 1. Doohan (Avs/Honda) 2:07, 641 (povprečna hitrost: 165, 388 km/h); 2. Haga (Jap/Yamaha) 2:07, 727; 3. Okada (Jap/Honda) 2:07, 872; 6. Biaggi (Ita/Honda) 2:08, 220. Do 250 ccm: 1. Ukawa (Jap/Honda) 2:08, 889 (povprečna hitrost: 163, 787 km/h); 2. Kato (Jap/Honda) 2:09, 171; 3. Nakano (Jap/Yamaha) 2:09, 301; 4. Rossi (Ita/Aprilia) 2:09, 439; 7. Perugini (Ita/Honda) 2:10, 637; 10. Capirossi (Ita/Aprilia) 2:10, 718. Do 125 ccm: 1. Fujioka (Jap/Honda) 2:17, 170 (povprečna hitrost: 153, 899 km/h); 2. Ueda (Jap/Honda) 2:17, 274; 3. Sakata (Jap/Aprilia) 2:17, 572; 6. Cecchinello (Ita/Honda) 2:18, 161; 7. Locatelli (Ita/Honda) 2:18, 333; 9. Scalvini (Ita/Honda) 2:19, 003; 10. Giansanti (Ita/Honda) 2:19, 024.

Rokomet: danes prvi finale

PRATO - Danes ob 18. uri bo v Pratu prva finalna tekma italijanskega rokometnega prvenstva med domačim moštvom in trzaskim Genertelom. Že na današnjem, prvem srečanju je pričakavoito ogorčen boj.

Sampras odpovedal Hong Kong

HONG KONG - Ameriški teniški igralec Pete Sampras, ki je pred kratkim izgubil prvo mesto na lestvici ATP, je zaradi poškodbe ramena odpovedal Salemov turnir v Hong Kongu, ki bo potekal naslednji teden. S tem si je zapravlil možnost, da na prvem mestu računalniške lestvice spet prehitijo Cilencia Marcela Riosa. To bi se zgodilo v primeru, če bi Sampras v Hong Kongu prisel v polfinale.

O'Neal izenačil rekord sezone

NEW YORK - Center Los Angeles Lakers Shaquille O'Neal je bil junak srečanja ameriške profesionalne lige med New Jersey Nets in L. A. Lakers. Dosegel je 50 točk, kar je izenačenje najboljšega letošnjega dosežka Tracyja Murraya (Washington) in le tri točke manj od njegovega osebnega rekorda. Izidi: Indiana - Minnesota 111:108, New York - L.A. Clippers 81:70, New Jersey - L.A. Lakers 106:117, Houston - Golden State 94:104, San Antonio - Miami 103:89, Seattle - Dallas 107:86.

Jagudinu zlato

MINNEAPOLIS - Rus Aleksej Jagudin je novi svetovni prvak v umetnostnem drsanju. Rus je tudi po prostem programu zadržal prednost, ki si jo je pridrsal po kratkem programu, čeprav se mu je Amerikan Todd Eldredge močno približal. Tretje mesto je zasedel mladinski svetovni prvak, 15-letni Rus Jevgenij Plusenko.

Borussia umaknila pritožbo

MADRID - Evropska nogometna zveza (UEFA) je sporočila, da bo sprožila postopek proti madridskemu Realu zaradi 75-minutne zamude prve polfinalne tekme v ligi prvakov. Borussia iz Dortmundu je svojo pritožbo, ki jo je vložila v četrtek, manj kot 24 ur po končani tekmi, sicer umaknila. Iz kraljevskega kluba v Madridu so sporočili, da so uvedli preiskavo, s katero želijo identificirati neposredne krivice za zrušitev gola in posledično velikanske zamude začetka tekme. Kot je povedal predsednik madridskega kluba Lawrence Sans, bodo te navijače izključili iz navijaške skupine Ultras Surf.

KOŠARKA / DANES V D LIGI

Derbi med cicibonaši in Kontovelci

Obe ekipi se borita za obstanek v ligi - Borovci favoriti proti Forumu Julii

Osrednja tekma naše košarskega sporeda tega konec tedna bo gotovo drevisnji derbi D lige za obstanek med Cicibono Pref. Marisch in Kontovelom.

Pred današnjim zelo pomembnim srečanjem na »1. maju« smo za mnenje vprašali Kontovelovega trenerja Andreja Vremca.

»Do konca prvenstva manjka še šest kol. Derbi s cicibonasi za nas ni odločilen, je pa izrednega pomena, saj, razen Lega Nazionale, ki si je že zagotovila obstanek v ligi, vse ostale ekipe se niso na varnem. Glede na to, da do konca prvenstva manjka še precej kol, je torej pričakovati zelo izenačen boj in ni izključno, da bo lahko prislo tudi do velikih presenečenj,« je dejal Vremec.

»Kot vsak derbi predvidevam, da bo tudi nas s Cicibono izenačen in da bodo o zmago-

valcu odločali predvsem zivci, taktične variante in ostalo bodo postranskega pomena. Cicibonasi se bodo gotovo hoteli odolžiti za neroden poraz v prvem delu, ko so si v zadnji minuti pripravili že gotovo zmago. Obe ekipi bosta nastopili v okrnjenih postavah, za obe pa bosta točki zlata vredni v boju za obstanek,« je še dodal Kontovelov trener.

Po derbiju bo na »1. maju« na sporedu srečanje skupine za napredovanje med Boroma Radensko in ekipo Forum Julii iz Cedada, ki je na predzadnjem mestu lestvice. Borovci bi lahko po tem kolu spet ujeli goriski Arte, seveda če bodo premagali Cedajce. Goriski Arte, ki ima dve točki več od Furlanovega moštva, pa bo v tem kolu igral v gosteh proti Interju 1904, ki verjetno še ni izgubil upanj, da bi se potegoval za drugo mesto.

DEZELNI KADETI
Dom Sprintauto - Ferroviario
54:66 (18:30)

DOM: Tomsic 2, Gravner 18, Bresciani 9, Bensa, Klanjscek 2, Golob, Radikon 4, Cuzzucoli 17, Zulian 2, trener Ambrosi.

Po odličnem začetku (10:2 v 5. minuti) so domovci doživeli pravi »black-out«. V napadu so na neverjeten način izgubili veliko število zlog in nasprotniku omogočili, da je s kosi v protinapadu obrnil rezultat in povedel s 15 točkami prednosti. V 2. delu so »belordecji« spet igrali dobro in v 8. minuti imeli le še stiri točke zaostanka, posebno po zaslugi Manuela Cuzzucolija in Mihe Gravnerja. V nadaljevanju pa so domovci spet izgubili nekaj zlog in dopustili nasprotniku, da je povedel z 10 točkami prednosti. Če ne upoštevamo začetnega dela tekme, lahko rečemo, da so domovci z nastopom povsem zadovoljili.

TENIS / DAVISOV POKAL

Gaudenzi dosegel točko Sanguinettija »rešil« dež

Dvoboj z Bupaphijem je bil prekinjen v tretjem setu, ko je Indijec vodil z 2:0 - Nadaljevanje danes dopoldan

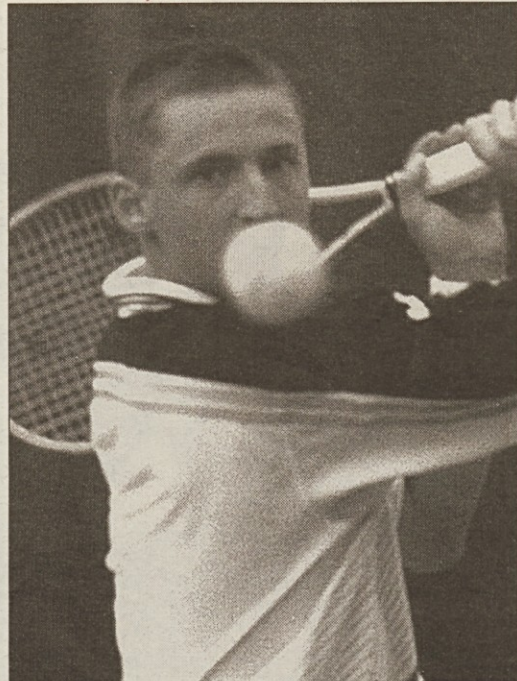
GENOVA - Po prvem dnevu dvoboja za teniški Davisov pokal Italija z 1:0 vodi proti Indiji. Andrea Gaudenzi je s 3:1 (6:0, 6:1, 1:6, 6:2) premagal Pralhada Srinatha, dvoboj med Davidom Sanguinettijem in Maeshijem Bupaphijem pa je bil prekinjen zaradi dežja, ko je Indijec vodil z 4:6 in 4:6 in 3:2 v tretjem setu. Po dveh urah cakanja je glavni sodnik dolocil, da se bo ta dvoboj nadaljeval danes zjutraj ob 10.30. Če bosta tekme odigrala manj kot 30 iger, bo po dvoboju na sporedu se tekma dvojic, sicer bodo to odigrali v nedeljo.

Nastop je Italija dobro začela. Andrea Gaudenzi je v dobrih dveh urah strl odpor skromnega indijskega številko dve Pralhada Srinatha, ki na svetovni lestvici zaseda 540. mesto. Prva dva seta (6:0, 6:1 v 54 minutah) sta bila za Italija-

na čista formalnost, v tretjem setu pa je Gaudenzi zasel v krizo (dva breaka), precej težav pa je imel tudi v četrtem setu. Odločilna je bila peta igra, v kateri je Indijec izgubil 0:4, nato imel dve zaključni zogi, naposled pa je igro predal Gaudenziju, ki je nato zmagal brez večjih težav.

»Na turnirju v Casablanci sem si zvil gleženj. Nogo sem imel vso ovito z obliži. Bilo me je strah,« je dejal Gaudenzi, ki se po operaciji ramena počasi vrača v nekdanjo formo. »Zavedam se, da sem bil v tretjem setu nezbran. Močnejšega nasprotnika ne bi premagal,« je priznal italijanski igralec.

Ostali izidi: Avstralija - Zimbabve 1:1, Belgija - Nizozemska 0:1, Nemčija - Južnoafriška republika 2:0, Brazilija - Španija 1:0, Slovaška - Švedska 1:0, Svica - Češka 0:1.



Andrea Gaudenzi priboril Italiji prvo točko (AP)

KOŠARKA / V C LIGI

Jadranovci jutri v Coneglianu v pravem »peklenskem vzdušju«

Conegliano nujno potrebuje točke za uvrstitev v »play-off«

Do konca regularnega dela košarske C lige manjkajo le stiri kola. Jadranovci bodo jutri igrali v Coneglianu proti domači ekipi, ki je bila se pred dobrim mesecem povsem odrezana od boja za uvrstitev v končno prvenstvo. Po zadnjih treh zaporednih zmagah pa je Conegliano z 28 točkami na 8. mestu lestvice, to je z dvema točkama manj od Don Bosca. Torej: jutrisnji Jadranovi tekme morajo nujno zmagati, če se hočejo potegovati za vstop v končno prvenstvo. Ze to jasno kaže, da čaka jutri Vatovčeve varovance izredno težka naloga in pravo »peklensko zdrušje«, saj so navijači Conegliana poznani kot zelo vroči.

Za osvojitve 3. mesta pa mora naša združena ekipa v preostalih starih kolih osvojiti vsaj stiri točke. Z eno zmago pa bi bil vpraskljiv celo nastop v »play-offu«. Spored Jadranovih tekem pa gotovo ni najlažji: jutri gostujejo pri

Coneglianu, nato imajo dve domači tekmi (Istrana in Italmonfalcone), v zadnjem kolu regularnega dela pa igrajo v Gorici proti Arditu.

S Coneglianom so jadranovci došli v prvenstvu igrali kar 22-krat. Vsem Jadranovim navijačem pa bo gotovo ostal v spominu datum 25.5.1985, ko so premagali to ekipo, tedaj z nazivom Stefanel, in napredovali v B ligo. Skupni prvenstveni obračun je v korist jadranovcev 13:9 (10:6 v C ligi). Naša združena ekipa je v prvem delu tega prvenstva zmagala z 90:80 (Grbec je dal 25 točk). Pri gostih je bil daleč najboljši Giorgio Lot (letnik 1976, krilo, 201 cm), ki je dosegel 25 točk. Ostali boljši posamezniki pri Coneglianu so se: Adriano Zanardo (1976, center, 214 cm), Pierpaolo Palombita (1977, play-maker, 175 cm) in Denis Bocchini (1976, bek, 195 cm).



Peter Franco

ROKOMET

Krasovci danes na težkem gostovanju

Na Jezerskem ob 15. uri

Po nesrečnem porazu proti Aplešu iz Zeleznikov (17:18), ko so gostje v zadnjih dvajsetih minutah dosegli le en zadetek, in to v predzadnji minuti srečanja iz sedmih metrov, krasovcem pa je uspelo izenačiti rezultat, potem ko so v 40. minuti zaostajali 11:17, bo danes Kras gostoval na Jezerskem proti istoimenski ekipi. Na dveh neposrednih srečanjih so Gorenjci vedno dokazali, da so znatno močnejši, glede na to, da sta se obe tekmi odigrali na Krasovem domačem igrišču v Hrpeljah.

Ceprav je nasprotnik vedno slavil proti Krasovi postavi, bi lahko tokrat Zgoničani poskrbeli za presenečenje, saj po pokazani igri na prejšnjih dveh tekmah proti vodilnim Zabnicam in Aplešu, kvaliteto niso slabo od vodilnih.

Tekma bo na Jezerskem začel ob 15. uri.

MLADINSKE IGRE

V Zgoniku najmlajši pingpongaši

Jutri, s pričetkom ob 9. uri, se bo v Zgoniku v okviru mladinskih iger, odvijala deželna faza v namiznem tenisu za trofejo Topolino. Namenjena je začetnikom te sportne panoge, ki obiskujejo osnovno šolo, razdeljena v dve starostni kategoriji. Iz tekmovanja so izločeni finalisti iz lanske sezone in vsi iz mladinskih državnih lestvic, s čimer je dana večja možnost začetnim navdušenecem. Za NTO Kras bo nastopilo 6 cicibank (paperine): Mateja Krizmancic, Eva Carli, Marina Piculin, Andrea Farneti, Federica Micussi in Veronika Milic, od fantov pa po en predstavnik mlajših cicibanov: Jas Farneti (topolini) in starejših cicibanov (paperini) Mattia Micheli. Le zmagovalci iz vsake kategorije bodo konec junija pripuščeni na državni finale za trofejo tega priljubljenega Walt Disneyevega junaka. (J.J.)

KOŠARKA

Pionirski festival: tudi selekciji ZŠSDI

V četrtfinalu Pionirskega festivala Slovenije v košarki bosta jutri nastopili tudi dve naši mladi selekciji.

V Portorožu bo igrala reprezentanca ZSDI, letnikov 1987 in mlajših. Vodil pa jih bo Borovtrenoer Stojan Corbatti.

SPORED. 9.30: Portorož - Sežana, 11.00: ZŠSDI - Koper; 13.30: zmagovalci 1. tekme - porazenec 2. tekme; 15.00: zmagovalci 2. tekme - porazenec 1. tekme.

V polfinalu se uvrstila zmagovalca popoldanskih tekem.

V Sežani pa bo turnir za mlajše pionirje (letnikja 1985/86). Našo selekcijo bosta vodila Kontovelova trenerja Igor Meden in Christian Briscik.

SPORED. 9.30: Sežana - Koper, 11.00: ZŠSDI - Portorož; 13.30: zmagovalci 1. tekme - porazenec 2. tekme; 15.00: zmagovalci 2. tekme - porazenec 1. tekme.

Zmagovalca popoldanskih srečanj se uvrstita v polfinale.

Gimnastičarke jutri na »1. maju«



V priredbi Borovega odseka sportno ritmične gimnastike bo jutri v Borovem sportnem centru pri Sv. Ivanu mednarodno tekmovanje skupinskih sestav z udeležbo klubov iz Italije in Slovenije, nastopila pa bo seveda tudi Borova ekipa (na sliki). Skupno bo nastopilo dvanajst ekip. Pokroviteljsktvo nad to manifestacijo je prevzelo Združenje slovenskih sportnih društev v Italiji. Prireditve se bo začela ob 11. uri, trajala pa bo približno eno uro.



MOŠKA B1 LIGA

Val z optimizmom Lugo močen

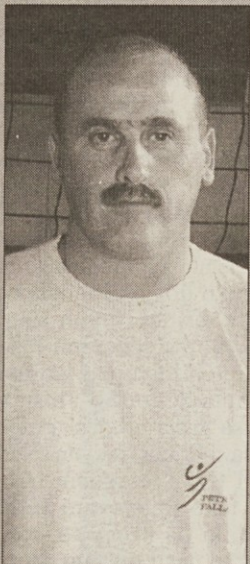
Gostje iz Ravenne so
»druga sila« prvenstva

Po skoraj enem mesecu bodo odbojkarji La Goriziane Kmečke banke spet odigrali prvenstveno tekmo v goriski športni palači. Navijaci so torej dolgo čakali na ponoven domaći nastop Ferija in tovarisev, njihovi »lakoti« pa bo bržkone zadoščeno, saj jih drevi čaka spopad z močnim Lugom. Ekipa iz blizine Ravenna je dolgo časa veljala za drugo silo prvenstva. Nepricakovan poraz na gostovanju pri ekipi Due Castelli iz Mantove je močno nacela njen položaj in okrepila sum, ki je krozil med poznavalci razmer v ligi, da se Lugo pravzaprav noče vmesati v boj za napredovanje, češ da struktura društva takih ambicij ne dovoljuje. Če je to res ali ne, Lugo sodi se vedno med boljše sesterke v ligi, kar so valovci že okusili na svoji kozi v prvem letošnjem spopadu. V Lugi so že vodili v setih z 2:0, ko jih je reakcija gostiteljev prisilila, da so razobešili belo zastavo. Protagonist preobrata je bil se zlasti 28-letni tolkač Guido Selleri, ki ima za sabo tudi že nekaj izkušenj na najvišji ravni (Citta di Castello A1 liga, Ferrara A2 liga), za najboljšega igralca Luga pa velja center Roberto Zaniboni.

V Valovem taboru prevladuje optimi-

zem, ceprav so se nekateri ključni igralci med tednom otepali s težavami. Center Paolo Cola je že v Sassuolu igral s poškodovanim palcem na nogi, stanje pa se je v tem tednu še poslabšalo. Verjetno bo vseeno igral, moral pa bo se bolj stisniti zobe. Beltrame je treniral manj zaradi službenih obveznosti, Snidero pa zaradi bolečin v rami.

Goricanom za obstanek v B1 ligi primanjkuje se nekaj točk. Tekma z Lugom ni odločilna, tudi poraz ne bi bistveno spremenil njihovega položaja, logično pa je, da si vsi želijo čimprej spraviti drugoli-gaski status na varno. Napocil je namreč čas odločitev o prihodnji sezoni, društvo si mora zato biti cimbolj na jasnem, pri čem je.



DEŽELNE LIGE / SOČA UNITECNO-AGRARIA TERPIN

V Sovodnjah se obeta lep dvoboj

Derbi med Soča Unitecno in Olympio Agrario Terpin v Sovodnjah bo osrednja tekma drevisnjega kola v deželnih odbojarskih ligah. Treba je sicer reci, da razplet na tej tekmi bržkone ne bo bistveno vplival na položaj mostev na lestvici. V tem pogledu je tekma nekoliko bolj važna za socane. Olympia je namreč že odrezana od boja za vrh, Soča pa za mimajesno spanje (glede obstanke) potrebuje se nekaj točk. Verjetno je že rešena, vendar pa je treba tudi upoštevati nevarnost, da se število izpadov poveča zaradi nezaključenih razpletov v višjih državnih ligah. Kakorkoli že, lahko pričakujemo sproščeno igro obeh ekip in ker bo borbenost obojih predvidoma na visku tudi lepo tekmo. V prvem letošnjem prvenstvenem spopadu v Gorici je zmagala Soča Unitecno, kar je tedaj predstavljalo prvovrstno presenečenje.

V isti ligi čaka Bor gostovanje v Pradamu. Tamkajšnji Il Pozzo sodi med boljše ekipe v ligi. Stalno je bil pod vrhom, ceprav ni v bistvu nikoli resneje posegal v boj za napredovanje.

Ker sta derbi odigrala že v torek, bosta naša ženska tretjeligaša danes prosta, pri Olympii pa bodo z zanimanjem sledili razplet na tekmi med Vivilom in Bmetersom.

Če bi zmagal Vivil bi imele Goricanke le še štiri točke zaostanka za vodilnim Bmetersom, če pa bse bo sreča namsehnila sesterki iz Manzana bodo varovanke trenerke Meulje utrdile svoje drugo mesto.

V moški D ligi bo pred domačimi gledalci igral samo Nas prapor. V telovadnici Kulturnega doma se bo pomeril s tržaskim NPT, ki je v teoriji še v boju za play off, medtem ko so si Brici s podvigom v Travesiu bržkone že zagotovili obstanek. Val Koimpex bo igral v Maniagu, ki ima na lestvici šest točk več od mladih Goricanov. Slednji na tej tekmi ne bodo mogli računati na doprinos Aljose Orla.

V ženski D ligi je Sava v pokrajinskem derbiju s SGT favorit, mora pa igrati zbrano, saj si v boju za obstanek v nobenem primeru ne sme dovoliti spodrsllaja. Bor Friulexport si je v preteklem kolu porazu v derbiju navkljub izognil direktnemu izpadu iz lige, ni pa se »rešen«, ker obstaja možnost, da se zaradi nevarnosti hkratnega izpada Ome in Koimpexa Nuove kreditne iz B2 lige tudi v D ligi šteje izpadov poveča se za eno enoto. Zato današnje gostovanje pri Teconinoxu, s katerim borovke delijo 4. mesto na lestvici, ni zgolj prestižnega pomena.

POKAL TRIVENETA / JUTRI V GORICI V SŠC

Za meddeželni pokal tudi Olympia

Gorica center odbojke: predvanje Bebeta
in treningi mladinskih reprezentanc FJK

Gorica bo v prihodnjih dneh v znamenju odbojke. Mesto ob Soci bo jutri gostitelj 1. pokala Triveneta, to je manifestacije, ki je namenjena zmagovalcem posameznih deželnih pokalov iz treh sosednjih dežel. Ženski del turnirja se bo odvijal v Slovenskem športnem centru, bo pa se posebej zanimiv, ker bo na njem nastopila Olympia Kmečka banka. Goricanke se bodo v prvi jutranji tekmi pomerile z ekipo Volley Codognè, ki jo poznajo iz lanskega prvenstva C1 lige, popoldne pa bosta obe tile ekipe igrali še s San Giorgiom iz Trenta. Najprej se bo z njim pomeril porazenec z jutranje tekme, nato se zmagovalac. Moški del tekmovanja bo v telovadnici UGG, našo deželo bo predstavljal Vivil iz Ville Vicentine, ki se bo pomeril s Frattem in Rivo del Garda.

Telovadnica SZ Olympia bo v ponedeljek popoldne (ob 19.30) tudi prizorišče praktičnega dela predavanja selektorja moske državne reprezentance Paula Roberta de Freitas »Bebeta«, ki se bo s trenerji se prej - ob 15.30, srečal v sejni dvorani sole ITL.

V Gorici bodo velikonočne počitnice na pripravi prebile tudi razne deželne mladinske selekcije. V petek, 10. aprila, bo pod vodstvom selektorjev Maria Caca in Lorenza Robbe v SSC vadilo 18 narasajnic, med katerimi sta tudi Deborah Vitez (Kontovel) in Eva Del Fabbro (Val). Kandidati in kandidatke za izbrani vrsti »deckov« in »deklic«, ki bosta nastopili na Trofeji dežel v Trentu oziroma na Mladinskih igrah Alpe-Jadran v Caorlah bodo imeli tridnevne priprave, bivali pa bodo



Hadrijana Corsi (Olympia)

v Dijaskem domu »Anton Gregorčič«. Med 16 kandidatki je tudi valovec Daniel Faganel. Med 18 kandidatkami so tudi Brezanka Monica Zerjali in valovki

Paola Ursic in Aleksija Ambrosi, selektor Stefano Castagnaro pa je na enega izmed treningov povabil tudi slo-gasici Jasno Kalc in Martino Coretti.

Spored ženskega dela Pokala Triveneta: 10.00 Olympia Kmečka banka - Codognè; 15.00 San Giorgio - porazenec 1. tekme; sledi San Giorgio - zmagovalac prve tekme.

Pokal Triveneto so včeraj uradno predstavili na goriski Pokrajini ob prisotnosti predstavnikov športnih, političnih in solskih oblasti, SZ Olympia pa sta predstavljala Franko bagon in David Grinovero.

Poudarjeno je bilo, da se zeli Gorica tudi s to manifestacijo vključiti v širši vsedrжавni športni prostor, iz katerega je bila predolgo izrinjena.

MOŠKA IN ŽENSKA B LIGA

Priložnost za obe Slogini ekipi

Fantje v Repnu proti Rivieri Brenta,
dekleta pri Modeni s Corlom

Obe Slogini ekipi, ki nastopata v državni B2 ligi, preživljata težke ure, danes pa se jima ponuja priložnost, da v boju za ohranitev statuta državnega ligaša nekoliko izboljšata svoj položaj. Upanje namreč nikoli ne sme zamreti, saj »matematika« ni se obsodila ne fantov, se manj pa deklet.

Moska Koimpexova ekipa, ki bo drevi v Repnu gostila Riviero del Brenta, po sobotnem kolu za neposrednimi tekme (Futura, Sisley, San Miguel in Noventa) zaostaja celih šest točk.

Za direkten obstanek v ligi bi morala pustiti za samo dve ekipi, kar je šest kol pred koncem objektivno zelo težko. Prvenstveni cilj slogasav je v tem trenutku, da se oddaljijo od Pontelonga, čez nekaj kol pa bo tudi jasno, ali lahko temu cilju dodajo še katerega. Kakorkoli že, morajo danes premagati Riviero, ki si je z gladko zmago proti San Miguelu v preteklem kolu bržkone že zagotovil obstanek. V Sloginem taboru si vsekakor ne delajo utvar, da bo Riviera zaradi tega bolj »krotka«. Nasprotno, velja za ekipo, ki v igri resnično uživa in da zmeraj vse od sebe. V Rivieri so slogasi izgubili s 3:1, potem ko so v četrtem setu že vodili s 14:9, kar tudi kaže na neukrotljivost nasprotnika. Gotovo pa to velja tudi za Koimpex, kateremu lahko navijaci očitajo marsikatero pomanjkljivost, gotovo pa ne pomanjkanja borbenosti. Zelo pomemben je tu-



di nastop deklet Koimpexa Nuove kreditne v Corlu (Modena). Njihov drevisnji tekmelec ze nekaj kol igra brez pravih ciljev. Obstanek si je praktično že zagotovil. Ker videmski Camst strmo pada, je Corlu skoraj gotovo namenjeno končno 5. mesto. V prvi tekmi v Repnu je Corlo zmagal s 3:2. Na domačih tleh je dokaj učinkovit, saj je dosegel kar osem zmag od skupno enajstih. Prava poslastica Corla je nedanja državna reprezentantka, zdaj že 33-letna Sabrina Conte, ki je po rodu Furlanka. Ko ekipa zaide v krizo, dobi ona v napadu večino zog. Tako je bilo tudi v Repnu v odločilnem 5. setu. Nasprotnik je vsekakor v dometu slogasav, ki za obstanek potrebujejo v zadnjih šestih kolih najmanj od štiri do šest zmag. Zaradi bolečin v hrbtu Breda Cok (na sliki) cel teden ni trenirala, bo pa zanesljivo vsaj na klopi za rezerve.

domači šport

Danes

Sobota, 4. aprila 1998

ODBOJKA

MOSKA B1 LIGA

20.30 v goriski športni palači: La Goriziana Kmečka banka - Madel Liverani Lugo

MOSKA B 2 LIGA

20.30 v Repnu: Koimpex - San Giorgio Riviera

ZENSKA B2 LIGA

20.30 v Corlu di Formigene: Corlo - Koimpex Nuova kreditna

MOSKA C LIGA

20.00 v Sovodnjah: Soca Unitecno - Olympia Kmečka banka; 21.00 v Pradamu: Il Pozzo - Bor

MOSKA D LIGA

18.00 v Maniagu: Volley Ball Maniago - Val Koimpex; 20.00 v Gorici, Kulturni dom: Nas prapor - La Grapperia NPT

ZENSKA D LIGA

20.00 v Pordenonu: Tecnoinox - Bor Friulexport; 20.30 na Opcinah: Sava - Sgt

1. MOSKA DIVIZIJA

18.00 v Trstu, sola Visintini: Old Cats Bar Koala - Mima Eurospin A; 20.30 v Trstu, sola Rossetti: Triestina - Mima Eurospin B

1. ZENSKA DIVIZIJA

20.30 v Pierisu: Pieris - Val

2. ZENSKA DIVIZIJA

18.00 v Trstu, sola Petrarca: Triestina A - Sloga Veto

NARASCAJNICE

15.30 v Trstu: Nuova Pallavolo - Kontovel A; 15.30 v Trstu, Dom Milanu: Altura Planet B - Sloga; 17.00 na Proseku: Kontovel B - Sloga B

KOSARKA

MOSKA D LIGA

18.45 v Trstu, 1. maj: Cicibona Marsich - Kontovel; 21.00 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - Forum Julii Basket Cedad

PROMOCIJSKA LIGA

20.30 v Dolini: Breg - Pizzeria Mediterranea

DRŽAVNI KADETI

17.00 v Romjanu, Ul. Zorutti: Acli Ronchi - Bor Friulexport

NARASCAJNIKI

18.00 v Briscikih, Ervatti: Polet Metra - Italmonfalcone

DECKI

16.00 v Dolini: Breg - Bor Friulexport; 16.00 v Briscikih, Ervatti: Kontovel - Sgt B

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI

16.00 v Sevegljanu: Sevegljano - Juventina

POKRAJINSKI MLADINCI

16.00 v Trstu, Campanelle: Costalunga - Primorje Telital; 16.00 v Krizu: Vesna - Montebello Don Bosco

NAJMLAJSI

16.30 v Dobrodo: Sovodnje - Ronchi B

ZACETNIKI

15.00 v Trstu, Ul. Carnaro: Ponziana - Breg

Jutri

Nedelja, 5. aprila 1998

KOSARKA

MOSKA C LIGA

18.30 v Coneglianu, U. Filzi: Vigor Conegliano - Jadran Nuova kreditna

DRŽAVNI KADETI

11.30 v Briscikih, Ervatti: Kontovel La nuova edile - Intermuggia

DEŽELNI KADETI

11.00 v Starancu: Staranzano - Dom Sprintauto

NARASCAJNIKI

11.00 v Trstu, na Greti: Ferroviario - Kontovel

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Briscikih, Ervatti: San Luigi - Juventina;

16.00 v Koprivnem: Capriva - Primorje

Adriaker; 16.00 v Trivignanu: Trivignano - Zarja Gaja

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Trstu, Drevored Sanzio: Edile Adriatica - Sovodnje; 16.00 v Romansu: Pro Romans - Vesna

NARASCAJNIKI

10.30 v Repnu: Primorje Telital - Latte Carso

ZACETNIKI

10.30 v Standrežu: Juventina - Pro Gorizia

ODBOJKA

POKAL TRIVENETA

10.00 in 15.00 v Gorici, Slovenski športni center: nastopa tudi Olympia Kmečka banka

1. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, Galilei: Prevenire - Breg Alta Trade; 11.30 v Trstu, Ul. Forti: Virtus - Kontovel

Nuova kreditna

DECKI

11.00 na Opcinah: Sloga Multinvest - Triestina

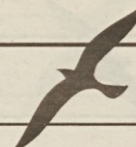
RITMIČNA GIMNASTIKA

TEKMOVANJE SZ BOR

11.00 v Trstu na 1. maju: organizira SZ Bor

Obvestilo

SPORTNO DRUŠTVO MLADINA - smučarski odsek naproša clane, da potrdijo nakup društvenih smučarskih kompletov najkasneje do 6. aprila. Obenem obvesča ostale zainteresirane clane, da se javijo do istega dne na tel. št. 220820 ali 220718.



Marko Kravos

Kratki časi

Trst iz žabje perspektive

č r t i c e

IGRA Z NOŽEM IN ČEŠPE S HRASTA

Deških iger je bilo brez konca in kraja, tudi brez zoge, ki je bila na ulici nev-sakdanje bogastvo. Zanj tudi ni lahko najti ustrezen prostor: ne preblizu vrta, da ne bo škode, ne blizu ner-voznega sosedu, ki mu gre na živce otroško kričanje, ne na cesti ali pred cerk-vijo, kjer je promet.

Hvalabogu pa je se toliko drugih, moških načinov, da lahko merimo med sabo moč in spretnost.

Ena takih so dirke s tapi-ni, s ploščatimi zamaški za pivo. Obtežili smo jih in jih frcamo s sredincem po zari-sani pisti. Dirkalna steza poteka največkrat po asfal-tiranem pločniku ali po be-tonskem zidku, ki razmejuje pločnik od "zelenih" po-vršin. Veliko vaje in zbrano-sti je treba, da zamaška ne frcneš izven risov. Lahko pa z njim koga spotoma izr-ineš, da mora znova na start. Tudi če ti ga kdo spihne, ni hujše škode, ker pokrovčkov na gostilniških vrtovih ne manjka. Celo iz-biraš lahko med barvnimi sličicami na njih. Najbolj imenitno so poslikani za-maški angleskih piv. Pri se-bi pa moraš imeti se kit za okna, da si novo dirkalno vozilo z njim obtežiš ali včasih tudi stari tapin prilagodiš razmeram na vozišču. Doma niso prav nič veseli, ko nekega dne opazijo, da nova šipa sklepeta, ker smo izprgali kit okrog in okrog.

Druga taka igra je manja-tapo, ki pa je malo bolj kru-ta. To je igra z nožičkom, z britvico torej ali britolinom, kot rečejo tej fantovski na-pravi Podlonjerci. Britvico moraš metati v tla na sedem načinov in tako, da se rezilo zasadi v zemljo. Vsako vr-sto meta je treba trikrat po-noviti. Komur se nožek naj-slabše zasaja, navadno za-to, ker ni najbolje uravno-težen, ta je seveda zadnji in ga čakala kazen: tapo! Zmagovalec izbere in ošili spico, ki jo potem tudi vsi ostali igralci, vsak s po enim udarcem, zabijajo z ročaji britvic v tla. Poraže-nec jo bo moral z zobmi izv-leči iz zemlje.

Kolikokrat sem jedel zemljo, kot gladiatorji v are-ni starega Rima! Posebno globoko se je spicka zarila v razmočeno prst po dežju. Takrat res ni bilo varno igrati manja tapo.

In deklice? So med temi fantovskimi igrami res samo

gledale in občudovale zma-govalca in se hahljale po-ražencu?

Kolikor vem, so se uk-varjale s kolebnico, skaklja-le so po prtonu, ki ni druge-ga kot staroslavni ristanc, metale kamenčke, sestavlja-le mrežaste like z vrvico iz rok v roke, ali tekmoval pri nabiranju šopkov cvetočega plevela. Predvsem pa so se na veliko pogovarjale o vsem, kar so videle ali sliša-le novega.

Vse te njihove stvari so tu-di zame zelo mikavne. Odkar pa hodim v solo, se ne spodob, da bi se deček "silil" med mule, tudi če so istih let. Zato ne, ker so baje bolj mevžaste, pravi Boris, in se z njimi ne da posteno igrati. Meni se zdijo samo za las bolj zrele, bolj odrasle, tudi malo nevarne in neprijazne zaradi tega. Redkokdaj si upam še mednje in samo na do-maćem Klanču. Tam sem daleč od ostrega obsojanja, ki bi me zadelo na solskem dvorišču, če bi prepoved prekršil.

Ah, čespe s domačih hra-stov, se slajše ste, ker ste prepovedane!

- Ta vzdih pa tudi ni kar-tako. Vedeti morate nam-reč, da se pri Sv. Ivanu vsakemu drevesu reče hrast, pa če z njega obiraš čespe, fige ali lipov čaj. Gotovo za-to, ker je bilo pobočje Grize in Drašce nekoč poraščeno s samim hrastičjem in je bil hrast skoraj edina vrsta drevja, s katero so imeli sta-ri mandrjerji opravka. Mor-da so tako nekako raz-misljali: če je vsako drevo hrast, potem je vse, kar rase in malo višje strli v zrak, tu-di hrast.

A kdo bi vedel, kako so pravili naši stari hrastu kot hrastu!

Ve vem. Sploh jim ni bilo potrebno skupno ime, ker imajo za vsako vrsto teh dreves posebno ime: gra-den, cer, dob, črnika in še puhasti hrastič. Za tega pravi legenda, da mu hudič niti do pomladi ni uspel po-pukati starega listja z vej in ga je zato od fote vsega sk-rotovil.

Tako je to glede svetivan-skih hrastov! In da je to res, se lahko človek prepriča ob imenih krajev v naši okoli-ci. Vse vrste hrasta so vpi-sane vanje: Doberdob, Ce-rovlje, Gradnje, Črnikovec, v Hrastičih.

Potopis⁻²³⁻

Med prebivalci Andov

Magda Šturman

SKRIVNOSTNO MESTO MACHU PICCHU

Za vsakega obiskovalca Peruja je Machu Picchu obvezna točka, saj je to eno največjih arheoloških najdbišč na svetu. Iz Cusca sem se z vlakom vozila skoraj 4 ure. Za vozovnico in za uro odhoda sem sicer iskala informacije že prejšnji dan; železniska postaja je bila ves čas zaprta, redke odprte turistične agencije pa so mi dajale zelo protislovne informacije. Po naključju sem od para turistov izvedela, da vlak odpotuje nekaj pred 6 uro zjutraj. Do Machu Picchu vozita dnevno dva vlaka. Eden je tako rekoč turistični, veliko hitrejši in sedež je zagotovljen. Drugi je navadni, odpotuje nekoliko kasneje in rabi uro več do cilja. Sedež ni zagotovljen, večkrat je treba stati. Vlak je običajno natrpan s potniki in fagoti, stane pa skoraj polovico manj od turističnega. Slednjega se sicer poslužujejo domačini, pa čeprav se zanj odloči tudi marsikateri turist. Domačinom pa to ni vsek. To sem že opazila v Boliviji, ko Indijanci zelo nezau-pno gledajo na turiste - belce. V njih je mogoče se skrito tisto sovražstvo do nekdanjih Spancev, ki so njihovo kulturo in tradicije tako brutalno potlačili in unicili. Belcu pravijo »gringo«. Pri Indijancih v Cilu pa te nezaupnosti sploh nisem opazila.

Takoj po odhodu sem opazovala predmestna stanovanja. V bornih hišah ni pitne vode in verjetno tudi elektrike ne. Pred hišo so se valjali bos in od blata umazani otroci. Zenske so prale v blatni reki. Celotna slika je bila zelo žalostna.

Ze smo se peljali po podeželju. Na rodovitni zemlji je rasla koruza, krompir, in druge poljščine, edini vir preživetja tamkajšnjih prebivalcev. Zemljo obdelujejo popolnoma ročno in sistem kmetovanja se od inkovskih časov ni bistveno spremenil. Na bližnjih hribovih in gricah so bile številne terase, zgrajene že v inkovskih casih.

Kmalu smo se peljali po dolini Urubambe, kjer teče istoimenska reka. Postopoma smo se nizali in rastlinstvo je postajalo vse bolj bujno. Med zadnjim delom potovanja so se tračnice prerivale med pravo džunglo, saj smo bili blizu ekvatorja. Ob občasnih postajah je vselej vlak naskočila obvezna skupina krosnjark s hrano, pijačo in raznimi izdelki iz volne alpake, ki so jih ponujale skozi okno. Najbolj so v tej toplejši uri dneva ponujale Inca-Colo. To je nacionalna pijača, nekakšno neuspelo posnemanje kokakole, bodisi v okusu, kot v barvi, ki je živo rumena. Inca-Cola je zelo reklamizirana povsod, kljub temu pa sem opazila, da imajo prebivalci ameriško kokakolo raje. Vse, kar pride iz ZDA, v Južni Ameriki na splošno bolj cenijo. Ta vpliv sem opazila povsod. Od ZDA cenijo tudi valuto, saj se v zeleni bankovec najbolj izplača investirati. Dolar pomeni v Južni Ameriki isto, kot v Sloveniji nemška marka. Do Machu Picchu vodi tudi 3-dnevna pespot, znana kot El Camino de Inca - Inkovska pot, ki vodi nad dolino Urubambe po bližnjih hribovih. Med potjo si lahko ogledaš razne razvaline Inkov.

Končno smo prispeli na železniško postajo Puentes ruinas. Tu sem izstopila in se z majhnim avtobusom odpeljala proti razvalinam. Machu Picchu stoji na sedlu, iz doline pa ga je nemogoče videti. Peljali smo se proti sedlu in se dvignili za kar 800 metrov. Avtobus nas je pustil pred nekakim trgov z restavracijo, hotelom in skromnim turi-

stično-informativnim centrom. Se vedno nisem nikjer opazila razvalin. Placala sem vstopnino in sla naprej po označeni poti, ko se mi je kar naenkrat odprl precudovit pogled na nekdanje mesto Machu Picchu. Prvi pogled je bil res nekaj neverjetnega. Nad razvalinami se je dvigal storžasti vrh Huayna Picchu. Precej časa sem stala na tej razgledni točki, nakar sem se odpravila, da bi od blize opazovala posamezne zgradbe.

Machu Picchu je najbolj ohranjen inkovski mest. Mogoče se je dobro obranilo, ker ga Spanci niso nikdar odkrili. O njem niso nič vedeli niti prebivalci, ki so živeli spodaj v dolini, v neposredni bližini. Cemu je služilo in zakaj so ga zgradili na tako nedosegljivem kraju, arheologom se danes ni znano. Morda je bilo pribežališče pred vdori drugih ljudstev se pred prihodom Spancev ali pred Spanci samimi. Nekateri trdijo, da je bilo po vsej verjetnosti skrivališče sina predzadnjega inkovskega vladarja Manca Inca in njegovih mož pred špansko vojsko. Sem naj bi se skril leta 1572. Obstaja tudi teorija, da je tu bilo nekako svetišče, kjer so prebivale device posvečene soncu. To naj bi dokazovalo dejstvo, da je bilo izmed vseh 173 mumij, ki so jih tu odkrili, kar 150 žensk. Machu Picchu je bila neke vrste naravna trdnjava, obvarovana od strmih stopnic in prepadov proti dolini. Le na jugu je bilo mogoče priti do nje, skozi glavni vhod. Zakaj in kdaj so mesto zapustili, je tudi skrivnost.

Machu Picchu je leta je našel ameriški arheolog in raziskovalec Hiram Binghman leta 1911. Nahaja se na približno 2700 metrov nadmorske višine. Mesto je imelo tipično zgradbo inkovskega provincialnega mesta: centralni trg blizu glavne palače, za palačo sončni tempelj, razne javne zgradbe, obrambno obzidje, zelo učinkovit sistem namakanja, vodnjakov in bazenov. Zelo dobro so se ohranile številne terase, ki so obsegale dobršen del površine. Veliko število teras in pa učinkovit sistem pobiranja deževnice je pomenilo, da so tukajšnji prebivalci bili glede hrane in vode avtonomni. Blizu teras so bila skromnejša stanovanja, kjer so prebivali kmetje. Nekatere hišice so pokrili s slamo, da bi izgledale take, kot so bile nekoč. Vse ostale zgradbe pa so bile brez strehe, saj se slama tako dolgo ni mogla ograniti. Plemiči so prebivali v residencijah in stanovanjih ob večji straniči trga. Za residencijami hišami so bila skladišča. Na vrhu je bil tempelj molitve. Ob trgu je stala zgradba Acllahuasi, ali »hiša izbranih deklet«, tipična za vsa večja inkovska mesta, kjer so prebivala naj-lapsa izbrana dekleta. Nad glavnim trgom je bil se sveti trg, s templjem treh oken. Nekoliko višje je stal tako imenovani Intihuatana, tempelj s kamnom, ki pa ni znano, čemu je služil. Podobne ol-tarje so našli tudi po drugih inkovskih središčih in ima verjetno kako povezavo z vzhajanjem sonca, sončnim obratom, skratka je to bil neke vrste kole-dar.

Hodila sem polne 4 ure med dobro ohranjenimi razvalinami. Vsaki kamen posebej je bil tu zani-miv. V dolino sem se spustila kar pes po precej strmi poti in ob starih pocakala edini povratni vlak. Po poti je deževalo. To so bile zame prve kapljice dežja v dveh mesecih potovanja. V mesto smo prisli ob trdni temi. Pred železniško postajo so nas spet obkolile nadležne prodajalke, kar je bi-lo pričakovati.

NMa sliki: pogled na Machu Picchu





RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Prvi aplavz: Otroški pevski zbor «Veseljaki» iz Doberdoba
20.30	TV dnevnik, nato Utrip evangelija

RAI 1	
6.00	Euronews
6.40	Nan.: Pacific Station
7.30	Otroški variete La Banda dello Zecchino, vmes nan. Pika nogavička, risanke in nan. Punky Brewster
9.40	Variete za najmlajše: Plavo drevo, vmes risanke
10.10	Oddaja o televizijskih programih: Oblò - La Raichevedrai
10.40	Nan.. Una famiglia come tante
11.30	Oddaja o zdravju: Check-up (vodi Livia Azzariti)
12.25	Vreme in dnevnik
13.30	Dnevnik
14.00	Aktualna oddaja : Made in Italy (vodi Federico Fazzuoli)
15.20	Sedem dni v parlamentu
15.50	Variete: Disney Club, vmes risanke Timon & Pumbaa in Quack Pack
18.00	Dnevnik
18.10	Nabožna oddaja: A sua immagine
18.30	Variete: Colorado (vodi Carlo Conti)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.40	Variete: Per tutta la vita (vodita Fabrizio Frizzi in Romina Power)
23.15	Dnevnik, 23.20 Izzrebanje lota
23.25	Posebnosti Tg1
0.15	Dnevnik, zapisnik, horoskop, vremenska napoved, filmske novosti
0.35	Sobotni klub - Film: Tutti i giorni è domenica (kom., It.-Fr. '94, r. J.-C. Tacchella, i. M. Nichetti, T. Lhermitte)
2.15	Varieteja: Adesso musica, 3.15 La Smorfia
3.45	Nočni dnevnik

RAI 2	
6.45	Pregled družbenega tiska
7.00	Jutranji dnevnik
7.05	Variete: Jutro v družini - (vodita Tiberio Timperi in Simonetta Martone), vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik
10.05	Aktualno: Domani è un altro giorno
11.05	Dok.: Evropski dnevi
11.30	Variete: V družini
13.00	Dnevnik, 13.25 Dribbling
13.55	Tenis - Pokal Davis: Italija - Indija
15.15	Komicni filmi
15.50	Tvoj bliznji
16.30	Aktualno: La giornata particolare
18.20	Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.55	Vremenska napoved
19.05	Nan.: J.A.G. Avvocati in divisa
20.00	Rubrika o lotu
20.30	Dnevnik
20.50	TV film: Un corpo sulla spiaggia (krim., Fr. '97, i. S. Broustal, M. Volta)
22.40	Gledališče: Cleopatra (G. Testori, i. S. Lombardi)
23.45	Dnevnik
23.55	Vreme, 0.00 Oblò

RAI 3	
7.00	Film: Cinque mamme e una culla (kom., It. '50, i. G. Lollobrigida)
8.35	Prestavitve TV programov: Laraichevedrai
9.05	Film: Avvenne domani (fant., ZDA '44, i. Dick Powell, L. Darnell)
10.30	Il viaggiatore
11.00	Tgr Kmetijstvo
12.00	Dnevnik
12.15	Aktualno: Zgodovina
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	Tgr - Okolje Italija
15.15	Sport: Italija - Indija (tenis, p. Davis), atletika
18.50	Vremenska napoved
19.00	Dnevnik, dezelneste vesti
20.00	Aktualno: Artè
20.20	Variete: Blob
20.40	Dok.: V kraljestvu zivali (vodi Giorgio Celli)
22.30	Dnevnik in dezelneste vesti
22.55	Aktualna odd.: Harem (vodi Catherine Spaak)
23.55	Dnevnik in vreme
0.05	Nočni sport: nogomet v 5-ih
1.35	Variete: Fuori orario
4.20	SP v motociklizmu

RETE 4	
6.00	Nad.: Piccolo amore, 6.50 I due volti dell' amore, 8.15 Pregled tiska
8.35	Nan.: Vendetta d' amore, 9.10 Amanti
10.00	Variete: Sabato 4 (vodi Patrizia Rossetti)
11.30	Dnevnik
11.40	Aktualna odd.: Forum
13.00	Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.30	Aktualno: Chi c'è c'è, 16.30 Naturalmente su Rete 4, 17.00 Chi mi ha visto?
18.00	Es medicine a confronto
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Variete: Game Boat
20.35	Nan.: Colombo
22.40	Film: Il giustiziere sfida la città (dram., It. '75, i. T. Milian, J. Cotten)
0.30	Parlamento in (vodi Piero Vigorelli)
1.20	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.45	Film: Missili in giardino (kom., ZDA '58, i. Paul Newman, Joan Collins)
11.00	Aktualno: Anteprema, 11.15 Affare fatto
11.30	Aktualna odd.: Signore mie (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Sgarbi quotidiani
13.45	Film: F.B.I. Agenti in sottoveste (kom., ZDA '88, i. R. De Mornay)
15.30	TV film: Caro maestro (kom., It. '95, r. R. Izzo, i. Marco Columbro, Elena Sofia Ricci)
17.30	Nan.: Robinsonovi
17.55	Aktualna odd.: Nonsolomoda (vodi Afef Jnifen)
18.30	Variete: Tira & Molla
20.00	Dnevnik TG 5
20.35	Variete: Striscia la notizia (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solenghi)
21.00	Variete: A tutta festa (vodita Lorella Cuccarini in Marco Columbro)
23.15	Aktualno: Sali e Tabacchi - Potovanje po Italiji
0.00	Nan.: N.Y.P.D. - New York Police Department, 1.00 Nočni dnevnik
1.30	Striscia la notizia
2.00	Nan.: Voci nella notte

ITALIA 1	
6.10	Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina, La posta di Ciao ciao
10.25	Filmske novosti
10.30	Film: Otto secondi di gloria (biog., ZDA '95, i. Luke Perry, S. Baldwin)
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti (vodi Paolo Liguori)
12.55	Sport studio - Magazine
13.30	Risanke
14.00	Aktualna oddaja: Amici - Prijatelji
16.00	Variete za najmlajše: Bim Bum Bam in risanke
17.30	Aktualna odd.: Tempi moderni (vodi Daria Bignardi)
18.25	Sport studio, 18.30 Odprti studio
19.00	Nan.: V osmih pod isto streho (i. Reginald Vel Johnson, Telma Hopkins), 19.30 La tata - (i. Fran Drescher)
20.00	Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Film: ... Più forte ragazzi! (kom., It. '73, i. T. Hill, Bud Spencer)
22.40	Nan.: Renegade - Rio Reno (i. L. Lamas)
23.40	Aktualno: Inviato speciale
0.10	Italija 1 sport

TELE 4	
19.30	23.00 Dogodki in odmevi
15.15	Nadaljevanje
17.00	Glasba: Musichiamo
19.00	Zoom sport
20.00	Gospodarski tednik
20.30	La sfera di cristallo
22.15	Osebnosti in mnenja
23.30	Gospodarstvo
0.00	Film: Sins of Desire

MONTECARLO	
13.00	19.30, 22.30, 1.00 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
12.40	Glasba: Top Parade
14.05	Film: Taras il magnifico (pust., '62, i. T. Curtis)
16.00	Film: L' odissea del Neptune (pust., ZDA '73)
18.05	Variete: Zap Zap
20.45	Film: La vera storia di Jess il bandito (vest., '57, r. N. Ray, i. R. Wagner)
23.00	Film: Missione segreta (vojni, ZDA '44)

Slovenija 1	
7.55	Napovedniki
8.00	Oddaja za otroke: Zgodbe iz školjke, 8.35 lutkovna igrice: Sedem na mah, 9.15 ris. nan.: Carobni solski avtobu
9.50	Film: Ana (Nemčija)
11.25	Mladi virtuoz: Kvartet Flavt - Macke (1. del)
12.05	Tednik
13.00	Poročila, vreme, sport
13.10	Napovedniki
13.15	Evropski ženski magazin: Belladonna
13.45	Mojstri jazz (3. del)
14.55	Film: Quartet (VB 1949, r. Ralph Smart)
16.50	Obvestila in oglasi
17.00	Obzornik, vreme, sport
17.10	Oglasi
17.15	Euromusica '97
17.50	Na vrtu
18.15	Ozare
18.20	Dokumentarna serija: Velike pustolovščine
19.10	Risanka
19.20	Napovedniki, oglasi
19.30	Dnevnik 2, vreme, sport
19.55	Utrip
20.15	TV Genij
21.15	Novice iz sveta razvedrila
21.40	Oddaja o turizmu: Homo turisticus
22.00	Dokumentarna serija: Bettyjino potovanje (VB)
22.30	Oglasi, napovedniki
22.35	Poročila, vreme, sport
23.05	Film: Distorsions (thriller, ZDA '86, r. A. Mastroianni, i. Olivia Hussey, Steve Railsback, Piper Laurie)
0.30	Oddaja TV Maribor: Na vrtu
0.55	Napovedniki

TV PRIMORKA	
8.00	13.00 Videostrani
13.05	Film
14.35	Glasba: Naj spot
15.25	Videostrani
16.05	Nad.: Sosedje
16.35	Velikonočni obicaji
18.00	TVM-K 12, Mezica
18.30	Progr. za otroke: Risanke
19.30	Videostrani
20.00	Videospot dneva
20.10	Duhovna misel
20.30	Dobrodelni koncert Lions Club (neposredni prenos)
22.00	Sempeter skozi čas

Slovenija 2	
8.10	0.30 Teletekst
8.25	Vremenska panorama
9.25	Zlata šestdeseta: Nostalgija z Beti Jurkovic
10.25	Tedenski izbor: Oddaja TV Koper: TV Poper
11.25	Obletnici RTV Slovenija
12.50	Napovedniki
13.00	Sport
19.25	Oglasi
19.30	Videoring
19.55	Oglasi
20.00	Film: Warming Up (Austral. '85, r. B. Best, i. B. Stephens, H. Szeps)
21.40	V vrtincu
22.25	Sobotna noč
0.25	Napovedniki

Koper	
15.00	Facciamo festa
15.30	Dok.: Potovanje po Nemčiji
16.30	Vsedanes aktualno
17.00	Dokumentarna oddaja
17.30	Otroska oddaja: Ecchecimanca
18.00	Progr. v slov. jeziku: Brez meje
18.45	Primorska kronika
19.00	TV Dnevnik, vreme, sport
19.30	Jutri je nedelja
19.40	Pravljice dedka Ciccio
20.00	Dok. oddaja: Odmev
20.30	Film: Mr. Deed goes to Town (kom., ZDA '36, r. Frank Capra, i. G. Cooper, J. Arthur)
22.15	TV dnevnik, vreme
22.30	SP v umetnostnem drsanju: plesni pari
	Vsedanes - TV dnevnik

RADIO	
Radio Trst A	
7.00, 13.00, 19.00	Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljičica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Ženski ustvarjalnosti na rob (pripr. Tatjana Rojc); 9.10 Potpuri; 9.25 Potpuri; 10.10 Koncert: violnist A. Dubach, pianist A. Rucl; 11.30 Filmi na ekranih; 11.40 Slov. glasba; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta rozajanski glas, nato Orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: pianistka Maja Glovčková; 18.00 Mala scena: Šahovska kraljica (L. Vurga, r. A. Rustja); 19.20 Napovednik.
Radio Opčine	
11.30, 15.10, 17.10	Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Leštica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.
Radio Koper (slovenski program)	
6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30	Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vre-
me; 8.15 Sobotni kviz; 8.50 Kulturni koledar; 9.00 Jingle, napoved; 9.15 Ne bojte se klasi-	ske; 10.50 - 12.00 RK na obisku: Varna plovba in nadzor meje; 13.00 Pomorstvo; 13.30 Turistična poročila; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 16.15 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Intervju z M. Zore; 19.30 Glasba in šport; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz naše diskoteke.
Radio Koper (italijanski program)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30	Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.35 Nogomet; 8.40 Izbrailste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Fonorizzante; 11.15 Doroty in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Martina's attic; 14.33 Sigla single; 16.00 Hot hits; 18.00 Fun clubs; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in šport.
Slovenija 1	
4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00	Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Sobotna ragla; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.30 DIO;
16.30 Naš gost; 17.05 Mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.30 AFS France Marolt; 20.00 Besede, besede, besede; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Igra.	
Slovenija 2	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30	Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti, koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 12.40 Šport; 13.30 Glasb. želje; 14.00 Kinobluž; 15.00 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 18.45 Črna kronika; 19.30 Šport; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Glasb. oddaja J. Webra: Roscoe Holcomb.
Slovenija 3	
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00	Poročila; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 13.05 Zgodnja dela; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Zbori; 15.30 DIO; 16.15 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.25 V podvečer; 19.30 Opera: Stiffelio; 22.35 Do polnoči.
Radio Koroška	
18.10-19.00	Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozjala po formatu, IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

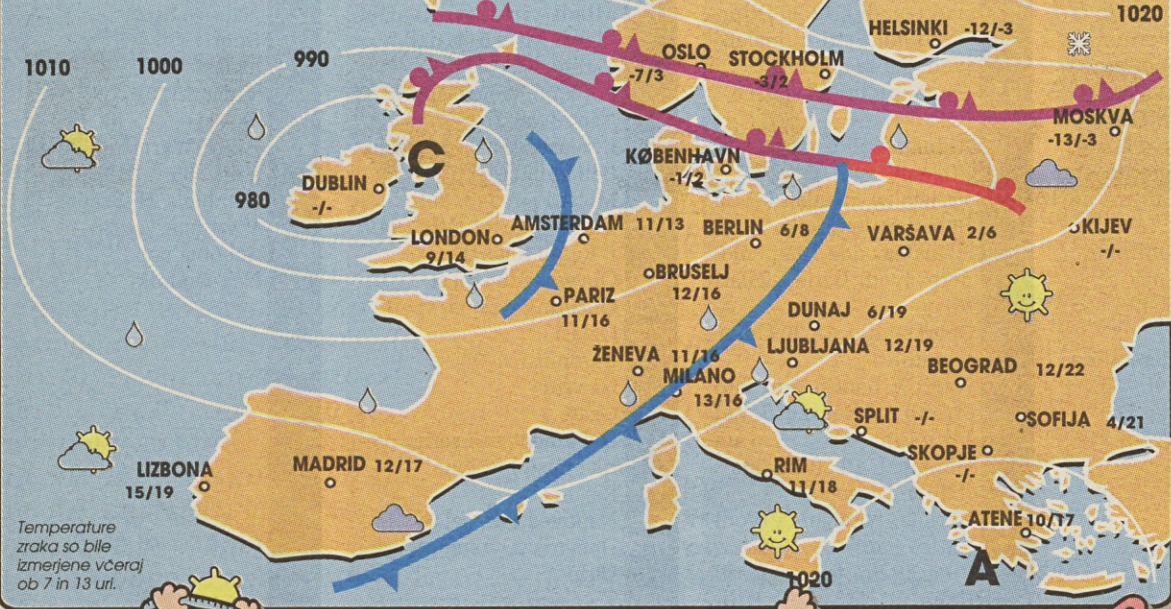
Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je obsežno in globoko območje nizkega zračnega pritiska s središčem nad Britanskim otokom. Frontalni val je dosegel Alpe. Z jugozahodnimi vetrovi doteka k nam vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.40 in
zatone ob 19.37.
Dolžina dneva 12.57.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 12.29 in
zatone ob 2.43.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
11,5 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na
splošno počutje in razpo-
loženje ljudi bo obreme-
njen. Moteno bo tudi
spanje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.34 najvišje 14 cm, ob 11.07 najnižje -25
cm, ob 18.18 najvišje 17.
Jutri: ob 1.09 najnižje 2 cm, ob 5.35 najvišje 9 cm, ob
12.44 najnižje -29 cm, ob 20.00 najvišje 26.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	17	2000 m.....	5
1000 m	12	2500 m	3
1500 m.....	6	2864 m.....	1

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



V vzhodnih krajih bo delno ja-
sno, drugod pretežno oblačno.
Tam bodo rahle padavine. Ob
morju bo pihal jugo.
SOSEDNJE POKRAJINE:
Vzhodno od nas bo jasno in
toplo, drugod pa oblačno. V
Alpah bodo manjše padavine.
Ob Jadranu bo pihal jugo.

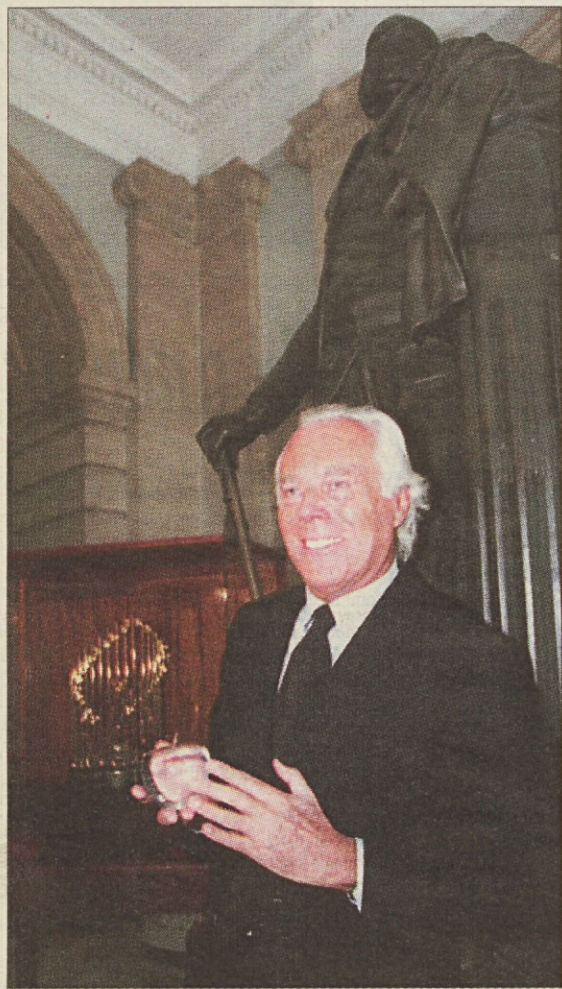
JUTRI



V nedeljo bo spremenljivo do
pretežno oblačno. V zahodnih
in osrednjih krajih bodo
manjše padavine, ki se bodo v
noci na ponedeljek okrepile in
razširile proti vzhodu. V pone-
deljek bo oblačno s krajevnimi
plohami. Hladneje bo, veter bo
prehodno ponehal.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Newyorški župan Giuliani sprejel Giorgia Armanija



NEW YORK - Osrednji četrtkov dogodek v okviru newyorških modnih revij za prihodnjo hladno sezono je bilo nedvomno zmagovalstvo Giorgia Armanija. Italijanski kreator, ki ima v New Yorku pet butikov, je bil namreč povabljen v slovit City Hall, sedež newyorške občinske uprave, kjer mu je župan Rudolph Giuliani podaril koš simboličnih daril, med njimi majico mestnih gasilcev. Župani se je s

kreatorjem srečal na lastno željo, potem ko so Armanija pred mesecem praktično pregnali iz Pariza (spomnimo se, da so mu zadnji hip prepovedali revijo pod sotsorskim platnom na enem od trgov Montmartra), pri tem pa je treba upoštevati, da vabilo za City Hall ni zadeva navadnih smrtnikov. Doslej so ga prejele osebnosti, kot npr. papež Wojtyła in Nelson Mandela.

Kar zadeva same revije, je pože-

la doslej največ navdušenja vodila domača modna hiša Ralph Lauren s svojimi razkošnimi večernimi oblekami iz kašmirja, ki potrjujejo njen stil uspele mešanice rafiniranosti in casuala.

Na posnetkih (AP): levo Armani na newyorškem županstvu, desno pa eden izvirnih predlogov kombinacije med materino obleko in zepom za dojenčka, ki jih je predstavil izraelski kreator Isaac Mizrahi.

Hitri vlak med Pekingom in Šanghajem

PEKING - Zeleznico hitrega vlaka med 1.300 km oddaljenima Pekingom in Šanghajem naj bi začeli graditi leta 2000, je sporočilo kitajsko ministrstvo za železnice. Projekt dvotirne elektrificirane proge, po kateri bodo vlaki vozili hitreje od 250 km na uro, naj bi stal 12 milijard dolarjev. Večino denarja namenjajo zbrati iz različnih skladov, dobičkonosna železnica pa bo zelo verjetno zanimala tudi tuje investitorje (STA/AFP)

Mali Bill se je srečal z velikim

DAKAR - Sestletnemu Senegalcu Billu Clintonu so se uresničile sanje: spoznal je svojega slavnega soimenjaka, ameriškega predsednika, ki se je moral močno skloniti, da je dečku lahko stisnil roko. Bill Clinton Jr. Diack - to je dečkovo polno ime - se je rodil v neki vasi na severu Senegala oktobra 1992, krstili pa so ga prav na dan, ko je bil Bill Clinton izvoljen za predsednika ZDA. Fantikov oče, gorec privrženec demokratskega kandidata, se je odločil, da sina poimenuje po njem. Bill Clinton Jr. sta na sprejem v predsedniški palači v Dakaru spremljala stariša, svojemu velikemu soimenjaku pa je nadobudnež zaupal, da si želi obiskati ZDA. Sicer pa je v Afriki običajno, da dajejo ljudje svojim otrokom ime po slavnih osebnostih. (STA/AFP)

Vuittonova žoga za SP



PARIZ - Tudi modna industrija se vključuje v promocijo svetovnega nogometnega prvenstva in ga seveda s pridom izkorisča za lastno reklamo. Slovita hiša Luis Vuitton je izdelala tole nenavadno nogometno žogo s svojo znamko (na posnetku AP), ki jo bodo maja začeli prodajati v luksuznih trgovinah. Tudi to je del promocijske kampanje za francoski »mundial«, cena zoge pa gotovo ne bo za vsak zep.

Titanik še vedno trdno na vrhu

LOS ANGELES - Epski spektakel Titanik 15 tednov po premieri se vedno podira blagajniške rekorde in vztraja na vrhu lestvice najuspešnejših filmov v ZDA. Ogrozila ga ni niti najnovejša različica Briljantine (Grease) z Johnom Travolto in Olivio Newton-John, ki so jo konec tedna začel predvajati v 2000 kinematografih po ZDA in Kanadi. Titanik je na ameriških platnih konec tedna zaslužil 15,2 milijona dolarjev, premierna Briljantina pa »le« 12,7 milijona. Na tretjem mestu je drugi film Johna Travolte, Primary Colors, zgodba o predsedniški kampanji guvernerja z ameriškega juga, ki presenetljivo spominja na Clintona; prinesla je 7 milijonov dolarjev. Sledi Mož z železno masko z Leonardom DiCapriom, ki je zaslužil 6,3 milijona dolarjev.